




3 1761 11632794 1

82  
-615  
NO.5

GOVT







Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116327941>





Catalogue 82-615

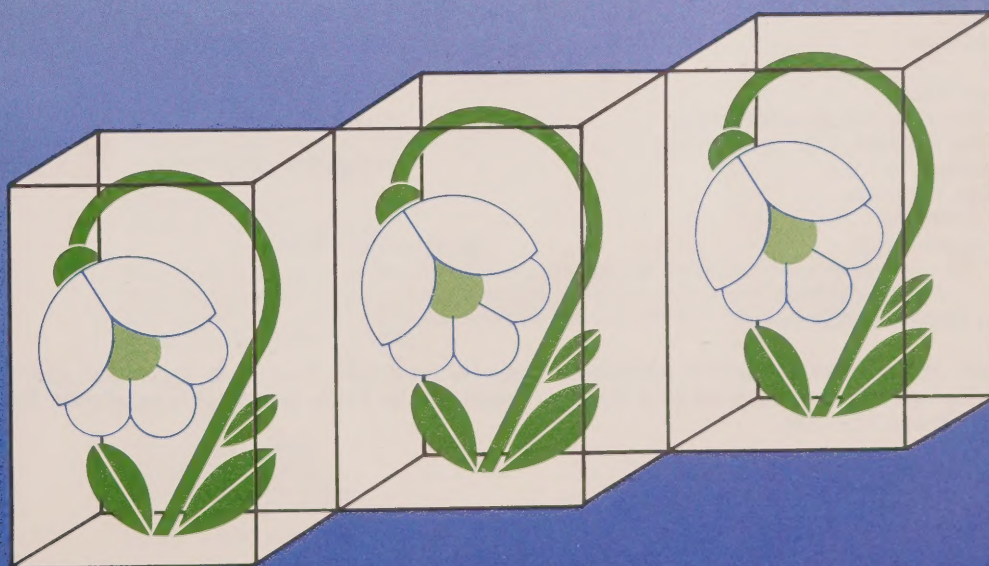
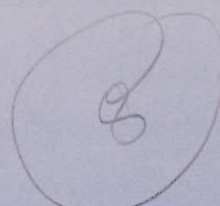
# Canadians with impaired hearing

Special topic series

The health and activity limitation survey

5

82-615  
no. 5



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

### How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

#### Post-Censal Surveys Program

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-2050) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwTel Inc.)	Call collect 403-495-2011



### How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto

Credit card only (973-8018)



Statistics Canada

Post-Censal Surveys Program

5

# Canadians with Impaired Hearing

Special Topic Series from  
The Health and Activity Limitation Survey

ISSN 1180-4610

Prepared by:

Jerome D. Schein, Ph. D.  
David Peikoff Chair of Deafness Studies  
Department of Educational Psychology  
University of Alberta  
Edmonton, Alberta

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,  
Science and Technology, 1992

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Chief, Author Services, Publications Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

January 1992

Price: Canada: \$ 35.00  
United States: US \$ 42.00  
Other Countries: US \$ 49.00

Catalogue 82-615, Vol. 5

ISBN 0-660-54869-0

Ottawa



## Canadian Cataloguing in Publication Data

Schein, Jerome Daniel  
Canadians with impaired hearing

(Special topic series from the Health and Activity Limitation Survey; v. 5)

Title on added t.p.: La déficience auditive au Canada.

Text in English and French with French text on inverted pages.

ISBN 0-660-54869-0

CS82-615 v. 5

1. Deaf -- Canada -- Statistics.
2. Hearing impaired -- Canada -- Statistics.
- I. Post-Censal Surveys Program (Canada).
- II. Title. III. Title: La déficience auditive au Canada. IV. Series.

HV2576 S35 1991 305.9'08162'0971021 C92-099401-6E

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- Nil or zero.
- Amount too small to be expressed; i.e. sampling variability (coefficient of variation) is greater than 25%.
- \* High sampling variance (coefficient of variation between 16.5% and 25%); use with caution.

**Also available on audio cassette.**

## Preface

---

The **Health and Activity Limitation Survey (HALS)** conducted in 1986 and 1987 provides a comprehensive picture of persons with disabilities in Canada. The survey covered persons with disabilities residing in both households and health-related institutions.

This report is part of the **Special Topic Report Series** which provides overviews of a wide variety of subjects included in HALS. The series has been written by experts, both inside and outside Statistics Canada, in non-technical language supported by simple tables and charts.

This report titled "**Canadians with Impaired Hearing**" is the fifth in the series of six reports. It provides a profile of the hearing-impaired population and compares various socio-economic characteristics to those of the non-disabled population. This report was authored by Dr. Jerome D. Schein, David Peikoff Chair of Deafness Studies, Department of Educational Psychology, University of Alberta.

I would like to express my appreciation to the authors, to the reviewers and to the staff of Statistics Canada involved in managing and producing this series.

We hope that the reports in the **Special Topic Report Series** will not only provide Canadians with very useful information on the issues facing persons with disabilities, but will also be an inducement for them to undertake further research on this topic.

Ivan P. Fellegi  
Chief Statistician of Canada

## Acknowledgements

---

The excellent statistical support from Statistics Canada's Post-Censal Surveys Program facilitated the preparation of this report. I am especially grateful to Adele Furrie, Director, Karen Roberts, Operations Manager, and Colleen Cardillo, Research Assistant, for their insight, patience and cooperation. Without their generous investment of time, this project would not have been completed. I also wish to acknowledge my debts to the University of Alberta, its Western Canadian Centre of Specialization in Deafness, and the David Peikoff Chair of Deafness Studies for granting the time and facilities that enabled me to write this report.

By thanking these individuals and agencies, I do not wish to implicate them for any errors or mis-statements that may remain in the report. They should not be faulted, as the responsibility for what follows rests solely upon myself.

Jerome D. Schein, Ph. D.  
David Peikoff Chair of Deafness Studies  
Department of Educational Psychology  
University of Alberta



## Table of Contents

	Page
Highlights of the Study . . . . .	1
1. Introduction . . . . .	3
2. Nature and Extent of Hearing Impairment . . . . .	4
3. Number and Nature of Other Disabilities . . . . .	.22
4. Other Demographic Characteristics . . . . .	.25
5. Conclusion . . . . .	.39
Appendices:	
A. Supporting Tables . . . . .	A-1
B. Sample Design . . . . .	B-1
C. Definitions . . . . .	C-1
D. Products and Publications from <b>HALS</b> . . . . .	D-1
E. Bibliography . . . . .	E-1
Tables	
1. Total Population and Persons with Impaired Hearing, by Place of Residence, by Age Group, Canada . . . . .	4
2. Persons with Impaired Hearing Residing in Households, by Sex, by Age Group, Canada . . . . .	5
3. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over, by Place of Residence, by Type of Conversation, by Difficulty Hearing, Canada . . . . .	8
4. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Households, by Earliest Age at Onset, by Sex, by Degree of Hearing Impairment, Canada . . . . .	.10

.../continued

Tables continued

5. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Households,  
by Degree of Hearing Impairment, by Cause of Impaired Hearing, Canada . . . .12
6. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Households,  
by Degree of Hearing Impairment, by Use of Technical Aids, Canada . . . .13
7. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Households, by  
Degree of Hearing Impairment, by Unmet Needs for Technical Aids, Canada . .18
8. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Households, by  
Degree of Hearing Impairment, by Communication Skills, Canada . . . . .19
9. Persons with Both Impaired Hearing and Speaking Disability Aged 5 to 14 Years  
Residing in Households, by Ability to Make Self Understood, Canada . . . . .21
10. Persons with Impaired Hearing Aged 15 Years and Over Residing in Households,  
by Presence of Other Disabilities, by Sex and Age Group, Canada . . . . .22
11. Persons with Impaired Hearing Aged 15 Years and Over Residing  
in Households, by Nature of Other Disability, by Sex, Canada . . . . .23
12. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Households,  
by Presence of Other Disabilities, by Difficulties with Activities of Daily  
Living, Canada . . . . .24
13. Non-Disabled Persons and Persons with Impaired Hearing Aged 15 and  
Over Residing in Households, by Visible Minority Status, Canada . . . . .25
14. Persons with Visible Minority Status Aged 15 and Over Residing  
in Households, by Disability Status, by Visible Minority Status, Canada . . . .26
15. Non-Disabled Persons and Persons with Impaired Hearing Aged 15 and  
Over Residing in Households, by Degree of Hearing Impairment,  
by Marital Status, Canada . . . . .27
16. Non-Disabled Persons and Persons with Impaired Hearing Aged 15 and  
Over Residing in Households, by Degree of Hearing Impairment and  
Level of Education, Canada . . . . .29
17. Persons with Impaired Hearing Aged 15 to 64 Years Residing in Households,  
by Degree of Hearing Impairment, by Completion of Education, Canada . . . .30

.../continued

## Tables continued

18. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Institutions, by Degree of Hearing Impairment, by Level of Education, Canada . . . . .	.32
19. Non-Disabled Persons and Persons with Impaired Hearing Aged 15 to 64 Years Residing in Households, by Participation Rates in Labour Force, by Degree of Hearing Impairment, by Sex, by Age Group, Canada . . . . .	.33
20. Non-Disabled Persons and Persons with Impaired Hearing Aged 15 to 64 Years Residing in Households, by Employment Rates, by Disability Status, by Sex, by Age Group, Canada . . . . .	.34
21. Employed Persons with Impaired Hearing Aged 15 to 64 Years Residing in Households, by Degree of Hearing Impairment, by Employer Accommodations, Canada . . . . .	.35
22. Employed Persons with Impaired Hearing Aged 15 to 64 Years Residing in Households, by Degree of Hearing Impairment, by Work - related Issues, Canada . . . . .	.36
23. Non-Disabled Persons and Persons with Impaired Hearing Aged 15 to 64 Years Residing in Households, by Disability Status, by Average 1985 Employment Income, by Sex, by Age Group, Canada . . . . .	.38

## Figures

1. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over in Households and Institutions, by Degree of Hearing Impairment, Canada . . . . .	9
2. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Households, by Earliest Age at Onset, by Degree of Hearing Impairment, Canada . . . . .	.11
3. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Institutions, by Use of Technical Aids for Hearing, by Degree of Hearing Impairment, Canada . . . . .	.14
4. Persons with Impaired Hearing Under 15 Years Residing in Households, by Personal Hearing Aids Used, Canada . . . . .	.15
5. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Households, by Degree of Hearing Impairment, by Ability to Hear on a Telephone, Canada . . . . .	.16

.../continued



## Figures concluded

6. Persons with Impaired Hearing Aged 5 to 14 Years Residing in Households,  
by Ability to Hear on a Telephone, Canada . . . . .17
7. Persons with Impaired Hearing Aged 5 to 14 Years Residing in Households,  
by Use of Sign Language and Lipreading, Canada . . . . .20
8. Non-Disabled Persons and Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over  
Residing in Households, Living within Census Family Structure, Canada . . . .28
9. Persons with Impaired Hearing Aged 5 to 14 Years Residing in  
Households, by Type of School Attended in April 1986, Canada . . . . .31

## Supporting Tables - Appendix A

- A1. Total Population and Persons with Impaired Hearing,  
Residing in Households, by Sex, by Age Group, by Province  
and Territory, Canada . . . . . A-1
- A2. Total Population and Persons with Impaired Hearing,  
Residing in Institutions, by Sex, by Age Group, Canada . . . . . A-8
- A3. Total Population and Persons with Impaired Hearing,  
Residing in Institutions, by Age Group, by Province  
and Territory, Canada . . . . . A-9
- A4. Total Population and Persons with Impaired Hearing  
Under 15 Years Old, Residing in Households, by Sex,  
by Age Group, Canada . . . . .A-11

## Highlights of the Study

---

Approximately 4 out of every 100 Canadians (1,022,220) have impaired hearing which may present barriers to their daily activities.

### Nature and Extent of Hearing Impairment

- The rates of impaired hearing increase markedly with age, from slightly less than 1% for persons under 25 years of age residing in households, to almost half (47.5%), for persons 85 years of age and older. Generally, rates are higher for males than females.
- Approximately 17% of adults with impaired hearing first noticed the condition before 19 years of age. Almost 53% fix the age at onset between 19 and 64 years of age, and nearly 28% after 64 years of age.
- Of the 860,855 adults with impaired hearing residing in households, 3 out of 10 use technical aids to help them overcome their reduced hearing ability. Of these, almost 9 out of 10 use personal hearing aids. Most hearing-impaired adults residing in households say they do not have any unmet needs for technical aids. For the 17.4% who do report any unmet needs for technical aids, the majority, 114,695, say they want personal hearing aids.
- Only a minority of the adult population residing in households report the use of manual communication, lipreading, or both. Sign language is used by 3.5%, while lipreading assists 12.0% to communicate.
- Aging is cited in almost 1 out of 3 cases as the cause of hearing impairment for adults residing in households.

### Number and Nature of Other Disabilities

- A major variable in analyzing the responses of persons with impaired hearing is the presence of other disabilities. Almost 7 out of 10 adults with impaired hearing residing in households have another disability. More than half indicate the presence of a mobility disability.

- When asked about difficulties of everyday living, very few adults with only impaired hearing report any difficulties compared to a large portion of those who have another disability or health condition in addition to their hearing impairment. Difficulty with heavy housework was reported by 6.3% of those with only impaired hearing and by 55.4% of those with additional disabilities.

### **Demographic Characteristics**

- There is approximately the same proportion of married persons among hearing-impaired adults (58.7%) as in the non-disabled adult population (61.5%). The rates for those divorced or separated are also quite similar: 6.5% for adults with impaired hearing compared to 5.6% for the non-disabled.
- Although the majority of adults with impaired hearing aged 15 to 64 years residing in households enter the labour market, they do so at lower rates than their non-disabled peers: 52.1% and 77.9% respectively. The impact of impaired hearing on labour force participation appears to fall more heavily on females than on males: 38.0% of females with impaired hearing participate in the labour force compared to 67.9% of non-disabled females. The comparable rates for men are 61.2% and 88.1% respectively.



## 1. Introduction

---

This Special Topic report presents data from the **Health and Activity Limitation Survey (HALS)** which was a survey of persons with disabilities. It was conducted in households in the fall of 1986 and in health-related institutions in the spring of 1987. **HALS** was undertaken as part of Statistics Canada's ongoing commitment to build and maintain a national database on disability.

The target population of **HALS** consisted of all persons with a physical or psychological disability who were living in Canada at the time of the 1986 Census. Notably, this includes residents of all provinces and both territories, persons living on Indian reserves, and permanent residents of most collective dwellings and health-related institutions. Details on the sample design are provided in this publication under Appendix B - Sample Design. Definitions of terminology and concepts used in the report are found in Appendix C.

The type of data gathered includes the nature and severity of disability and the barriers that persons with disabilities encounter in all aspects of their daily activities.

This Special Topic report entitled "**Canadians with Impaired Hearing**" provides a profile of persons with impaired hearing and compares various socio-economic characteristics to those of the non-disabled population.

## 2. Nature and Extent of Hearing Impairment

### Number, Age, Sex, and Geographical Distributions

Over one million Canadians report they have a hearing impairment that limits their activities. The term "hearing impairment" has different meanings. It can designate lessened ability to hear sounds of any kind, low to high frequencies, or only those sounds in the speech range. Because of the importance of spoken communication in our society, HALS focuses on the ability to hear and understand speech. Impaired hearing may interfere with understanding speech, even though it does not prevent awareness that someone is talking; or a hearing impairment may be so severe that it prevents even hearing speech, though some of what is said might be comprehended by observing a speaker's lip movements. As used here, hearing impairment includes both the ability to hear and understand speech.

Of the 19,483,865 Canadians 15 years of age and older residing in households, 860,855 report they have difficulty hearing (Table 1). This means more than 1 of every 25 Canadian adults (4.4%) residing in households report that their hearing is impaired to some degree. Also, 47,970 of the 5,322,315 persons under 15 years of age and residing in households have been identified as having impaired hearing, a rate of less than 1 per 100 (0.9%). In addition, 112,975 residents of institutions 15 years of age and older and 420 residents of institutions under 15 years report impaired hearing.

**Table 1. Total Population and Persons with Impaired Hearing, by Place of Residence, by Age Group, Canada**

Residence	Total Population	Hearing Impaired	
		Number	%
<b>Total</b>	<b>25,061,270</b>	<b>1,022,220</b>	<b>4.1</b>
Under 15	5,325,185	48,390	0.9
15 years and over	19,736,085	973,830	4.9
<b>Residing in...</b>			
<b>Households</b>	<b>24,806,180</b>	<b>908,825</b>	<b>3.7</b>
Under 15	5,322,315	47,970	0.9
15 years and over	19,483,865	860,855	4.4
<b>Institutions</b>	<b>255,090</b>	<b>113,395</b>	<b>44.5</b>
Under 15	2,870	420	14.6
15 years and over	252,220	112,975	44.8

## Age

For adults living in households, the rate of impaired hearing increases from less than 1 in 100 (0.8%) of those 15 to 24 years of age to almost 48 in 100 (47.5%) of persons 85 years of age and over (Table 2). The rates sharply increase from 2.5%, in the 35 to 54 age group, to 7.2%, in the 55 to 64 age group. Thereafter the rates successively nearly double in each of the last three age groups, from 13.1%, for those 65 to 74 years, to 47.5%, for those 85 years of age and older.

**Table 2. Persons with Impaired Hearing Residing in Households, by Sex, by Age Group, Canada**

Age Group	Both Sexes %	Male %	Female %
Total, all ages	3.7	4.2	3.1
0 to 4 years	0.7	0.6	0.7
5 to 9 years	1.0	1.1	0.9
10 to 14 years	1.0	1.1	0.8
15 to 24 years	0.8	0.8	0.9
25 to 34 years	1.4	1.6	1.2
35 to 54 years	2.5	3.1	2.0
55 to 64 years	7.2	9.7	4.9
65 to 74 years	13.1	18.7	8.4
75 to 84 years	22.6	25.3	20.8
85 years and over	47.5	46.8	47.9

Year-by-year rates for those under 15 years of age living in households show considerable irregularity (Appendix Table A4). Since a large portion of impaired hearing in these children is due to infectious diseases, the fluctuations are expected: some portion of the variation relates to epidemics of childhood diseases, the number and severity of which differ from year to year and place to place.<sup>1</sup>

1 S.C. Brown. (1986). "Etiological trends, characteristics, and distributions." In A.N. Schildroth & M.A. Karchmer (Eds.), *Deaf children in America*. Boston: Little Brown and Company.

J.D. Schein. (1973). "Hearing disorders." In L.T. Kurland, J.F. Kurtzke, & I.D. Goldberg (Eds.), *Epidemiology of neurologic and sense organ disorders*. Cambridge, MA: Harvard University Press.



## Gender

Females residing in households tend to be hearing impaired less frequently than males. For those under 15 years of age the rate is 0.8% for females and 1.0% for males, while for adults the rates are 3.7% and 5.1% respectively. Within age groups, however, prevalence rates occasionally deviate from that generalization (Table 2). Among the adult population the rates are greater for females in two age groups. In the 15 to 24 age group the rate is 0.9% for females and 0.8% for males while the 85 and over age group shows females at 47.9% and males at 46.8%. In the intervening five adult age groups, rates for males are substantially greater than for females: the deviations being smaller among younger adults, increasing to a maximum between 65 and 74 years, diminishing between 75 and 84 years, and further decreasing to nearly equal rates for the two sexes in the 85 and over bracket.

## Geography

Rates of hearing impairment for adults residing in households vary among the provinces from a low of 3.4%, in Quebec, to a high of 6.1%, in Prince Edward Island and Manitoba. The relationships between the age and gender and the proportions with impaired hearing hold in all of the provinces — males have higher rates than females and the rates of hearing impairment increase with age (Appendix Table A1). However, when rates are compared by age categories, the relative prevalence rates differ considerably from province to province. Quebec has the lowest rates in every adult age group except 45 to 54. In comparison with each other, the remaining nine provinces' rates fluctuate from high to low, from age group to age group. For example, excluding Quebec, Nova Scotia has one of the lowest prevalence rates of impaired hearing for ages 15 to 24 but highest for ages 25 to 34, while Saskatchewan has the next lowest rate to Quebec for hearing loss in the 25 to 34 age group but sixth highest in the 15 to 24 category.

For adult age groups, the two territories have rates below the rate for the rest of Canada: Yukon, 3.9%; Northwest Territories, 3.4%; Canada, 4.4%. These lower rates are associated with lower average ages of persons in the two territories: median age for all Canadians, in 1989, was 32.8 years; for Northwest Territories and Yukon they were 24.4 and 29.4 years respectively.<sup>1</sup> These sizable differences in age distributions likely account for a major share of the observed variation in rates among the provinces and between the provinces and the territories.

---

1 Post-censal annual estimates of population by marital status, age, sex and components of growth for Canada, provinces and territories, June 1, 1989, Catalogue 91-210, Volume 7, Statistics Canada, Demography Division, Ottawa, 1990.

## Institutionalization

Rates of impaired hearing are far higher among residents of health-related institutions than those living in households (Appendix Table A2). Of 252,220 institutionalized adults, 112,975 (44.8%) are hearing impaired: 75,340 report difficulty hearing a normal conversation with one other person and 111,350 report difficulty hearing in groups of three or more persons. Of the 75,340 who have difficulty hearing a conversation with one person, 21.6% are completely unable to hear such conversations and 78.2% are partially unable to do so. Of the 111,350 residents who have difficulty hearing in groups, 50.2% are completely unable to do so and 49.5% are partially unable. In addition, of the 2,870 persons under 15 years of age who reside in institutions, 420 (14.6%) have impaired hearing. Again, the relationship between age and hearing impairment accounts for the lower percentage in this age group.

The 112,975 adult residents with impaired hearing represent 44.8% of the institutionalized population, compared with 4.4% of the adult population who are hearing impaired in households. However, institutionalized and household populations differ markedly in age distributions: of the total institutionalized adults, 79.3% are 65 years of age and older, while 12.8% of the total adult population residing in households fall in that age bracket. Note further that 89.6% of institutionalized adults with a hearing loss are 65 years of age and older. In view of the sizable correlation between age and hearing impairment, much of the difference in prevalence rates for the household and institutional populations can be explained by the institutions having a greater proportion of elderly persons.

The difference in age distributions also may account for the fact that overall, female adults residing in institutions have a hearing impairment more often than males: 46.5% to 41.6%. Almost nine out of ten (86.8%) female residents of institutions are 65 years of age and over compared to 65.4% of male residents. Except for ages 15 to 24, 35 to 44, and 55 to 64, rates of hearing impairment for institutionalized males exceed those for females. Thus, the difference in overall rates of hearing impairment between institutionalized females and males is due largely to differences in their average ages.

Appendix Table A3 displays the rates of hearing impairment among institutionalized persons for each of the provinces and territories by age. Provincially, percentages of institutionalized adults with impaired hearing range from 32.0%, in Prince Edward Island, to 49.6%, in Saskatchewan. The territories' generally lower rates of impaired hearing (Yukon 33.3%, Northwest Territories 38.9%) are to be expected because of the much lower average age of their population.

## Degree and Type of Impairment

Table 3 shows the number of adults in Canada reporting each type of difficulty with hearing. The largest proportion of the 860,855 adults who are hearing impaired living in households have difficulty hearing in group conversations (814,250). In part, their difficulty may be due to their inability to quickly determine who is talking and thus to orient themselves to the speaker, providing visual cues to supplement whatever they hear (a process called lipreading or speechreading). Only 14.1% of the 814,250 stating they have difficulty hearing in a group say they are completely unable to do so. Of 648,680 who say they have difficulty hearing one other person, 7.0% indicate they are completely unable to do so.

**Table 3. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over, by Place of Residence, by Type of Conversation, by Difficulty Hearing, Canada**

Type of Conversation/ Difficulty Hearing	Total		Households		Institutions	
	Number	%	Number	%	Number	%
<b>Conversation with one other person</b>						
Has difficulty hearing	724,015	100.0	648,680	100.0	75,340	100.0
Completely unable to hear	61,855	8.5	45,575	7.0	16,280	21.6
<b>Group conversation</b>						
Has difficulty hearing	925,600	100.0	814,250	100.0	111,350	100.0
Completely unable to hear	170,870	18.5	114,975	14.1	55,900	50.2

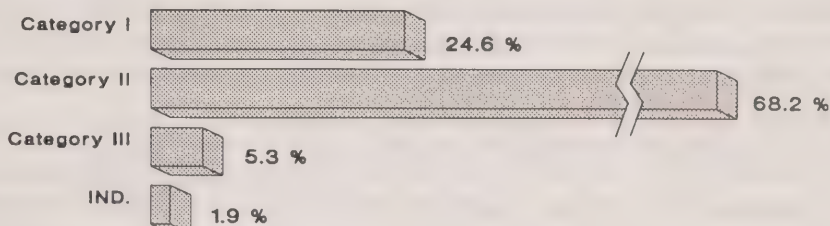
In institutions, of the 75,340 adults who have difficulty hearing a conversation with one other person, 21.6% are completely unable to hear what is said, while the rate for adults residing in households is only 7.0%. For institutionalized adults reporting difficulty with group conversations, 50.2% are completely unable to hear what is said, compared to 14.1% of adults residing in households.



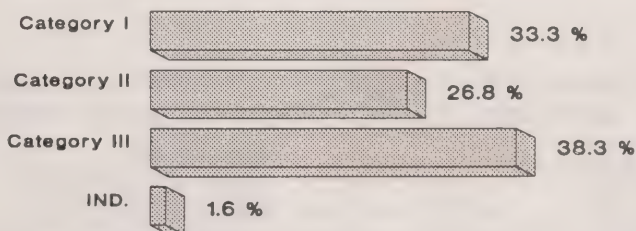
Figure 1 shows the three categories of impaired hearing. In households, Category II, the middle range of hearing difficulty, has the largest number of persons, with 587,065 (68.2%), while 211,930 (24.6%) are in Category I, and 45,575 (5.3%) are in Category III. The distribution of persons in the three categories differs markedly for those residing in households and those in institutions. The latter tend to have greater proportions of persons in the least and most severely impaired hearing categories.

**Figure 1. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over in Households and Institutions, by Degree of Hearing Impairment, Canada**

#### Households



#### Institutions



#### Categories defined

- Category I - persons who say they have no difficulty hearing one person but have at least partial difficulty hearing in groups;
- Category II - persons who say they have partial difficulty hearing one person and have at least partial difficulty hearing in groups;
- Category III - those who are completely unable to hear in one-person conversations;
- IND - refers to those persons who have impaired hearing but whose degree of impairment cannot be determined because key answers to the four questions on HALS are missing.

### Making Comparisons

Although comparisons between the three categories of impaired hearing are of interest, it should be noted that they differ on significant variables other than degree of hearing impairment. Their geographical composition (urban/rural and provincial/territorial), presence of additional disabling conditions, and ages at onset are not

the same for each category. These factors can distort comparisons (such as between labour force participation, employment, and earnings) if the observed differences are attributed solely to impaired hearing.

Similarly, comparisons between persons with impaired hearing and non-disabled persons must be interpreted with caution, since the findings may be influenced by significant factors other than impaired hearing, such as educational and geographical distributions.

### Age at Onset

A critical factor in determining the impact of impaired hearing is when it occurs — the age at onset. Since impaired hearing may increase in severity over time, Table 4 shows the earliest reported age at onset. Additional degrees of severity may occur and, in many instances, will occur as the person ages, but only the first age reported is used here.

Of the 860,855 adults residing in households who report difficulty hearing, 146,090 (17.0%) note its onset in the first 18 years of their lives; 455,465 (52.9%) fix the age at onset in adulthood (19 to 64 years); and 238,900 (27.8%) state the difficulty began at or after 65 years of age. A small portion, 20,400 (2.4%) do not provide an age at onset.

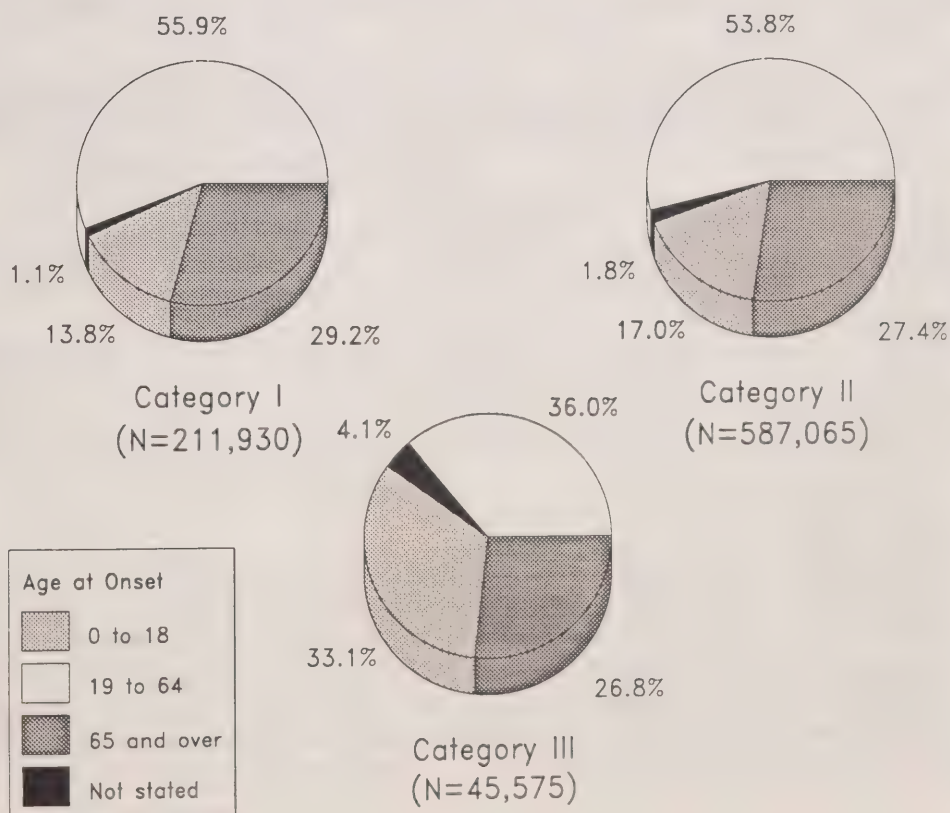
**Table 4. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Households, by Earliest Age at Onset, by Sex, by Degree of Hearing Impairment, Canada**

Sex/Degree of Hearing Impairment	Total	Age Group			
		0 to 18 Years	19 to 64 Years	65 Years and Over	Not Stated
Both sexes	860,855	146,090	455,465	238,900	20,400
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Category I	24.6	20.0	26.0	25.9	11.4
Category II	68.2	68.3	69.3	67.3	52.5
Category III	5.3	10.3	3.6	5.1	9.1
IND. <sup>1</sup>	1.9	1.4	1.0	1.7	27.0
Males	487,790	73,080	302,085	99,140	13,485
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Category I	23.7	18.3	24.5	27.2	9.0*
Category II	68.6	68.4	70.4	65.0	56.5
Category III	5.4	10.9	4.0	5.0	11.3*
IND.	2.3	2.4	1.2	2.8	23.2
Females	373,065	73,010	153,380	139,760	6,915
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Category I	25.9	21.6	29.0	25.1	16.1*
Category II	67.7	68.2	67.3	68.9	44.8
Category III	5.1	9.8	2.9	5.2	--
IND.	1.4	--	0.7*	0.9*	34.5

1 IND. - degree of impairment not determined.

The proportions of persons whose impaired hearing occurred at a given age differ for each of the three categories of impaired hearing (Figure 2). The majority of those in Categories I and II had initial onset of impaired hearing in the age range 19 to 64 years. Nearly the same proportions in Categories I and II — 29.2% and 27.4% respectively — had initial onset at 65 years of age and beyond. Similarly, 13.8% of those in Category I and 17.0% of those in Category II reported onset was before 19 years of age. Onset of impaired hearing for persons in Category III, however, spread relatively evenly across the three age groups: 33.1%, 0 to 18 years; 36.0%, 19 to 64 years; and 26.8%, 65 years and older. In comparing the three categories throughout the text, it is important to note that persons in Category III not only have more severe impairments of hearing, but also tend to have suffered those impairments at an earlier age.

**Figure 2. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Households, by Earliest Age at Onset, by Degree of Hearing Impairment, Canada**





## Causes of Impairment

There are two opportunities to report cause of hearing impairment — one cause relating to one-person conversations and one relating to group conversations. When a person reports different causes for each type of hearing impairment, the cause shown in Table 5 is the one that is reported for one-person conversations.

Of adults residing in households, aging is the most frequently given cause of impaired hearing for all three categories of severity. Of the 211,930 persons in Category I, 61,090 cite aging as the cause of their hearing impairment. The 587,065 persons in Category II offer that reason in 174,190 instances. In Category III, aging (12,170) barely exceeds disease or stroke (12,085) as the primary cause for its 45,575 hearing-impaired adults. Disease or stroke is also given as the second most frequent cause in Categories I and II. Almost 1 out of 5 persons (18.1%) with impaired hearing indicates that the impairment resulted from something associated with work — a cause that is cited proportionally less frequently among those in Category III than in the other two categories. Accidents and injuries account for about 1 in 12 of the 860,855 persons with impaired hearing. Approximately 1 in 10 say they do not know why they have a hearing impairment.

**Table 5. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Households, by Degree of Hearing Impairment, by Cause of Impaired Hearing, Canada**

Cause of Impaired Hearing	Total	Degree of Hearing Impairment			
		Category I	Category II	Category III	IND. <sup>1</sup>
Total persons reporting...	860,855	211,930	587,065	45,575	16,290
Aging	250,920	61,090	174,190	12,170	3,465
Disease or stroke	180,645	45,235	121,240	12,085	2,085
Work environment	155,945	42,310	110,365	2,500	775*
Violence, accident at work, motor vehicle accident, other accident	73,935	14,675	55,855	3,035	--
Present at birth	59,060	8,760	42,205	7,875	--
Other	32,580	9,890	19,745	1,485*	1,460*
Don't know	84,870	25,365	54,155	4,095	1,255*
Not stated	22,900	4,610	9,305	2,325	6,660

<sup>1</sup> IND. - degree of impairment not determined.

## Communication Abilities and Technical Aids

Modern technology offers persons with impaired hearing several options for overcoming their disabilities. Of the 860,855 adults with impaired hearing residing in households, only 260,995 (30.3%) use technical aids (Table 6). Of these, 232,140 (88.9%) use hearing aids. Volume controls on telephones are used by 82,220 (31.5% of those using aids). Other amplifiers are used by 22,115. Telecommunications devices for the deaf (TDD), a telephone adaptation that produces printed messages, are used by 16,140, and telecaption decoders by 7,570.

**Table 6. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Households, by Degree of Hearing Impairment, by Use of Technical Aids, Canada**

Use of Technical Aids	Total <sup>1</sup>	Degree of Hearing Impairment			
		Category I	Category II	Category III	IND. <sup>2</sup>
Total persons reporting...	860,855	211,930	587,065	45,575	16,290
Total using aids	260,995	39,075	192,880	25,505	3,535
Hearing aids	232,140	33,065	174,065	21,585	3,425
Volume controls	82,220	12,225	62,695	5,980	1,320*
Amplifiers	22,115	5,345	15,400	1,255*	--
TDDs	16,140	850*	10,455	4,705	--
Television decoders	7,570	735*	2,755	3,950	--
Other aids	21,515	2,885	12,730	5,810	--
Not using aids	554,460	162,585	369,290	15,300	7,280
Not stated	45,400	10,265	24,895	4,770	5,470

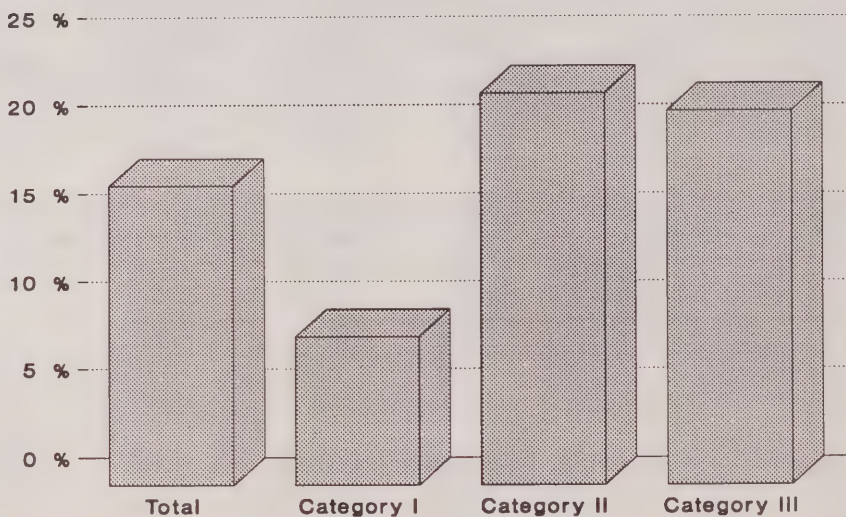
1 The distribution of technical aids does not add to "Total using aids" as individuals may report the use of more than one type of technical aid.

2 IND. - degree of impairment not determined.

When technical aids are considered in relation to the degree of impairment, adults with Category I impairments, residing in households, use technical aids proportionally less than those in the other categories: 39,075 of 211,930 (18.4%). Aids are used by 192,880 of 587,065 (32.9%) of those in Category II, and 25,505 (56.0%) of the 45,575 in Category III. The only changes in the order of the devices by frequency of use occur in Category III, where TDDs move up into fourth place and amplifiers drop to last place, while telecaption decoders move from last to fifth place.

Of adults residing in institutions, only 17.0% use technical aids for hearing; most have personal aids, and a small fraction use group aids (Figure 3). Personal hearing aids are those in which the entire unit is worn on the person's body. In group aids, a single source of amplification may be shared by more than one person, as in AM, FM and infrared systems. The proportions of those who do use technical aids for hearing vary by degree of hearing impairment: Category I, 8.4%; Category II, 22.2%; and Category III, 21.2%.

**Figure 3. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Institutions, by Use of Technical Aids for Hearing, by Degree of Hearing Impairment,<sup>1</sup> Canada**

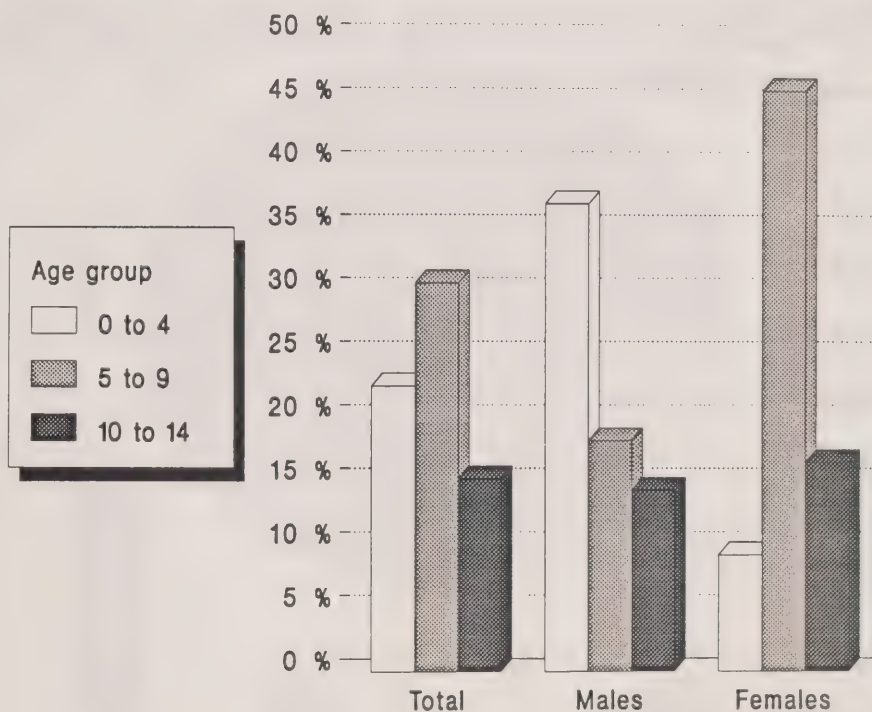


*1 IND. - included in "Total" but not shown separately due to high sampling variability.*



Almost 1 of 4 persons under 15 years of age with impaired hearing residing in households has a personal hearing aid (23.1%). Females have a higher rate of hearing aid use than males in this age group: 25.8% to 20.9%.

**Figure 4. Persons with Impaired Hearing Under 15 Years Residing in Households, by Personal Hearing Aids Used, Canada**

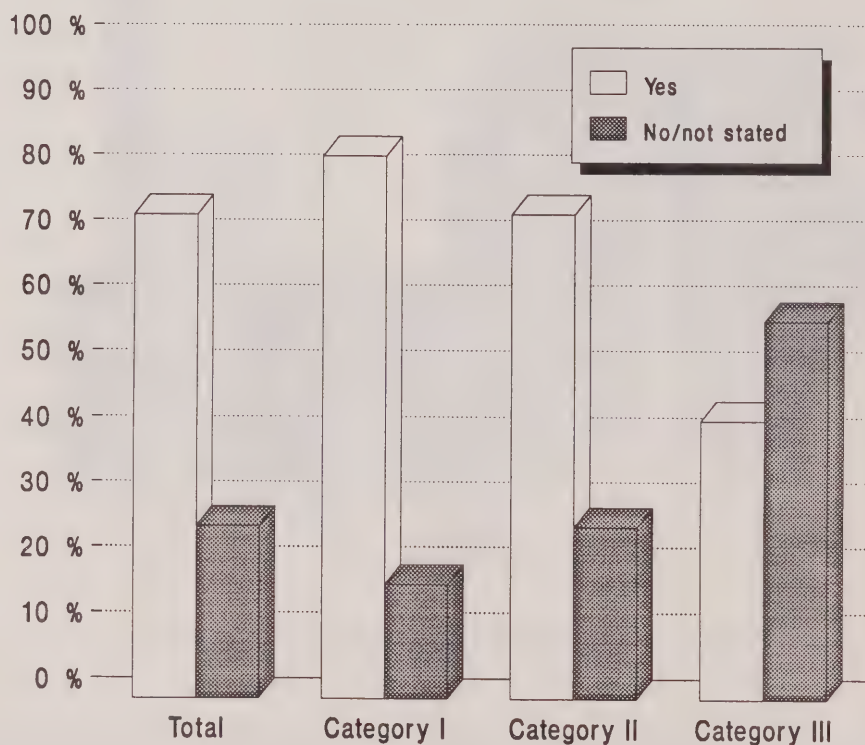


Those 0 to 4 and 5 to 9 years of age use personal hearing aids more frequently than those 10 to 14 years: 22.5%, 30.6%, and 15.2% respectively (Figure 4). Males tend to have hearing aids more often than females from 0 to 4 years, with the reverse from 5 to 9 years. These trends, which may be related to the differences in the degrees of severity in the two gender-by-age groups, should be investigated.

## Use of Telephones

In response to the question about ability to hear on the telephone, 73.8% of adults with impaired hearing residing in households say they are able to understand what is being said on the telephone (Figure 5). As would be expected, the proportion of adults stating they cannot hear on the telephone increases from 14.5% of those in Category I, to 23.9% of those in Category II, to 54.9% of those in Category III.

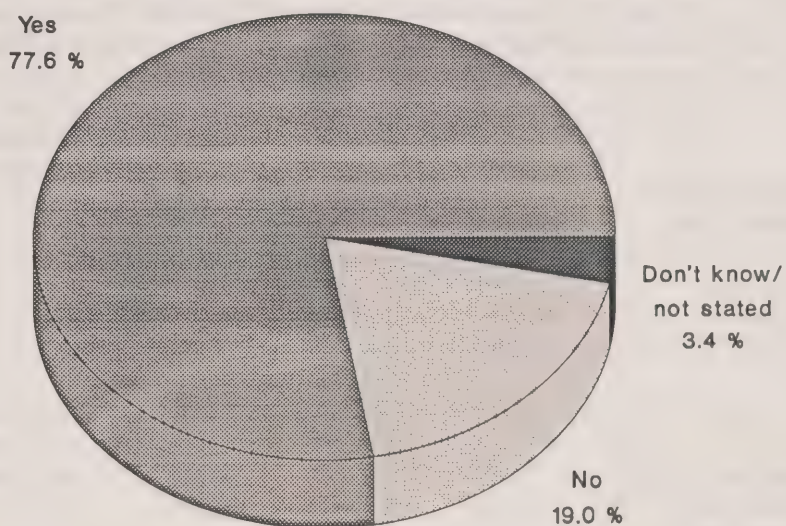
**Figure 5. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Households, by Degree of Hearing Impairment,<sup>1</sup> by Ability to Hear on a Telephone, Canada**



<sup>1</sup> 16,290 not included as degree of impairment not determined.

Among children 5 to 14 years with impaired hearing residing in households, 77.6% can hear on the telephone, 19.0% cannot, and 3.4% either do not know the answer to that question or did not respond to it (Figure 6).

**Figure 6. Persons with Impaired Hearing Aged 5 to 14 Years Residing in Households, by Ability to Hear on a Telephone, Canada**





## Needs

When asked if they had any unmet needs for technical aids, most of the 860,855 adults with impaired hearing residing in households (78.3%) answered no (Table 7). Of the 149,660 (17.4%) answering affirmatively, 114,695 report unmet needs for hearing aids, followed by 41,150 for volume controls, 8,425 for decoders, 8,030 for other devices, 7,260 for TDDs, and 6,295 for amplifiers. As would be expected, persons in Category I indicate the lowest proportion of unmet needs (10.1%), and those in Categories II and III have about equal proportions of unmet needs, at 20.2% and 19.0% respectively.

**Table 7. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Households, by Degree of Hearing Impairment, by Unmet Needs for Technical Aids, Canada**

Unmet Needs for Technical Aids	Total <sup>1</sup>	Degree of Hearing Impairment			IND. <sup>2</sup>
		Category I	Category II	Category III	
Total persons reporting...	860,855	211,930	587,065	45,575	16,290
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
No unmet needs	78.3	86.8	76.3	71.4	58.7
Yes, has unmet needs...	17.4	10.1	20.2	19.0	7.9*
Hearing aids	13.3	7.9	15.8	9.5	5.8*
Volume controls	4.8	3.7	5.1	6.4	--
TDDs	0.8	--	0.9	2.7*	--
Television decoders	1.0	--	0.9	5.1	-
Amplifiers	0.7	--	0.9	--	--
Other aids	0.9	0.4*	1.0	2.0*	--
Not stated	0.2*	--	0.1*	--	--
Not stated	4.3	3.1	3.5	9.6	33.3

<sup>1</sup> The distribution of technical aids does not add to "Total persons reporting..." as individuals may report the need for more than one type of technical aid.

<sup>2</sup> IND. - degree of impairment not determined.

## Non-Technical Aids

Persons with impaired hearing have traditionally made use of vision to understand what is being said, principally through manual communication (sign language and fingerspelling) and lipreading. Table 8 shows that of the 860,855 adults with impaired hearing residing in households, only 3.5% use sign language (this includes 1.0% who only use sign language plus 2.5% who can both sign and lipread). A much larger percent (12.0%) make use of lipreading (9.5% lipread only and an additional 2.5% lipread and sign). When looked at by degree of impairment, a total of 1.7% of those in Category I use sign, compared to 3.2% in Category II, and 16.0% in Category III. Lipreading is used by a total of 9.7% of those in Category I, 11.8% of those in Category II, and 28.6% of those in Category III.

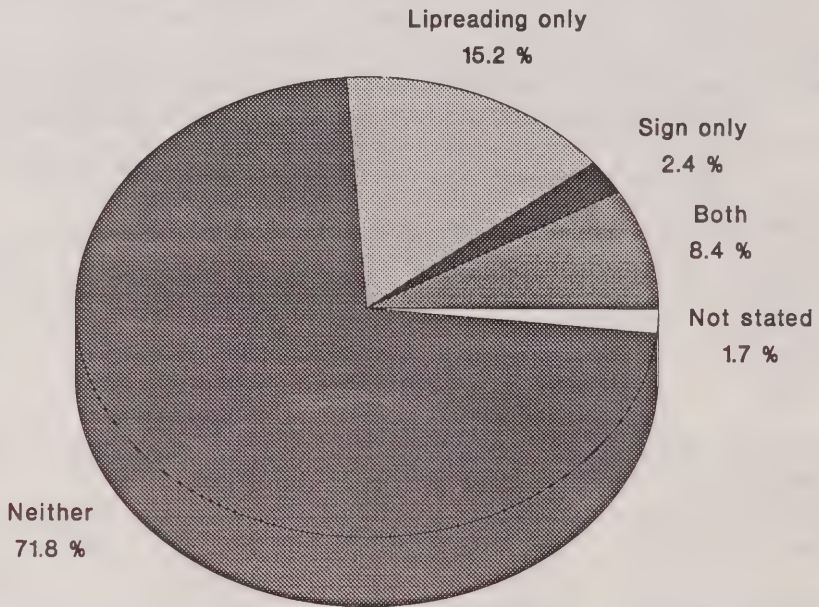
**Table 8. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Households, by Degree of Hearing Impairment, by Communication Skills, Canada**

Communication Skills	Total	Degree of Hearing Impairment			
		Category I	Category II	Category III	IND. <sup>1</sup>
Total persons reporting...	860,855	211,930	587,065	45,575	16,290
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Sign language only	1.0	0.8	0.9	3.6	--
Lipreading only	9.5	8.8	9.5	16.2	--
Both of the above	2.5	0.9	2.3	12.4	--
Neither of the above	82.3	86.0	83.6	56.3	61.9
Unknown	4.7	3.5	3.7	11.5	34.3

*1 IND. - degree of impairment not determined.*

Most of the children 5 to 14 years of age with impaired hearing residing in households use neither sign nor lipreading (71.8%), but a few (8.4%) use both (Figure 7). Compared to the adults, a larger portion of the children use sign language (10.8%) and lipreading (23.6%) either alone or in combination.

**Figure 7. Persons with Impaired Hearing Aged 5 to 14 Years Residing in Households, by Use of Sign Language and Lipreading, Canada**





## Speech

Hearing impairment that occurs early in life can affect the development of speech. How well persons with impaired hearing are understood depends, in part, on whom they are speaking to; the more familiar the audience is with them, the better their speech is likely to be understood. Of children 5 to 14 years of age residing in households who are hearing impaired and have a speaking disability, 4 of 10 (40.0%) have difficulty making themselves understood by members of their own family — 30.6% partially and 9.4% not at all (Table 9). Almost 3 of 4 (72.7%) have difficulty being understood by friends — 59.8% partially and 12.9% not at all. More than 9 of 10 (91.7%) say they are partially (63.0%) or not at all able (28.7%) to make themselves understood by persons other than family and friends.

**Table 9. Persons with Both Impaired Hearing and Speaking Disability Aged 5 to 14 Years Residing in Households, by Ability to Make Self Understood, Canada**

Ability to be Understood by...	Total	%
<b>Family</b>		
<b>Total persons reporting</b>	<b>10,855</b>	<b>100.0</b>
Completely	6,410	59.1
Partially	3,320	30.6
Not at all	1,020	9.4
Not stated	--	--
<b>Friends</b>		
<b>Total persons reporting</b>	<b>10,855</b>	<b>100.0</b>
Completely	2,840	26.2
Partially	6,495	59.8
Not at all	1,395	12.9
Not stated	--	--
<b>Others</b>		
<b>Total persons reporting</b>	<b>10,855</b>	<b>100.0</b>
Completely	780	7.2
Partially	6,840	63.0
Not at all	3,120	28.7
Not stated	--	--

### 3. Number and Nature of Other Disabilities

#### Number of Other Disabilities

Almost 7 of 10 adults with impaired hearing residing in households (69.8%) have one or more additional disabling conditions, health conditions or both (Table 10). With respect to age, when additional conditions are considered, young people with impaired hearing tend to have fewer additional conditions than older persons. Of those in the 15 to 24 year group, 51.9% have one or more conditions in addition to impaired hearing, while 90.7% of those 85 years of age and older have one or more conditions in addition to impaired hearing. The progression of additional conditions in association with impaired hearing has some irregularities, but the generalization holds that as age increases the number of disabling conditions also increases.

**Table 10. Persons with Impaired Hearing Aged 15 Years and Over Residing in Households, by Presence of Other Disabilities, by Sex and Age Group, Canada**

Sex/ Age Group	Total	Impaired Hearing Only %	Impaired Hearing and Other Disabilities %
<b>Both sexes, total</b>	<b>860,855</b>	<b>30.2</b>	<b>69.8</b>
15 to 24 years	34,365	48.0	51.9
25 to 34 years	60,895	53.9	46.1
35 to 54 years	155,115	38.3	61.7
55 to 64 years	166,860	28.3	71.7
65 to 74 years	211,220	28.7	71.3
75 to 84 years	166,265	22.4	77.6
85 years and over	66,135	9.3	90.7
<b>Males, total</b>	<b>487,790</b>	<b>37.5</b>	<b>62.5</b>
15 to 24 years	16,685	43.0	57.0
25 to 34 years	34,375	69.4	30.6
35 to 54 years	94,895	45.8	54.2
55 to 64 years	108,500	33.9	66.1
65 to 74 years	136,905	35.8	64.2
75 to 84 years	74,490	26.6	73.4
85 years and over	21,940	12.9	87.1
<b>Females, total</b>	<b>373,065</b>	<b>20.6</b>	<b>79.4</b>
15 to 24 years	17,680	52.8	47.1
25 to 34 years	26,520	33.8	66.2
35 to 54 years	60,220	26.4	73.6
55 to 64 years	58,360	17.9	82.1
65 to 74 years	74,315	15.6	84.4
75 to 84 years	91,775	18.9	81.1
85 years and over	44,195	7.5	92.5

## Nature of Other Disabilities

The most common other disabling condition for adults with impaired hearing residing in households is mobility impairment (54.8%) (Table 11). Somewhat less frequent are disabilities associated with agility (47.8%). Visual disabilities occur in approximately 1 of 5 persons with impaired hearing (20.1%), and speaking disabilities occur least frequently (8.1%). Other disabilities are found in 27.9% of persons with impaired hearing. Females with impaired hearing have a greater proportion of each of the disabling conditions than males, with the exception of speaking, for which males (8.4%) exceed females (7.7%) in the frequency with which the disability is cited.

**Table 11. Persons with Impaired Hearing Aged 15 Years and Over Residing in Households, by Nature of Other Disability,<sup>1</sup> by Sex, Canada**

Sex	Persons with Impaired Hearing	%	Nature of Other Disability...				
			Mobility	Agility	Seeing %	Speaking	Other
Both sexes	860,855	100.0 <sup>2</sup>	54.8	47.8	20.1	8.1	27.9
Males	487,790	100.0	45.1	41.7	15.0	8.4	25.9
Females	373,065	100.0	67.5	55.7	26.8	7.7	30.5

<sup>1</sup> See Appendix C - Definitions for a description of Nature of Disability.

<sup>2</sup> Percentages will not total 100% because each person may report more than one other condition.



## Barriers Encountered in Daily Living

Table 12 shows the percent of adults with impaired hearing residing in households who report difficulty with activities of daily living. Few adults with only impaired hearing report difficulty with everyday tasks: the largest proportion (6.3%) have difficulty with heavy housework. On the other hand, sizable proportions of those with a disability in addition to impaired hearing say they have problems with heavy housework (55.4%), shopping (34.7%), everyday housework (28.5%), finances (21.2%), and meal preparation (19.8%), with only a small fraction having difficulty with personal care (10.5%).

These results lead to the conclusion that many of the difficulties in daily living expressed by adults with impaired hearing residing in households result from the other disabling conditions or from a combination of those conditions with the hearing impairment — the latter intensifying the effects of the other disability.

**Table 12. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Households, by Presence of Other Disabilities, by Difficulties with Activities of Daily Living, Canada**

Activities of Daily Living	Total	Impaired Hearing Only	Impaired Hearing and Other Disabilities
Total persons reporting difficulty...	860,855	259,925	600,930
%	100.0	100.0	100.0
Heavy housework	40.6	6.3	55.4
Shopping	24.7	1.6	34.7
Everyday housework	20.3	1.4	28.5
Finances	15.3	1.8	21.2
Meal preparation	14.0	0.5*	19.8
Personal care	7.3	-	10.5

## 4. Other Demographic Characteristics

### Visible Minorities

Only small proportions of the 860,855 adults with impaired hearing residing in households are from visible minorities: 41,430 (4.8%), yet visible minorities make up 9.6% of the non-disabled adult population (Table 13). Thus, it would appear that hearing impairment is not distributed among the visible minorities in proportion to their presence in the non-disabled adult population. Southern Europeans with impaired hearing account for 3.0% of adults with impaired hearing and 3.4% of non-disabled adults. The next largest group is Chinese, who make up 0.6% of hearing-impaired adults and 1.4% of non-disabled adults. Indo-Pakistanis represent 0.5% of persons with impaired hearing, and 1.0% of non-disabled adults. Blacks make up 0.3% of persons with impaired hearing and 1.7% of non-disabled adults. West Asians and Arabs, Japanese, and Other visible minorities make up 0.4%, compared to their representation in the non-disabled population of 1.7%.

**Table 13. Non-Disabled Persons and Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Households, by Visible Minority Status, Canada**

Visible Minority Status	Total Non-Disabled Persons		Total Persons with Impaired Hearing	
	Number	%	Number	%
Total persons reporting	16,689,310	100.0	860,855	100.0
Total visible minority	1,596,090	9.6	41,430	4.8
Southern European	563,305	3.4	26,215	3.0
Chinese	232,785	1.4	4,760	0.6
Indo-Pakistani	167,175	1.0	3,945	0.5
Black	282,545	1.7	2,600	0.3
West Asian and Arab	85,385	0.5	1,555*	0.2*
Japanese	33,990	0.2	1,155*	0.1*
Latin American	36,910	0.2	--	--
Other visible minority	161,420	1.0	845*	0.1*
Multiple visible minority <sup>1</sup>	32,570	0.2	-	-

<sup>1</sup> Anyone indicating more than one visible minority origin.

Another way to view this characteristic is to compare each visible minority group's relative size in relation to its proportion of all visible minorities within the non-disabled population and the hearing-impaired population (Table 14).

Southern Europeans represent 63.3% of all the visible minorities with impaired hearing, though they constitute only 35.3% of the non-disabled visible minorities. Chinese make up 11.5% of the hearing-impaired visible minorities and 14.6% of non-disabled visible minorities. Indo-Pakistanis represent 9.5% of visible minorities with impaired hearing and 10.5% of non-disabled visible minorities. Blacks make up 6.3% of visible minorities with impaired hearing, and 17.7% of non-disabled visible minorities. West Asians and Arabs, and Japanese make up 6.6% of visible minorities with impaired hearing and 7.4% of non-disabled, visible minorities.

Southern Europeans, therefore, represent a larger share of the hearing-impaired visible minorities than would be expected by their presence among non-disabled visible minorities, and Blacks have a much smaller share than would be expected from their numbers in the non-disabled visible minorities. The remaining groups all contribute somewhat less to the hearing-impaired visible minorities than would be expected from their representation in the non-disabled visible minorities.

**Table 14. Persons with Visible Minority Status Aged 15 and Over Residing in Households, by Disability Status, by Visible Minority Status, Canada**

Visible Minority Status	Non-Disabled Visible Minority Population	Hearing-Impaired Visible Minority Population
Total visible minority	1,596,090	41,430
%	100.0	100.0
Southern European	35.3	63.3
Chinese	14.6	11.5
Indo-Pakistani	10.5	9.5
Black	17.7	6.3
West Asian and Arab	5.3	3.8*
Japanese	2.1	2.8*
Latin American	2.3	--
Other visible minority	10.1	2.0*
Multiple visible minority <sup>1</sup>	2.0	-

<sup>1</sup> Anyone indicating more than one visible minority origin.



## Marital Status

Most of the 860,855 adults with impaired hearing residing in households are married: 505,225 or 58.7% (Table 15). Widowed persons make up the next largest segment 193,200 (22.4%), followed by 106,545 single persons (12.4%). There are 28,210 divorced adults (3.3%) and 27,675 separated adults (3.2%). Compared to non-disabled adults residing in households, hearing-impaired persons have approximately the same proportion of those who are married (61.5% vs. 58.7%) and about the same proportion of those who are divorced (3.1% vs. 3.3%). The proportion of adults with impaired hearing who are single is much smaller than for non-disabled adults (12.4% vs. 28.8%), and the proportion of widowed adults with impaired hearing is much larger (22.4% vs. 4.0%). The latter finding, in particular, is most likely accounted for by the differences in the age distribution of the two populations.

**Table 15. Non-Disabled Persons and Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Households, by Degree of Hearing Impairment, by Marital Status, Canada**

Marital Status	Total Non-Disabled Persons	Total Persons with Impaired Hearing	Degree of Hearing Impairment...			
			Category I	Category II	Category III	IND. <sup>1</sup>
Total persons	16,689,310	860,855	211,930	587,065	45,575	16,290
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Now married	61.5	58.7	60.9	58.8	45.3	64.8
Single	28.8	12.4	10.6	11.9	23.4	20.4
Widowed	4.0	22.4	21.3	23.0	23.7	12.5
Divorced	3.1	3.3	4.0	3.2	--	--
Separated	2.5	3.2	3.2	3.0	6.4	--

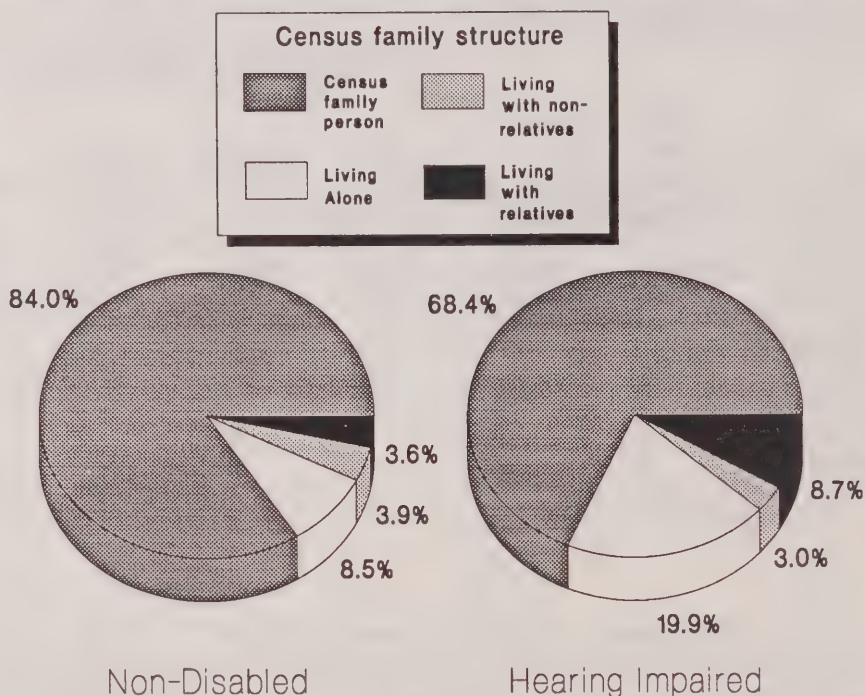
1 IND. - degree of impairment not determined.

Analyzed by degree of hearing impairment, Categories I and II show similar distributions of marital status, but Category III differs in that the proportion of single persons is greater (23.4%), that of married persons is less (45.3%), while the proportion of separated persons is larger (6.4%) and that of divorced persons is an insignificant percent.

## Family Composition

Almost 1 of 5 adults with impaired hearing residing in households lives alone (19.9%), compared with 8.5% of the non-disabled population (Figure 8). Nearly 1 in 11 adults with impaired hearing (8.7%) lives with relatives, compared with 3.6% of the non-disabled population. The proportion living with non-relatives, 3.0%, is about the same as for the non-disabled population living in households (3.9%). Because living arrangements vary with age, however, and because the average age of persons with impaired hearing is greater than that of persons in general, direct comparisons between the two groups as a whole are not appropriate.

**Figure 8. Non-Disabled Persons and Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Households, Living within Census Family Structure,<sup>1</sup> Canada**



<sup>1</sup> See Appendix C - Definitions for a description of Census Family Structure.

## Education

The presence of impaired hearing is associated with lower educational achievement. Table 16 shows average levels attained by hearing-impaired and non-disabled adults residing in households. Although just over 10% of non-disabled persons have a university degree, only 3.1% of persons with impaired hearing have one. At the other end of the educational continuum, three times the proportion of adults with impaired hearing (42.6% vs. 14.0%) have not reached a secondary level.

**Table 16. Non-Disabled Persons and Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Households, by Degree of Hearing Impairment and Level of Education, Canada**

Level of Education	Total Non-Disabled Persons	Total Persons with Impaired Hearing	Degree of Hearing Impairment...			
			Category I	Category II	Category III	IND. <sup>1</sup>
Total persons	16,689,310	860,855	211,930	587,065	45,575	16,290
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
0 years to Grade 8	14.0	42.6	38.8	43.4	52.0	34.1
Secondary	43.6	33.3	33.2	33.6	25.4	43.6
Post-secondary	18.7	13.0	13.5	13.3	7.9	9.9
Certificate/diploma	13.5	8.0	10.3	7.0	13.1	--
University degree	10.2	3.1	4.2	2.7	1.7*	9.0*

*1 IND. - degree of impairment not determined.*

The degree of hearing impairment and the level of educational achievement are related. A larger portion of persons in Category I have been educated beyond the secondary level (28.0%) than in Category II (23.0%) or Category III (22.7%).



Table 17 presents further information for hearing-impaired adults 15 to 64 years who were not enrolled in school in April 1986 and who had completed their formal education. The majority of those in Categories I and II completed their education before their hearing was impaired: Category I, 76.6%, and Category II, 72.2%. The finding is reversed for those in Category III, among whom only 35.9% completed their schooling before their hearing was impaired.

**Table 17. Persons with Impaired Hearing Aged 15 to 64 Years Residing in Households,<sup>1</sup> by Degree of Hearing Impairment, by Completion of Education, Canada**

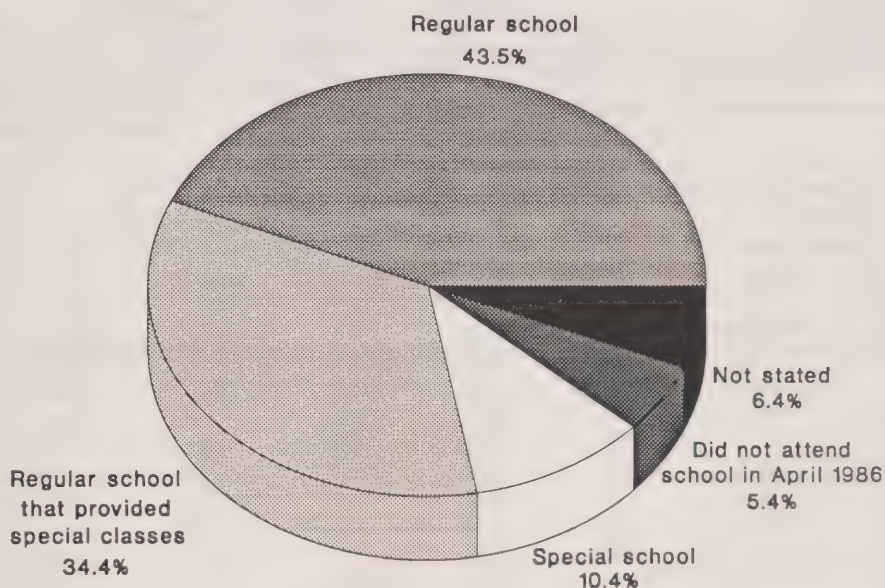
Completion of Education	Total	Degree of Hearing Impairment...			
		Category I	Category II	Category III	IND. <sup>2</sup>
Total persons reporting	385,450	101,920	261,790	16,430	5,310
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Education completed...					
After hearing impaired	26.2	22.3	25.6	63.8	15.9*
Before hearing impaired	72.0	76.6	72.2	35.9	83.8
Not stated	1.8	1.0*	2.2	--	--

*1 Includes only those who were not enrolled in school in April 1986 and who had completed their formal education.*

*2 IND. - degree of impairment not determined.*

In April 1986, almost half the number of children, aged 5 to 14, with impaired hearing living in households attended a special school (10.4%) or a regular school that provided special classes (34.4%) (Figure 9). The proportion of hearing-impaired children in a regular school that did not provide special classes was lower than for all disabled children (43.5% vs. 50.6%).

**Figure 9. Persons with Impaired Hearing Aged 5 to 14 Years Residing in Households, by Type of School Attended in April 1986, Canada**



Of those indicating they attended either type of regular school, 61.3% attended only regular classes, 34.3% some regular classes and some special classes, and 4.4% only special classes in a regular school.

About 4 in 10 (40.8%) children with impaired hearing would need more time than usual to finish their educational programs.

Adults with impaired hearing who reside in institutions average less than a ninth-grade education: no schooling, 9.2%; grades 1 to 8, 43.3%; secondary, 19.1%; and post-secondary, 10.5% (Table 18). The greater proportion of elderly persons in the institutional population must be considered in interpreting this finding, as persons now 55 years of age and older tend to have achieved less academically than younger persons.

**Table 18. Persons with Impaired Hearing Aged 15 and Over Residing in Institutions, by Degree of Hearing Impairment, by Level of Education, Canada**

Completion of Education	Total	Degree of Hearing Impairment...			
		Category I	Category II	Category III	IND. <sup>1</sup>
Total persons reporting <sup>2</sup>	112,975	37,610	30,285	43,245	1,835
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
No schooling	9.2	8.0	9.9	9.8	11.2*
Grades 1 to 8	43.3	46.9	40.3	42.2	45.8
Secondary	19.1	17.3	21.5	18.9	21.0*
Post-secondary	10.5	12.0	12.9	7.5	--

1 IND. - degree of impairment not determined.

2 Those whose level of education is unknown are included in the total but are not shown separately.

## Labour Force Participation

The labour force includes those who are working (employed) plus those who are actively looking for work and available for work (unemployed). Those not in the labour force include students, homemakers, retirees, and those who are unable to work. Of the 417,235 hearing-impaired persons 15 to 64 years of age, residing in households, 217,500 are in the labour force (52.1%) (Table 19). This is one third lower than the rate for non-disabled Canadians (77.9%). The comparable figures by gender are: hearing-impaired females 38.0%, non-disabled females 67.9%; hearing-impaired males 61.2%, non-disabled males 88.1%. In every category (except males 15 to 24 years), the proportion of non-disabled persons in the labour force exceeds that of persons with impaired hearing.

**Table 19. Non-Disabled Persons and Persons with Impaired Hearing Aged 15 to 64 Years Residing in Households, by Participation Rates in Labour Force, by Degree of Hearing Impairment, by Sex, by Age Group, Canada**

Sex/ Age Group	Participation Rates (%)					
	Total Non- Disabled Persons	Total Per- sons with Impaired Hearing	Degree of Hearing Impairment...			
			Category I	Category II	Category III	IND. <sup>1</sup>
<b>Both sexes - Total</b>	<b>77.9</b>	<b>52.1</b>	<b>48.8</b>	<b>53.9</b>	<b>52.6</b>	<b>27.1</b>
15 to 24 years	68.4	61.9	63.4	62.6	52.2	--
25 to 34 years	85.4	72.5	78.2	71.1	69.9	--
35 to 54 years	84.7	61.6	53.6	65.9	67.0	21.6*
55 to 64 years	60.4	33.9	33.2	35.3	--	--
<b>Males - Total</b>	<b>88.1</b>	<b>61.2</b>	<b>57.9</b>	<b>62.5</b>	<b>65.4</b>	<b>35.3</b>
15 to 24 years	70.2	73.6	70.3	75.3	61.8*	--
25 to 34 years	97.1	82.7	87.4	82.1	79.5	--
35 to 54 years	96.3	73.7	68.2	77.0	80.4	27.3*
55 to 64 years	81.7	41.4	39.6	43.1	--	--
<b>Females - Total</b>	<b>67.9</b>	<b>38.0</b>	<b>37.4</b>	<b>39.1</b>	<b>33.1</b>	<b>--</b>
15 to 24 years	66.5	50.8	58.0	49.7	45.5*	--
25 to 34 years	74.0	59.1	70.0	56.2	47.9*	--
35 to 54 years	73.1	42.4	34.5	47.7	36.8*	--
55 to 64 years	40.5	20.0	24.2	18.7	--	--

1 IND. - degree of impairment not determined.

Degree of hearing impairment is associated with relative participation in the labour force. Persons in Category II have the highest overall portion in the labour force, 53.9%, closely followed by Category III, with 52.6%, and Category I, with 48.8%. For females with impaired hearing, the participation rates are: 37.4% in Category I, 39.1% in Category II, and 33.1% in Category III. The respective rates for males are 57.9%, 62.5%, and 65.4%. (See page 9, "Making Comparisons" for comments on comparisons between categories.)



## Employment

Of the 217,500 hearing-impaired persons in the labour force, 195,685 (90.0%) are employed (Table 20). This overall rate is almost the same as for non-disabled persons (89.7%). Employment rates differ based on age and sex. Females with impaired hearing have an overall employment rate of 88.2%, which compares favourably with the employment rate of 88.4% for non-disabled females. Males with impaired hearing have an employment rate of 90.7% versus 90.6% for non-disabled males.

**Table 20. Non-Disabled Persons and Persons with Impaired Hearing Aged 15 to 64 Years Residing in Households, by Employment Rates, by Disability Status, by Sex, by Age Group, Canada**

Sex/ Age Group	Employment Rates (%)			
	Total Non-Disabled Persons	Total Persons with Impaired Hearing	Disability Status...	
			Impaired Hearing Only	Hearing Impaired and Other Disabilities
<b>Both sexes - Total</b>	<b>89.7</b>	<b>90.0</b>	<b>93.7</b>	<b>85.9</b>
15 to 24 years	83.2	86.9	93.7	78.7
25 to 34 years	89.0	84.6	87.5	79.9
35 to 54 years	93.6	91.9	96.6	87.3
55 to 64 years	91.3	92.1	95.0	89.4
<b>Males - Total</b>	<b>90.6</b>	<b>90.7</b>	<b>95.2</b>	<b>85.0</b>
15 to 24 years	82.7	90.8	96.2	85.0
25 to 34 years	90.5	82.2	89.7	61.6
35 to 54 years	94.5	93.2	98.0	87.8
55 to 64 years	92.3	92.1	95.6	88.7
<b>Females - Total</b>	<b>88.4</b>	<b>88.2</b>	<b>88.8</b>	<b>87.7</b>
15 to 24 years	83.6	81.4	90.7	68.7
25 to 34 years	87.2	88.8	80.1	94.6
35 to 54 years	92.3	88.5	91.7	86.2
55 to 64 years	89.6	91.8	92.2	91.5

When persons with only impaired hearing are compared to those who also have another disability, the employment rates differ sharply: 93.7% for those with only impaired hearing and 85.9% for those with one or more disabilities in addition to hearing impairment.

## Employment Conditions

Employers provided some type of work accommodation, such as special equipment, special parking, adjusted hours, and modified duties, for 7.8% of persons with impaired hearing (Table 21). Such adjustments were made for 3.3% of persons in Category I, 9.0% in Category II, and 15.7% of those in Category III.

**Table 21. Employed Persons with Impaired Hearing Aged 15 to 64 Years Residing in Households, by Degree of Hearing Impairment, by Employer Accommodations, Canada**

Employer Accommodations	Total	Degree of Hearing Impairment...			
		Category I	Category II	Category III	IND. <sup>1</sup>
Total persons reporting <sup>2</sup>	162,360	40,695	114,170	6,750	745*
%	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0*
Accommodations made	7.8	3.3	9.0	15.7*	--
No accommodations made	91.1	92.7	90.9	84.2	95.3*
Not stated	1.1	4.0	--	--	--

<sup>1</sup> IND. - degree of impairment not determined.

<sup>2</sup> Excludes self-employed persons with impaired hearing.

As shown in Table 22, about 3 in 10 persons with impaired hearing (29.7%) find their impairment makes it difficult to change jobs or get a better job. This response is given by 31.7% of persons in Category I, 27.9% of those in Category II, and 47.6% of those in Category III. Approximately one quarter (24.3%) report that their impairment limits the kind or amount of work they can do: 24.5% in Category I, 23.8% in Category II, and 30.1% in Category III.

**Table 22. Employed Persons with Impaired Hearing Aged 15 to 64 Years Residing in Households, by Degree of Hearing Impairment, by Work-related Issues, Canada**

Work-related Issues	Total	Degree of Hearing Impairment...			
		Category I	Category II	Category III	IND. <sup>1</sup>
Total persons reporting	195,685	47,425	137,575	9,425	1,255*
Does your condition...					
make it difficult to change jobs or get a better job? %	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Yes	29.7	31.7	27.9	47.6	--
No	66.9	65.8	68.2	52.0	78.9*
Not stated	3.3	2.5*	3.8	--	--
limit the kind or amount of work you can do? %	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Yes	24.3	24.5	23.8	30.1	--
No	75.7	75.5	76.2	69.9	77.3*
Not stated	-	-	-	-	-
Total persons <sup>2</sup> reporting					
	162,360	40,695	114,170	6,750	745*
Job security is : %	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Excellent	35.1	37.4	33.3	50.3	--
Good	37.7	44.4	36.3	22.8	--
Fair	17.9	9.4	21.2	14.4*	--
Poor	9.2	8.7	9.1	12.1*	--
Not stated	--	--	-	--	--
Chances for advancement are : %	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
Excellent	13.3	13.6	12.3	28.1	--
Good	33.0	28.8	35.6	15.0*	--
Fair	19.1	20.0	17.8	30.7	--
Poor	34.1	36.4	33.8	25.6	--
Not stated	0.6*	--	--	--	-

1 IND. - degree of impairment not determined.

2 Excludes self-employed persons with impaired hearing.

Regarding job security, only 17.9% rate it as fair and 9.2% as poor, while 37.7% say it is good, and 35.1% excellent. Persons in Category II are less optimistic than those in the other categories, with 30.3% rating their job security fair or poor as against 18.1% of those in Category I and 26.5% of those in Category III.

With regard to advancement, however, persons with impaired hearing are less confident: 13.3% assess their chances as excellent, 33.0% as good, 19.1% as fair and 34.1% as poor. Those in Categories I and III appear to be somewhat less hopeful about promotion than those in Category II.

Persons with only impaired hearing report problems at work substantially less than those with disabilities in addition to their impaired hearing. Nearly half (46.5%) of those with multiple disabilities and 15.6% of those with only impaired hearing say their impairments make it more difficult to change jobs or get a better job. With respect to their impairments limiting their work, 44.5% of those with multiple disabilities say they are limited and 7.2% of those with only impaired hearing say this. When rating job security, proportionally more persons with only impaired hearing (79.8%) rate their chances as good and excellent compared to 63.8% of persons with multiple disabilities. Similarly, proportionally more persons with only impaired hearing (54.3%) regard their chances for advancement as good and excellent compared to persons with multiple disabilities (35.6%).



## Income

Average employment income of adults 15 to 64 years with impaired hearing residing in households falls slightly below that of non-disabled adults. Those having only impaired hearing earn somewhat more than non-disabled persons, while those with disabilities in addition to impaired hearing earn considerably less than non-disabled persons (Table 23). The latter finding holds across age groups, as would be expected. Regarding those with only impaired hearing, it should be pointed out that their earnings fall below the non-disabled after 54 years of age, indicating an interaction between impaired hearing and aging. In interpreting the earnings data, the reader is also referred to the discussion on page 9, which cautions against facile comparisons between groups.

**Table 23. Non-Disabled Persons and Persons with Impaired Hearing Aged 15 to 64 Years Residing in Households, by Disability Status, by Average 1985 Employment Income, by Sex, by Age Group, Canada**

Sex/ Age Group	Total Non- Disabled Persons	Total Persons with Impaired Hearing	Disability Status...	
			Impaired Hearing Only	Impaired Hearing and Other Disabilities
Both sexes				
Total - all ages	\$18,765	\$18,500	\$20,240	\$16,635
15 to 24 years	7,440	7,045	8,525	4,825
25 to 34 years	18,885	16,665	18,930	12,535
35 to 54 years	24,665	21,415	24,730	18,240
55 to 64 years	22,030	18,560	18,735	18,410
Males				
Total - all ages	\$23,560	\$21,665	\$23,020	\$19,940
15 to 24 years	8,155	8,350	10,820	4,975
25 to 34 years	23,045	20,645	22,390	15,300
35 to 54 years	31,565	25,495	28,160	22,445
55 to 64 years	26,450	19,885	19,325	20,435
Females				
Total - all ages	\$12,775	\$10,395	\$10,525	\$10,305
15 to 24 years	6,675	5,415	5,890	4,620
25 to 34 years	14,005	9,395	8,325	10,270
35 to 54 years	15,575	11,290	12,705	10,435
55 to 64 years	14,070	12,715	14,480	11,960

## 5. Conclusion

---

The number of Canadians with impaired hearing — over a million — establishes this disability as among the most prevalent in the nation. This substantial number signals the maturing of the Canadian population: as the average age of the population increases, the proportion of those with impaired hearing increases.

### Age

The rate of impaired hearing is less than 1% for those under 25 years of age residing in households, and 47.5% for those 85 years of age and over. Thus, it is probable that as the Canadian population ages, the rate of persons with impaired hearing will also increase.

### Gender

With few exceptions, males exceed females in the rate of hearing impairment. Greater exposure to occupations with high noise levels may be involved in this finding, a notion supported by the fact that at earlier ages the two genders have nearly the same rates of impaired hearing. Another possibility may be an as-yet-unidentified genetic factor. Most likely, multiple factors influence the observed result.

### Geography

Differences in rates of impaired hearing between geographical regions are to be expected, if for no other reason than the differences in age distributions. The differences in age distributions contribute a major part of the variance in provincial rates for impaired hearing. Other differences among provinces — rural/urban, female/male, climate, economics — may also affect the rates. Thus, caution should be exercised when applying rates from one region to another.

### Institutionalization

That institutional residents have much higher rates of hearing impairment than their age-sex peers in households points to another interesting situation in which the data, although indicating an important fact, do not explain it. Hearing-impaired persons may be institutionalized more often because poor hearing renders them less able to care for themselves. It is likely that more than one cause accounts for the relationship.

## Degree of Impairment

The fact that fewer cases of impaired hearing are found in Category I than would be anticipated is probably due to persons with mild hearing impairments not reporting them as often as those with more severe impairments, because they are unaware of them or do not regard them as limiting. The fact that HALS defines a disability as one that limits the individual in daily activities reinforces this explanation.

## Communication Abilities and Technical Aids

The underutilization of technical aids by persons with impaired hearing has been noted in other countries.<sup>1</sup> In Canada, 7 of 10 adults with impaired hearing residing in households do not use technical aids, and less than 1 of 5 hearing-impaired adults in institutions has a technical aid for hearing. Even in the most severely impaired categories, less than half of adults in households and fewer than 1 of 4 in institutions have personal hearing aids. Similarly, over three quarters of persons under 15 years of age with impaired hearing residing in households are without personal hearing aids. Despite the low rates of use, the perceived need for technical aids remains equally low, with almost 8 of 10 hearing-impaired adults in households expressing no need for technical aids that they do not have.

## Other Disabilities

The sizable proportion of persons with impaired hearing who also have another disability deserves heavy emphasis in planning for social services. Visual problems in conjunction with hearing impairment present increased difficulty for education and rehabilitation, because the combination of these two disabilities interferes with the two main channels of communication. The relatively high proportion of adults with impaired hearing who also have impaired vision (20.1% in households and 60.5% in institutions) may indicate that disability in one sense increases the probability of disability in the other.

The fact that nearly 70% of the hearing-impaired adults residing in households in this survey have another disability significantly influences the results about the effects of hearing impairment, because some results may be due as much to the other disabilities as to impaired hearing. Nonetheless, the great prevalence of multiple disabilities in the population makes it important to gain a better understanding of their impact on everyday living. The HALS data suggest that, when hearing impairment combines with other disabilities, the result is to multiply, rather than only add to, the negative consequences.

---

1 M.H. Miller & J.D. Schein. (1987). "Improving consumer acceptance of hearing aids." *The Hearing Journal*, 40(10), 25-32.



## Visible Minorities

The HALS finding of differences in rates of impaired hearing among visible minorities residing in households is consistent with studies from other countries.<sup>1</sup> Southern Europeans come closest to being represented at the same rate in the hearing-impaired as in the non-disabled population. Blacks account for 0.3% of adults with impaired hearing and 1.7% of the non-disabled population — the widest discrepancy in rates among visible minorities. As with other intriguing results, these do not have a generally accepted scientific explanation.

## Education

The relationship between educational achievement and impaired hearing does not prove that lesser education causes impaired hearing or that poorer hearing results in lower educational achievement. The association between education and hearing impairment is most likely a complex set of relations rather than one being the consequence of the other.

## Economics

The economic impact of impaired hearing — as shown by reduced labour force participation rates, decreased employment rates, and lower average earnings — has regularly appeared in other surveys of other populations.<sup>2</sup> These same effects do not arise as sharply in HALS as in these earlier studies, probably due to factors cited earlier (see discussion on page 9). It would be illogical to conclude from HALS that economic status and impaired hearing have only a minor relationship, but to learn more precisely the size of their relationship requires additional research beyond the HALS mandate.

---

1 J.D. Schein. (1973). "Hearing disorders." In L.T. Kurland, J.F. Kurtzke, & I.D. Goldberg (Eds.), *Epidemiology of neurologic and sense organ disorders*. Cambridge, MA: Harvard University Press.

2 J.D. Schein, & M.T. Delk. (1974). *The deaf population of the United States*. Silver Spring, MD: National Association of the Deaf.

Welsh, W.A., Walter, G.G., & Riley, D. (1989). "Providing deaf people with the opportunity for a degree: Benefits to individual and society." *Journal of the American Deafness and Rehabilitation Association*, 23(1), 7-13.

Welsh, W.A., & Walter, G.G. (1988). "The effect of postsecondary education on the occupational attainment of deaf adults." *Journal of the American Deafness and Rehabilitation Association*, 22(1), 14-22.





**Appendix A**  
**Supporting Tables**



Table A1. Total Population and Persons with Impaired Hearing, Residing in Households, by Sex, by Age Group, by Province and Territory, Canada

Age Group	Both Sexes			Male			Female		
	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%
<b>Canada</b>									
<b>Total</b>	24,806,180	908,825	3.7	12,255,380	514,400	4.2	12,550,800	394,425	3.1
<b>Total, 0 - 14</b>	5,322,315	47,970	0.9	2,728,855	26,610	1.0	2,593,465	21,360	0.8
0 - 4	1,786,340	12,425	0.7	925,430	5,990	0.6	860,905	6,430	0.7
5 - 9	1,772,920	18,565	1.0	887,670	10,190	1.1	885,250	8,375	0.9
10 - 14	1,763,055	16,980	1.0	915,750	10,425	1.1	847,305	6,555	0.8
<b>Total, 15 +</b>	19,483,865	860,855	4.4	9,526,525	487,790	5.1	9,957,335	373,065	3.7
15 - 24	4,101,550	34,365	0.8	2,068,985	16,685	0.8	2,032,565	17,680	0.9
25 - 34	4,450,690	60,895	1.4	2,195,780	34,375	1.6	2,254,910	26,520	1.2
35 - 44	3,627,900	64,055	1.8	1,823,935	37,190	2.0	1,803,965	26,865	1.5
45 - 54	2,505,860	91,060	3.6	1,245,920	57,705	4.6	1,259,940	33,355	2.6
55 - 64	2,313,090	166,860	7.2	1,119,890	108,500	9.7	1,193,200	58,360	4.9
65 - 74	1,610,800	211,220	13.1	730,605	136,905	18.7	880,195	74,315	8.4
75 - 84	734,870	166,265	22.6	294,510	74,490	25.3	440,360	91,775	20.8
85 +	139,105	66,135	47.5	46,900	21,940	46.8	92,205	44,195	47.9
<b>Newfoundland</b>									
<b>Total</b>	553,640	18,770	3.4	277,620	10,525	3.8	276,020	8,250	3.0
<b>Total, 0 - 14</b>	143,475	925	0.6	73,415	675	0.9	70,060	250*	0.4*
0 - 4	42,100	--	--	21,670	--	--	20,430	--	--
5 - 9	46,995	410*	0.9*	24,670	355*	1.4*	22,330	--	--
10 - 14	54,380	425*	0.8*	27,075	245*	0.9*	27,305	--	--
<b>Total, 15 +</b>	410,160	17,845	4.4	204,205	9,845	4.8	205,960	8,000	3.9
15 - 24	106,635	960	0.9	53,880	620	1.2	52,755	340*	0.6*
25 - 34	94,220	1,285	1.4	46,230	565	1.2	47,995	720	1.5
35 - 44	75,435	1,110	1.5	37,840	610	1.6	37,595	500*	1.3*
45 - 54	46,580	1,470	3.2	23,960	995	4.2	22,620	475*	2.1*
55 - 64	40,755	3,665	9.0	20,285	2,360	11.6	20,470	1,305	6.4
65 - 74	30,950	4,320	14.0	14,855	2,505	16.9	16,090	1,815	11.3
75 - 84	12,645	3,490	27.6	6,010	1,550	25.8	6,635	1,935	29.2
85 +	2,940*	1,550	52.7*	--	--	--	--	--	--
.../continued									



Table A1. Total Population and Persons with Impaired Hearing, Residing in Households, by Sex, by Age Group, by Province and Territory, Canada (continued)

Age Group	Both Sexes			Male			Female		
	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%
<b>Prince Edward Island, Total</b>	<b>124,600</b>	<b>5,955</b>	<b>4.8</b>	<b>62,160</b>	<b>3,245</b>	<b>5.2</b>	<b>62,440</b>	<b>2,710</b>	<b>4.3</b>
<b>Total, 0 - 14</b>	<b>29,240</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>15,105</b>	<b>--</b>	<b>--</b>	<b>14,135</b>	<b>--</b>	<b>--</b>
0 - 4	9,580	--	--	4,980	--	--	4,600	--	--
5 - 9	9,705	--	--	4,925	--	--	4,775	--	--
10 - 14	9,955	--	--	5,200	--	--	4,755	--	--
<b>Total, 15 +</b>	<b>95,360</b>	<b>5,820</b>	<b>6.1</b>	<b>47,055</b>	<b>3,170</b>	<b>6.7</b>	<b>48,310</b>	<b>2,650</b>	<b>5.5</b>
15 - 24	21,735	--	--	10,995	--	--	10,740	--	--
25 - 34	20,105	300*	1.5*	10,015	--	--	10,090	--	--
35 - 44	16,740	530	3.2	8,390	340*	4.1*	8,350	--	--
45 - 54	11,600	565	4.9	5,900	280*	4.7*	5,695	285*	5.0*
55 - 64	10,320	800	7.8	5,065	495*	9.8*	5,255	305*	5.8*
65 - 74	9,095	1,770	19.5	4,380	1,100	25.1	4,715	665	14.1
75 - 84	4,815	1,165	24.2	2,005	680	33.9	2,815	480*	17.1*
85 +	945*	495*	52.4*	--	--	--	650*	415*	63.8*
<b>Nova Scotia Total</b>	<b>857,980</b>	<b>42,385</b>	<b>4.9</b>	<b>422,620</b>	<b>23,185</b>	<b>5.5</b>	<b>435,365</b>	<b>19,200</b>	<b>4.4</b>
<b>Total, 0 - 14</b>	<b>186,430</b>	<b>1,795</b>	<b>1.0</b>	<b>95,450</b>	<b>1,250</b>	<b>1.3</b>	<b>90,975</b>	<b>545*</b>	<b>0.6*</b>
0 - 4	59,825	465*	0.8*	31,015	--	--	28,815	--	--
5 - 9	60,720	910*	1.5*	30,200	685*	2.3*	30,520	--	--
10 - 14	65,880	--	--	34,240	--	--	31,645	--	--
<b>Total, 15 +</b>	<b>671,555</b>	<b>40,590</b>	<b>6.0</b>	<b>327,165</b>	<b>21,940</b>	<b>6.7</b>	<b>344,390</b>	<b>18,650</b>	<b>5.4</b>
15 - 24	150,190	1,125	0.7	76,000	450*	0.6*	74,190	675*	0.9*
25 - 34	145,635	3,585	2.5	71,345	1,875	2.6	74,295	1,710	2.3
35 - 44	121,615	4,105	3.4	61,305	2,575	4.2	60,310	1,530	2.5
45 - 54	81,485	3,900	4.8	40,595	2,045	5.0	40,890	1,855	4.5
55 - 64	75,225	8,320	11.1	36,025	4,840	13.4	39,200	3,475	8.9
65 - 74	62,750	9,655	15.4	28,085	5,635	20.1	34,665	4,015	11.6
75 - 84	28,770	6,905	24.0	12,080	3,375	27.9	16,685	3,530	21.2
85 +	5,890*	2,995	50.8*	--	1,135	--	4,155*	1,860	44.8*

.../continued

Table A1. Total Population and Persons with Impaired Hearing, Residing in Households, by Sex, by Age Group, by Province and Territory, Canada (continued)

Age Group	Both Sexes			Male			Female		
	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%
<b>New Brunswick</b>									
<b>Total</b>	698,550	31,635	4.5	345,300	18,250	5.3	353,250	13,385	3.8
<b>Total, 0-14</b>	161,105	1,285	0.8	82,445	865	1.0	78,660	425*	0.5*
0-4	49,880	--	--	26,155	--	--	23,725	--	--
5-9	53,015	355*	0.7*	26,950	--	--	26,065	--	--
10-14	58,215	880	1.5	29,340	540*	1.8*	28,870	340*	1.2*
<b>Total, 15+</b>	537,445	30,350	5.6	262,860	17,390	6.6	274,585	12,960	4.7
15-24	122,475	800	0.7	61,515	335*	0.5*	60,965	465*	0.8*
25-34	121,470	1,710	1.4	60,545	855	1.4	60,925	850	1.4
35-44	97,180	2,815	2.9	48,500	1,610	3.3	48,680	1,210	2.5
45-54	63,565	1,930	3.0	31,470	1,310	4.2	32,090	620*	1.9*
55-64	59,540	6,475	10.9	28,705	4,285	14.9	30,835	2,190	7.1
65-74	46,745	8,060	17.2	21,470	5,005	23.3	25,280	3,055	12.1
75-84	21,740	5,925	27.3	9,070	2,975	32.8	12,670	2,950	23.3
85+	4,730*	2,635	55.7*	--	1,005	--	3,150*	1,625	51.6*
<b>Quebec</b>									
<b>Total</b>	6,397,355	186,565	2.9	3,141,920	103,000	3.3	3,255,440	83,565	2.6
<b>Total, 0-14</b>	1,323,200	13,270	1.0	678,790	8,215	1.2	644,410	5,055	0.8
0-4	426,075	3,955	0.9	220,730	2,040*	0.9*	205,340	1,915*	0.9*
5-9	464,640	4,820	1.0	229,580	2,110*	0.9*	235,060	2,710	1.2
10-14	432,485	4,495	1.0	228,475	4,060	1.8	204,010	--	--
<b>Total, 15+</b>	5,074,160	173,295	3.4	2,463,130	94,790	3.8	2,611,030	78,505	3.0
15-24	1,041,200	6,235	0.6	526,225	3,760	0.7	514,970	2,470*	0.5*
25-34	1,178,830	13,215	1.1	579,325	8,085	1.4	599,505	5,130	0.9
35-44	972,850	10,760	1.1	486,065	7,295	1.5	486,785	3,460	0.7
45-54	673,280	20,555	3.1	331,195	12,395	3.7	342,085	8,165	2.4
55-64	612,825	39,250	6.4	289,615	21,235	7.3	323,210	18,015	5.6
65-74	400,195	42,195	10.5	176,570	24,550	13.9	223,630	17,645	7.9
75-84	163,185	29,270	17.9	61,610	11,765	19.1	101,580	17,500	17.2
85+	31,795*	11,815	37.2*	--	5,700	--	--	6,120	--

.../continued

Table A1. Total Population and Persons with Impaired Hearing, Residing in Households, by Sex, by Age Group, by Province and Territory, Canada (continued)

Age Group	Both Sexes			Male			Female		
	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%
<b>Ontario</b>									
<b>Total</b>	8,961,260	349,075	3.9	4,407,585	194,050	4.4	4,553,680	155,025	3.4
<b>Total, 0 - 14</b>	1,858,235	18,540	1.0	952,430	8,175	0.9	905,805	10,360	1.1
0 - 4	627,530	3,500*	0.6*	315,580	--	--	311,950	2,975*	1.0*
5 - 9	604,815	7,655	1.3	306,520	4,490	1.5	298,300	3,165*	1.1*
10 - 14	625,885	7,385	1.2	330,330	3,160*	1.0*	295,555	4,225*	1.4*
<b>Total, 15 +</b>	7,103,025	330,540	4.7	3,455,155	185,875	5.4	3,647,870	144,665	4.0
15 - 24	1,485,130	13,335	0.9	749,670	6,200	0.8	735,460	7,135	1.0
25 - 34	1,560,740	20,985	1.3	763,295	11,500	1.5	797,445	9,485	1.2
35 - 44	1,317,360	25,285	1.9	657,135	14,410	2.2	660,225	10,875	1.6
45 - 54	941,060	35,685	3.8	465,550	22,580	4.9	475,510	13,110	2.8
55 - 64	881,280	58,115	6.6	430,350	41,435	9.6	450,930	16,680	3.7
65 - 74	584,335	82,790	14.2	268,320	58,345	21.7	316,015	24,450	7.7
75 - 84	281,355	67,155	23.9	105,905	26,325	24.9	175,450	40,830	23.3
85 +	51,770*	27,190	52.5*	--	5,085	--	36,840*	22,105	60.0*
<b>Manitoba</b>									
<b>Total</b>	1,012,045	50,195	5.0	498,410	29,190	5.9	513,635	21,005	4.1
<b>Total, 0 - 14</b>	221,355	1,750	0.8	113,515	1,215	1.1	107,845	535*	0.5*
0 - 4	74,525	--	--	39,350	--	--	35,170	--	--
5 - 9	72,415	1,035	1.4	37,650	655*	1.7*	34,765	--	--
10 - 14	74,415	--	--	36,510	--	--	37,905	--	--
<b>Total, 15 +</b>	790,690	48,445	6.1	384,900	27,975	7.3	405,790	20,470	5.0
15 - 24	167,215	2,535	1.5	83,960	1,085	1.3	83,255	1,450	1.7
25 - 34	174,970	2,650	1.5	86,530	1,470	1.7	88,440	1,180	1.3
35 - 44	134,545	3,460	2.6	68,830	1,825	2.7	65,715	1,635	2.5
45 - 54	96,120	3,920	4.1	47,780	2,350	4.9	48,335	1,575	3.3
55 - 64	94,980	8,730	9.2	44,560	5,295	11.9	50,420	3,435	6.8
65 - 74	76,950	12,785	16.6	34,670	7,945	22.9	42,275	4,840	11.4
75 - 84	35,740	9,215	25.8	14,480	4,765	32.9	21,255	4,450	20.9
85 +	10,165	5,150	50.7	4,080*	3,245	79.5*	6,085*	1,910	31.4*

.../continued



Table A1. Total Population and Persons with Impaired Hearing, Residing in Households, by Sex, by Age Group, by Province and Territory, Canada (continued)

Age Group	Both Sexes			Male			Female		
	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%
<b>Saskatchewan</b>									
<b>Total</b>	979,150	38,480	3.9	489,655	22,585	4.6	489,495	15,890	3.2
<b>Total, 0 - 14</b>	238,490	1,460	0.6	121,975	720	0.6	116,510	735	0.6
0 - 4	83,195	475*	0.6*	42,145	--	--	41,045	--	--
5 - 9	80,115	--	--	42,735	--	--	37,380	--	--
10 - 14	75,180	720	1.0	37,095	370*	1.0*	38,085	350*	0.9*
<b>Total, 15 +</b>	740,660	37,020	5.0	367,680	21,865	5.9	372,980	15,155	4.1
15 - 24	162,535	1,510	0.9	82,320	630*	0.8*	80,215	880	1.1
25 - 34	169,010	2,110	1.2	85,535	1,055	1.2	83,480	1,055	1.3
35 - 44	114,370	2,065	1.8	57,615	1,365	2.4	56,755	700	1.2
45 - 54	87,560	3,210	3.7	43,660	2,030	4.6	43,900	1,180	2.7
55 - 64	88,785	6,300	7.1	44,255	4,405	10.0	44,530	1,895	4.3
65 - 74	74,465	10,300	13.8	34,760	6,720	19.3	39,710	3,580	9.0
75 - 84	36,855	8,545	23.2	17,280	4,785	27.7	19,575	3,760	19.2
85 +	7,075	2,975	42.0	--	875	--	4,820*	2,100	43.6*
<b>Alberta</b>									
<b>Total</b>	2,323,910	71,100	3.1	1,171,390	42,905	3.7	1,152,520	28,195	2.4
<b>Total, 0 - 14</b>	555,175	4,235	0.8	284,800	2,660	0.9	270,375	1,575	0.6
0 - 4	202,980	2,055	1.0	104,085	1,575	1.5	98,895	480*	0.5*
5 - 9	181,675	1,270	0.7	90,790	520*	0.6*	90,885	750*	0.8*
10 - 14	170,520	910*	0.5*	89,920	565*	0.6*	80,595	--	--
<b>Total, 15 +</b>	1,768,735	66,865	3.8	886,590	40,245	4.5	882,145	26,620	3.0
15 - 24	400,010	3,030	0.8	200,685	1,565	0.8	199,325	1,465	0.7
25 - 34	476,360	6,195	1.3	241,880	3,050	1.3	234,480	3,145	1.3
35 - 44	332,260	7,955	2.4	170,135	4,420	2.6	162,125	3,540	2.2
45 - 54	213,965	6,735	3.1	109,110	4,555	4.2	104,855	2,180	2.1
55 - 64	173,475	12,735	7.3	87,305	8,645	9.9	86,175	4,095	4.8
65 - 74	113,890	14,610	12.8	51,615	9,390	18.2	62,275	5,215	8.4
75 - 84	50,845	12,160	23.9	21,795	6,575	30.2	29,050	5,585	19.2
85 +	7,930*	3,440	43.4*	--	2,045	--	--	1,395	--

.../continued



Table A1. Total Population and Persons with Impaired Hearing, Residing in Households, by Sex, by Age Group, by Province and Territory, Canada (continued)

Age Group	Both Sexes			Male			Female		
	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%
<b>British Columbia, Total</b>	<b>2,823,170</b>	<b>112,495</b>	<b>4.0</b>	<b>1,399,885</b>	<b>66,065</b>	<b>4.7</b>	<b>1,423,290</b>	<b>46,430</b>	<b>3.3</b>
<b>Total, 0 - 14</b>	<b>582,720</b>	<b>4,245</b>	<b>0.7</b>	<b>299,125</b>	<b>2,590</b>	<b>0.9</b>	<b>283,600</b>	<b>1,655</b>	<b>0.6</b>
0 - 4	202,000	1,305*	0.6*	114,900	705*	0.6*	87,095	--	--
5 - 9	191,285	1,695	0.9	90,105	940*	1.0*	101,180	755*	0.7*
10 - 14	189,440	1,245*	0.7*	94,115	945*	1.0*	95,325	--	--
<b>Total, 15 +</b>	<b>2,240,450</b>	<b>108,250</b>	<b>4.8</b>	<b>1,100,760</b>	<b>63,475</b>	<b>5.8</b>	<b>1,139,690</b>	<b>44,775</b>	<b>3.9</b>
15 - 24	430,610	4,540	1.1	216,915	1,955	0.9	213,695	2,585	1.2
25 - 34	493,255	8,595	1.7	242,660	5,615	2.3	250,595	2,975	1.2
35 - 44	434,960	5,610	1.3	222,320	2,585	1.2	212,640	3,025	1.4
45 - 54	284,875	12,860	4.5	143,525	9,010	6.3	141,350	3,850	2.7
55 - 64	272,760	22,260	8.2	132,045	15,320	11.6	140,710	6,945	4.9
65 - 74	209,785	24,330	11.6	95,195	15,405	16.2	114,590	8,925	7.8
75 - 84	98,430	22,195	22.5	43,835	11,465	26.2	54,595	10,730	19.7
85 +	15,775*	7,855	49.8*	--	2,115	--	11,510*	5,740	49.9*
<b>Yukon Total</b>	<b>23,095</b>	<b>795</b>	<b>3.4</b>	<b>12,035</b>	<b>520</b>	<b>4.3</b>	<b>11,060</b>	<b>270</b>	<b>2.4</b>
<b>Total, 0 - 14</b>	<b>5,835</b>	<b>125*</b>	<b>2.1*</b>	<b>3,035</b>	--	--	<b>2,800</b>	--	--
0 - 4	2,270	--	--	1,360*	--	--	905*	--	--
5 - 9	1,890	--	--	940*	--	--	950*	--	--
10 - 14	1,680	--	--	--	--	--	945*	--	--
<b>Total, 15 +</b>	<b>17,255</b>	<b>665</b>	<b>3.9</b>	<b>8,995</b>	<b>480</b>	<b>5.3</b>	<b>8,260</b>	<b>185*</b>	<b>2.2*</b>
15 - 24	3,830	--	--	1,920	--	--	1,915	--	--
25 - 34	5,395	110*	2.0*	2,655	105*	4.0*	2,735	--	--
35 - 44	3,915	175*	4.5*	2,185	130*	5.9*	1,735	--	--
45 - 54	2,125	--	--	1,190*	--	--	930*	--	--
55 - 64	1,165*	--	--	--	--	--	--	--	--
65 - 74	--	215	--	--	135*	--	--	--	--
75 - 84	--	--	--	--	--	--	--	--	--
85 +	--	--	--	--	--	--	--	--	--

.../continued

Table A1. Total Population and Persons with Impaired Hearing, Residing in Households, by Sex, by Age Group, by Province and Territory, Canada (concluded)

Age Group	Both Sexes			Male			Female		
	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%
Northwest Territories Total	51,425	1,375	2.7	26,810	870	3.2	24,615	505	2.1
Total, 0 - 14	17,060	195*	1.1*	8,770	--	--	8,290	--	--
0 - 4	6,385	--	--	3,455	--	--	2,930	--	--
5 - 9	5,655	--	--	2,605*	--	--	3,050	--	--
10 - 14	5,020	--	--	2,710*	--	--	2,305*	--	--
Total, 15 +	34,365	1,175	3.4	18,040	750	4.2	16,325	425	2.6
15 - 24	9,975	--	--	4,890	--	--	5,085	--	--
25 - 34	10,695	--	--	5,765	--	--	4,930	--	--
35 - 44	6,670	175*	2.6*	3,615	--	--	3,055	--	--
45 - 54	3,650	--	--	1,975*	--	--	1,675*	--	--
55 - 64	1,985*	190*	9.6*	--	--	--	--	--	--
65 - 74	--	190*	--	--	--	--	--	--	--
75 - 84	--	225*	--	--	200*	--	--	--	--
85 +	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Table A2. Total Population and Persons with Impaired Hearing, Residing in Institutions, by Sex, by Age Group, Canada

Age Group	Both Sexes			Male		Female	
	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	Total Population	Hearing Impaired
Total	255,090	113,395	44.5	91,060	37,305	164,030	76,090
0 - 14	2,870	420*	14.6*	1,730	--	1,140	315*
Total 15+	252,220	112,975	44.8	89,325	37,200	162,890	75,775
15 - 24	6,860	1,735	25.3	3,925	860	2,935	875
25 - 34	11,055	2,390	21.6	7,150	1,575	3,900	815
35 - 44	8,790	2,040	23.2	5,285	1,215	3,505	825
45 - 54	8,765	1,845	21.0	4,985	1,080	3,780	765
55 - 64	16,860	3,690	21.9	9,555	1,920	7,305	1,770
65 - 74	36,495	11,885	32.6	16,460	5,825	20,035	6,060
75 - 84	86,925	39,705	45.7	25,230	12,995	61,695	26,710
85 +	76,465	49,685	65.0	16,735	11,730	59,730	37,950

Table A3. Total Population and Persons with Impaired Hearing, Residing in Institutions, by Age Group, by Province and Territory, Canada

Age Group	Canada			Newfoundland			Prince Edward Island		
	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%
Total	255,090	113,395	44.5	3,770	1,375	36.5	980	315	32.1
0 - 14	2,870	420*	14.6*	--	--	--	--	--	--
Total 15+	252,220	112,975	44.8	3,750	1,375	36.7	970	310	32.0
15 - 34	17,915	4,130	23.1	300	--	--	70	--	--
35 - 64	34,415	7,575	22.0	780	105*	13.5*	155	--	--
65 - 84	123,420	51,585	41.8	1,770	710	40.1	430	110	25.6
85 +	76,465	49,685	65.0	900	530	58.9	315	190	60.3
Quebec									
Age Group	Nova Scotia			New Brunswick			Saskatchewan		
	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%
Total	6,155	2,550	41.4	6,080	2,885	47.5	67,675	30,420	45.0
0 - 14	195	--	--	--	--	--	--	--	--
Total 15+	5,965	2,535	42.5	6,080	2,885	47.5	67,040	30,420	45.4
15 - 34	410	85*	20.7*	285	--	--	5,250	1,645	31.3
35 - 64	1,045	165*	15.8*	1,135	260	22.9	11,345	3,075	27.1
65 - 84	2,700	1,175	43.5	2,815	1,340	47.6	34,515	15,095	43.7
85 +	1,805	1,110	61.5	1,840	1,240	67.4	15,930	10,605	66.6
Ontario									
Age Group	Ontario			Manitoba			Saskatchewan		
	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%
Total	97,335	42,235	43.4	10,220	4,675	45.7	10,675	5,235	49.0
0 - 14	1,190*	--	--	185*	--	--	--	--	--
Total 15+	96,145	41,910	43.6	10,035	4,660	46.4	10,545	5,235	49.6
15 - 34	6,255	1,060*	16.9*	830	290*	34.9*	655	265*	40.5*
35 - 64	11,345	2,205	19.4	1,315	295*	22.4*	1,260	355*	28.2*
65 - 84	47,630	18,805	39.5	4,555	1,915	42.0	5,020	2,195	43.7
85 +	30,915	19,840	64.2	3,330	2,160	64.9	3,610	2,420	67.0

.../continued



Table A3. Total Population and Persons with Impaired Hearing, Residing in Institutions, by Age Group, by Province and Territory, Canada (concluded)

Age Group	Alberta			British Columbia			Yukon		
	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%
Total	21,505	9,390	43.7	30,505	14,250	46.7	90	20	22.2
0 - 14	--	--	--	--	--	--	30	--	--
Total 15+	21,295	9,365	44.0	30,255	14,225	47.0	60	20	33.3
15 - 34	1,310	--	--	2,510	--	--	20	--	--
35 - 64	2,305	615*	26.7*	3,695	490*	13.3*	5	--	--
65 - 84	10,680	4,050	37.9	13,235	6,160	46.5	30	15	50.0
85 +	7,000	4,445	63.5	10,815	7,135	66.0	--	--	--

Northwest Territories			
Age Group	Total Population	Hearing Impaired	%
Total	100	40	40.0
0 - 14	15	--	--
Total 15+	90	35	38.9
15 - 34	15	5	33.3
35 - 64	25	5	20.0
65 - 84	40	20	50.0
85 +	10	5	50.0

**Table A4. Total Population and Persons with Impaired Hearing Under 15 Years Old, Residing in Households, by Sex, by Age Group, Canada**

Age Group	Both Sexes			Male			Female		
	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%	Total Population	Hearing Impaired	%
<b>Total</b>	<b>5,322,315</b>	<b>47,970</b>	<b>0.9</b>	<b>2,728,855</b>	<b>26,610</b>	<b>1.0</b>	<b>2,593,465</b>	<b>21,360</b>	<b>0.8</b>
under 1 year	382,235	1,560	0.4	204,385	1,060	0.5	177,850	500	0.3
1 year	322,180	1,225	0.4	161,380	755	0.5	160,800	470*	0.3*
2 years	352,935	700	0.2	184,560	430*	0.2*	168,375	275*	0.2*
3 years	364,545	4,150	1.1	184,345	1,865	1.0	180,205	2,280	1.3
4 years	364,440	4,785	1.3	190,765	1,880	1.0	173,675	2,905	1.7
5 years	363,855	2,780	0.8	192,025	2,140	1.1	171,825	645	0.4
6 years	381,530	5,490	1.4	188,005	2,695	1.4	193,525	2,790	1.4
7 years	334,650	1,915	0.6	162,715	1,045	0.6	171,935	870	0.5
8 years	359,645	3,935	1.1	182,035	1,285	0.7	177,610	2,650	1.5
9 years	333,240	4,440	1.3	162,890	3,025	1.9	170,350	1,415	0.8
10 years	338,670	5,125	1.5	175,500	3,290	1.9	163,170	1,840	1.1
11 years	360,685	2,845	0.8	181,905	1,455	0.8	178,785	1,390	0.8
12 years	346,205	2,050	0.6	191,035	1,325	0.7	155,165	725	0.5
13 years	324,580	1,360	0.4	164,490	670	0.4	160,095	690	0.4
14 years	392,915	5,595	1.4	202,820	3,685	1.8	190,090	1,915	1.0



## **Appendix B**

### **Sample Design**





## Sample Design

---

### Sample Design Considerations

The Health and Activity Limitation Survey consists of two distinct samples: **households** and **institutions**. A **household** is a person or group of persons (other than foreign residents) who occupy a dwelling and do not have a usual place of residence elsewhere in Canada. It usually consists of a family group with or without lodgers, employees, etc. However, it may consist of two or more families sharing a dwelling, a group of unrelated persons, or one person living alone. Some types of collective dwellings, such as hotels, motels, YM/YWCAs and school residences, were included in the household sample if the occupants had no other usual place of residence. Household members who are temporarily absent (e.g., temporary residents elsewhere) are considered as part of their usual household. As in the census, every person is a member of one and only one household.

The individuals residing in households who participated in HALS were identified through their response to the disability question on the 1986 Census long questionnaire which was completed by 20% of Canadian households. This disability question was general in nature and asked the respondents to indicate if they were limited in the kind or amount of activity they could undertake because of a health problem or condition. This question had been used in a previous disability survey, and the results indicated that it would identify the severely disabled population, and some of the less severely disabled population. Some of the less severely disabled would answer "No" to the census disability question.

Approximately 112,000 individuals who answered "Yes" to this disability question were subsequently selected to represent disabled persons of all ages. The questions posed included questions on trouble with or inability to perform daily activities to determine, with more specificity, if they had any long-term limitations because of their health problem or condition. These questions on daily activities (referred to later in this text as screening questions) also identified the nature and severity of the individual's disability. Approximately 22,040 of the 112,000 individuals who had responded that they had a limitation in their activities on the census stated that they had no trouble in performing any of the daily activities in the subsequent follow-up. As this indicated that these individuals had no long-term limitation (disability), they were excluded from the disabled population estimates. Of the 112,000 individuals, approximately 11,735 were non-respondents.

Because of the possibility that some less severely disabled persons might have answered "No" to the census disability question, an additional 72,500 individuals who answered "No" to the census disability question were also selected. Through a telephone interview, these individuals were asked the same detailed screening questions. Approximately 3,910 individuals responded positively to the detailed screening questions, and these individuals were included as disabled in the survey. It should be noted, as expected, that subsequent analysis of these 3,910 individuals indicated that they are younger and less severely disabled, and that they experience fewer barriers as a result of their disability than the sample who responded "Yes" to the census disability question. Of the 72,500 individuals, approximately 5,270 were non-respondents.

A more complete description of the sample design and the differences between the two household samples is available from the Post-Censal Surveys Program, or through the Statistics Canada Regional Offices.<sup>1</sup>

A sample of approximately 20,000 individuals who resided in health-related institutions was also selected to ensure that all disabled persons were represented in the sample.

The five types of institutions included in HALS were:

- orphanages and children's homes;
- special care homes and institutions for the elderly and chronically ill;
- general hospitals;
- psychiatric institutions; and
- treatment centres and institutions for the physically handicapped.

The 1986 Census of Population provided a list of institutions from which a sample, based on type and size, was selected within each province.

Within each selected institution, a sample of residents was selected, based on a list provided by the institution. Residents were included in the list if they were living in the institution on March 1, 1987, and had been in an institution for a continuous period of six months or more.

---

<sup>1</sup> *Jean-Pierre Morin, Méthodologie de l'Enquête sur la santé et les limitations d'activités dans les institutions, Statistique Canada, Division des méthodes d'enquêtes sociales, Ottawa, octobre, 1987.*

The data presented in this publication have been weighted to estimate the total disabled population. The data shown in the table below provide the user with the distribution of the disabled population by sample type.

Number of Disabled Persons by Sample Type		
	Number	%
1. Households sample		
• "Yes" to census disability question	1,835,980	55.3
• "No" to census disability question	1,233,620	37.2
2. Institutions sample	247,275	7.5
3. TOTAL	3,316,875	100.0



## Data Quality

Statistics from the HALS database are estimates based on a sample survey of a portion of the Canadian population (approximately 1 out of every 25 persons in the "Yes" sample and 1 out of every 300 persons in the "No" sample). As a result, the statistics are subject to two types of errors: sampling and non-sampling errors.

A sampling error is the difference between the estimate derived from a sample and the result that would have been obtained from a population census using the same data collection procedures. For a sample survey such as HALS, this error can be estimated from the survey data. The degree of error reflects the standard deviation of the estimate. Data have been suppressed when the sampling error is more than 25% of the estimate. In such cases, the symbol "--" appears in the tables in place of the estimate. When the sampling error is between 16.5% and 25% the corresponding estimate is accompanied by the symbol "\*". These estimates should be used with caution.

All other types of errors (observation, response, processing and non-response errors) are called non-sampling errors. Identifying and evaluating the importance of many of these errors can be difficult.

Observation errors arise when there is a difference between the target population and the sample population. Integrating HALS with the census of population has made it possible to reduce this type of error. Only a certain portion of Indian reserves and collective dwellings were systematically ignored in the sampling process, but their importance is negligible compared to the total population. Consequently, observation errors should not have a significant influence on the HALS data.

All statistical surveys are susceptible to a certain percentage of non-response among the selected sample. A total non-response occurs when, for one reason or another, a selected respondent could not be interviewed. The non-response is said to be partial if only part of the questionnaire is complete. The impact of non-response errors on estimates depends on the level of non-response and, particularly, on any differences between the characteristics of respondents and non-respondents. In principle, the more marked these differences, the greater the impact on the accuracy of the estimates.

With respect to HALS, the response rate (90%) compares favourably with the rate generally observed for this type of survey. In addition, various methods have been used to reduce the bias caused by any total non-responses, notably by adjusting the data to reflect the distribution of certain demographic characteristics obtained by the census. As well, response rates were higher for most specific questions. In the tables, non-responses appear as "Unknown" or "Not Stated".

## **Appendix C**

### **Definitions**



## Definitions

---

### Age at Onset

One factor in assessing the effects of a hearing impairment is how old the person was when it occurred — the age at onset. The age at onset is the earliest age reported, the date impaired hearing was first noticed.

### Causes

The same degree of impaired hearing can result from many different causes. HALS, therefore, has asked additional questions to determine why the person's hearing is impaired. When multiple causes were reported, the cause that was reported for hearing difficulty in a one-person conversation was used.

### Census Family

Refers to a husband and a wife (with or without children who have never married, regardless of age), or a lone parent of any marital status, with one or more children who have never married, regardless of age, living in the same dwelling. For census purposes, persons living in a common-law type of arrangement are considered as now married, regardless of their legal marital status; they accordingly appear as a husband-wife family in most census family tables.

### Degree of Hearing Impairment

Impaired hearing may refer to minor difficulties or to the complete inability to use hearing for communication. In HALS, impaired hearing is determined by two questions about the ability to carry on a conversation:

- Do you have any trouble hearing what is said in a normal conversation with one other person?
- Do you have any trouble hearing what is said in a group conversation with at least three other people?

After each of the two questions, a follow-up question asks whether the trouble hearing is partial or total:

- Are you completely unable to do this?



Using the responses to those questions, the following scale of impaired hearing has been devised:

- Category I – persons who say they have no difficulty hearing one person but have at least partial difficulty hearing in groups;
- Category II – persons who say they have partial difficulty hearing one person and have at least partial difficulty hearing in groups;
- Category III – those who are completely unable to hear in one-person conversations;
- IND – refers to those persons who have impaired hearing but whose degree of impairment cannot be determined because key answers to the four questions are missing.

Although it is of interest to make comparisons between the three categories of impaired hearing, it should be noted that they differ on significant variables other than degree of hearing impairment. Their geographical composition (urban/rural and provincial/territorial), presence of additional disabling conditions, and ages at onset are not the same for each category. These factors can distort comparisons (such as between labour force participation, employment, and earnings) if the observed differences are attributed solely to impaired hearing.

## Disability

*“In the context of health experience, a disability is any restriction or lack (resulting from an impairment) of ability to perform an activity in the manner or within the range considered normal for a human being.”<sup>1</sup>*

With the development of the International Classification of Impairments, Disabilities and Handicaps, the World Health Organization has developed a framework within which one can measure the consequence of disease. The “disability” concept was operationalized through a series of questions that has come to be known as “Activities of Daily Living”.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> International Classification of Impairments, Disabilities and Handicaps, *World Health Organization, Geneva, 1980 - page 143.*

<sup>2</sup> Measuring Disability, Special Study No. 5, Organization for Economic Cooperation and Development, Paris, 1982.

For the purpose of the national database on disability, the functional limitation approach has been used for the adult population (aged 15 and older) by adopting a modified version of the "Activities of Daily Living" questions. Individuals are not considered disabled if they use a technical aid that completely eliminates the limitation (e.g., individuals who use a hearing aid and state that they have no limitation when using the aid would not be included in the database). The concept of time has also been added as an additional parameter — the limitation has to be of a minimum six months' duration (i.e., has lasted or is expected to last six months or more).

For children under the age of 15, the survey used a general limitation approach along with a list of chronic conditions and a list of technical aids. A positive response in any one of these categories indicates a disability.

### **Employed**

Refers to persons who, during the week prior to enumeration:

- (a) did any work at all excluding housework or other maintenance or repairs around the home and volunteer work; or
- (b) were absent from their job or business because of their own temporary illness or disability, vacation, labour dispute at their place of work, or were absent for other reasons.

Data are available for persons 15 to 64 years of age, excluding residents of institutions.

### **Hearing Impairment**

Impaired hearing is a generic term covering all limitations of hearing. It is preferred to deaf and hard of hearing for two reasons: (a) these terms lack generally accepted definitions and (b) neither term has been used in HALS. Similarly, the term "hearing loss" is avoided, because it incorporates the ability to detect sounds but not the ability to distinguish between them. Saying that hearing is impaired more accurately describes the range of conditions covered in this survey.

The term "hearing impairment" has different meanings. It can designate lessened ability to hear sounds of any kinds — low to high frequencies — or only those in the speech range. Because of the importance of spoken communication in our society, HALS focuses on the ability to hear and understand speech. Impaired hearing may interfere with understanding speech, even though it does not prevent awareness that someone is talking; or a hearing impairment may be so severe that it prevents hearing speech, though some of what is said might be comprehended by observing a speaker's lip movements. As used here, however, hearing impairment refers both to the ability to hear and to understand speech.

In keeping with the HALS definition of disability, impaired hearing means that persons so labelled have difficulty hearing a conversation. If they can hear conversations adequately with the assistance of a technical aid, they are not included in this survey solely on account of their impaired hearing. (They might, however, be included in the survey because of another disability.)

### **Labour Force Participation**

Refers to the labour market activity of the working age population who, in the week prior to enumeration, were employed or unemployed. The remainder of the working age population is classified as **not in the labour force**. Data are available for persons 15 to 64 years of age, excluding residents of institutions.

### **Lipreading or Speechreading**

The use of visual cues from the speaker to understand what is said. Most of the extra-auditory information comes from the lip movements (hence, the term "lipreading"), but gestures, posture, and context also help to determine what is said when the spoken words are indistinct or obscured by noise.

### **Nature of Disability**

- |                  |   |
|------------------|---|
| <b>Mobility:</b> | limited in ability to walk, move from room to room, carry an object for 10 metres, or stand for long periods.   |
| <b>Agility:</b>  | limited in ability to bend, dress or undress oneself, get in and out of bed, cut toenails, use fingers to grasp or handle objects, reach, or cut own food.                  |
| <b>Seeing:</b>   | limited in ability to read ordinary newsprint or to see someone from 4 metres, even when wearing glasses.   |
| <b>Hearing:</b>  | limited in ability to hear what is being said in conversation with one other person or in a group conversation with three or more persons, even when wearing a hearing aid. |
| <b>Speaking:</b> | limited in ability to speak and be understood.  |
| <b>Other:</b>    | limited because of learning disability or because of a mental, emotional or psychiatric disability, or because of developmental delay.                                      |
| <b>Unknown:</b>  | limited but nature not specified.   |

### **Telecommunications Device for the Deaf (TDD)**

A device that transmits over telephone lines typed signals that are converted to visual printouts at the receiving end by a companion device, thus enabling persons who do not speak or hear to use telephones.

## Unemployed

Refers to persons who, during the week prior to enumeration:

- (a) were without work, had actively looked for work in the past four weeks and were available for work; or
- (b) had been on lay-off and expected to return to their job; or
- (c) had definite arrangements to start a new job in four weeks or less.

Data are available for persons 15 to 64 years of age, excluding institutional residents.





**Appendix D**

**Products and Publications**  
**from HALS**



# Products and Publications from HALS

## Non-Catalogued Publications

A **User's Guide** has been produced to provide background information about the survey, a summary of the survey methodology, copies of all questionnaires, a list of available census variables, and instructions for ordering tabulations through HALS Custom Data Service. There is no charge for this publication; it is also available on audio cassette.

\*

**Disability and the Labour Market - An Analysis of Disabled Persons Not in the Labour Force**, by Gary L. Cohen, (\$15.00) outlines the main factors associated with the high level of non-participation among persons with disabilities who face work limitations. The report focuses on comparisons between persons with disabilities who were active in the labour market and those who were not in the labour market. The text (without tables) is also available on audio cassette.

\*

**A Profile of Three Disabled Populations**, by Gary L. Cohen, (\$15.00) divides the population with disabilities into three groups: those whose condition or health problem does not limit their ability to work, those who are limited but able to work, and those who are completely unable to work. The report provides profiles of these three populations and outlines their similarities and their differences. The text without tables is also available on audio cassette.

\* \* \* \*

## Catalogued Publications

**Highlights: Disabled Persons in Canada** is a presentation of HALS data at the Canada, province and territory level for various age groups. It includes selected demographic data for persons residing in households as well as information on the nature and severity of disability, lifestyle, out-of-pocket expenses, income and the barriers faced by persons with disabilities in the conduct of their everyday activities. Catalogue # 82-602, \$25.00 (\$30.00 outside Canada).

\*

**Subprovincial/subterritorial profiles** feature HALS data similar to those presented in Catalogue No. 82-602 above, at a more detailed geographic level.

Each profile includes data for selected census metropolitan areas (where applicable) as well as data for selected municipalities or groupings of municipalities. The series consists of:

### Subprovincial Data for...

	Cat.#
Newfoundland	82-603
Prince Edward Island	82-604
Nova Scotia	82-605
New Brunswick	82-606
Quebec	82-607
Ontario	82-608
Manitoba	82-609
Saskatchewan	82-610
Alberta	82-611
British Columbia	82-612

### Subterritorial Data for...

Yukon	82-613
Northwest Territories	82-614

Each publication costs \$26.00 (\$31.00 outside Canada) except for Quebec and Ontario which each cost \$30.00 (\$36.00 outside Canada). The entire series of publications is available at the reduced price of \$256.00.



**Special Topic Reports** - a series of six reports. Each report is available on audio cassette.

### **1. Barriers Confronting Seniors with Disabilities in Canada**

This report presents an analysis of the characteristics of seniors with disabilities residing both in households and institutions. For the first time in Canada, this report provides an indepth analysis of the extent of barriers to independent living and the accomplishments in providing support to seniors with disabilities.

This report documents those barriers confronting seniors with disabilities with respect to income, education, transportation, leisure activities and recreation, as well as housing accessibility, and the availability of special aids and devices, special services and supports. Catalogue #82-615, Volume 1, \$35 (\$42 US in U.S.A., \$49 US other countries).

### **2. Selected Socio-economic Consequences of Disability for Women in Canada**

This report focuses on the education, labour force characteristics and income of women with disabilities. This population is compared to males with disabilities as well as to the non-disabled male and female populations. Catalogue #82-615, Volume 2, \$35 (\$42 US in U.S.A., \$49 US other countries).

### **3. Blindness and Visual Impairment in Canada**

This report analyzes HALS data for persons with vision impairment residing in households by province, age of onset, gender, severity and cause. The analysis compares this population with the non-disabled population, for variables such as marital status, family structure, education, employment and income, and participation in leisure activities. Catalogue #82-615, Volume 3, \$35 (\$42 US in U.S.A., \$49 US other countries).

### **4. Leisure and Lifestyles of Persons with Disabilities in Canada**

This report analyzes the recreation and lifestyles of persons with disabilities residing in households. It highlights details of the frequency of participation in activities such as visiting friends, talking on the telephone, shopping, etc., as well as obstacles encountered during such participation. The report also examines support services used and/or needed for everyday activities. Catalogue #82-615, Volume 4, \$35 (\$42 US in U.S.A., \$49 US other countries).

### **5. Canadians with Impaired Hearing**

This report analyzes HALS data for persons with impaired hearing residing in households. It deals with the severity and cause of hearing impairments by age of onset and gender. The use of technical aids and the number and nature of other disabilities is also analyzed. The report compares the population with impaired hearing with the non-disabled population for such variables as marital status, family structure, education, employment and income. Catalogue #82-615, Volume 5, \$35 (\$42 US in U.S.A., \$49 US other countries).

### **6. Profile of Persons with Disabilities Residing in Health Care Institutions in Canada**

This report profiles adults with disabilities who reside in health care institutions. The severity, nature and underlying cause of the disability are examined for these persons and a comparison is made with persons with disabilities residing in households. Some areas of analysis include out-of-pocket expenses, mobility and sources of help for selected activities. Catalogue #82-615, Volume 6, \$35 (\$42 US in U.S.A., \$49 US other countries).

\* \* \* \*

## Custom Data Service

The HALS Custom Data Service enables users to identify their specific requirements for data about persons with disabilities. With the help of a HALS technical advisor, these requirements are transformed into tables and/or analytical reports. The cost to produce the tables and the time required for the production is negotiated with the user.

HALS can provide information for selected cities, large municipalities, and groupings of smaller municipalities. The HALS Custom Data Service can regroup geographic areas to ensure that the specific needs of the client are satisfied.

## Microdata Files

The first microdata file contains approximately 132,000 non-identifiable records of **adults aged 15 and over** (71,900 adults with disabilities and 60,000 non-disabled adults), **residing in households**. Tabulations on this file are possible at the Canada, province and territory level, as well as for eight census metropolitan areas (CMA): St. John's, Halifax, Montreal, Toronto, Winnipeg, Edmonton, Calgary and Vancouver. If the record is not part of a CMA, its geographic designation (viz. urban or rural) is indicated.

The cost of this microdata file, including full documentation, is \$3,000. This documentation includes a record layout and a full description of the 553 variables. Standard statistical packages such as SPSS and SAS can be used to produce tabulations from this file.

\*

The second microdata file contains approximately 17,400 non-identifiable records of **disabled adults aged 15 and over residing in health-related institutions**. Tabulations on this file are possible at the Canada level (excluding Yukon and the Northwest Territories) and province level, and by type of institution consisting of two groupings: special care homes and institutions for the elderly and chronically ill, and all other institutions. The cost of this microdata file, including full documentation, is \$1,500.

\*

The third microdata file contains approximately 35,160 non-identifiable records of **disabled and non-disabled children aged 14 years and under residing in households**. Tabulations on this file are possible for Canada and the regions: East, Quebec, Ontario and West (including Yukon and the Northwest Territories). The cost of this microdata file, including full documentation, is \$1,000.

\* \* \* \*



## **Appendix E**

### **Bibliography**





## Bibliography

---

Brown, S.C. (1986). "Etiological trends, characteristics, and distributions." In A.N. Schildroth & M.A. Karchmer (Eds), *Deaf children in America*. Boston: Little Brown and Company.

Brown, S.C., Hotchkiss, D.R., Allen, T.E., Schein, J.D., & Adams, D.L. (1989). *Current and future needs of the hearing impaired elderly population*. GRI Monograph Series A, No. 1. Washington, DC: Gallaudet Research Institute, Gallaudet University.

LaPlante, M.P. (1988). *Data on disability from the National Health Interview Survey, 1983-85*. Washington, DC: National Institute on Disability and Rehabilitation Research.

Miller, M.H., & Schein, J.D. (1987). "Improving consumer acceptance of hearing aids." *The Hearing Journal*, 40(10), 25-32.

Morin, Jean-Pierre. (1987). *Méthodologie de l'Enquête sur la santé et les limitations d'activités dans les institutions*. Statistique Canada, Division des méthodes d'enquêtes sociales. Ottawa.

Organization for Economic Cooperation and Development. (1982). *Measuring Disability, Special Study No. 5*. Paris.

Schein, J.D. (1973). "Hearing disorders". In L.T. Kurland, J.F. Kurtzke, & I.D. Goldberg (Eds.), *Epidemiology of neurologic and sense organ disorders*. Cambridge, MA: Harvard University Press.

Schein, J.D., & Delk, M.T. (1974). *The deaf population of the United States*. Silver Spring, MD: National Association of the Deaf.

Schildroth, A.N., & Karchmer, M.A. (Eds.). (1980). *Deaf children in America*. Boston: Little Brown & Company.

Statistics Canada, Demography Division. (1990). *Post-Censal annual estimates of population by marital status, age, sex and components of growth for Canada, provinces and territories*, June 1, 1989, Catalogue 91-210, Volume 7. Ottawa.

Welsh, W.A., & Walter, G. G. (1988). "The effect of postsecondary education on the occupational attainment of deaf adults". *Journal of the American Deafness and Rehabilitation Association*, 22(1), 14-22.

Welsh, W.A., Walter, G.G., & Riley, D. (1989). "Providing deaf people with the opportunity for a degree: Benefits to individual and society". *Journal of the American Deafness and Rehabilitation Association*, 23(1), 7-13.

World Health Organization. (1980). *International Classification of Impairments, Disabilities and Handicaps*. Geneva.

Welsh, W.A., G.G. Walter et D. Riley (1989). «Providing deaf people with the opportunity for a degree: Benefits to individual and society». *Journal of the American Deafness and Rehabilitation Association*, 23(1), 7-13.

Welsh, W.A. et G.G. Walter (1988). «The effect of postsecondary education on the occupational attainment of deaf adults». *Journal of the American Deafness and Rehabilitation Association*, 22(1), 14-22.



## Bibliographie

Brown, S.C., «Étiological trends, characteristics, and distributions», dans *Deaf children in America* publié sous la direction de A.N. Schildroth et M.A. Karchmer, Little Brown and Company, Boston, 1986.

Brown, S.C., D.R. Hotchkiss, T.E. Allen, J.D. Schein, et D.L. Adams (1989). *Current and future needs of the hearing impaired elderly population*. GRI Monograph Series A, No. 1. Washington, DC: Gallaudet Research Institute, Gallaudet University.

LaPlante, M.P. (1988). *Data on disability from the National Health Interview Survey, 1983-85*. Washington, DC: National Institute on Disability and Rehabilitation Research.

Miller, M.H. et J.D. Schein (1987). «Improving consumer acceptance of hearing aids». *The Hearing Journal*, 40(10), 25-32.

Morin, Jean-Pierre. (1987). *Méthodologie de l'Enquête sur la santé et les limitations d'activités dans les institutions*. Statistique Canada, Division des méthodes d'enquêtes sociales, Ottawa.

Organisation de coopération et de développement économiques. (1982). *Mesurer l'incapacité*, Etude spéciale n° 5. Paris.

Organisation mondiale de la santé. (1980). *Classification internationale des déficiences, incapacités et handicaps*. Genève.

Schein, J.D. (1973). «Hearing disorders», dans *Epidemiology of neurologic and sense organ disorders*, publié sous la direction de L.T. Kurland, J.F. Kurtzke et I.D. Goldberg, Cambridge, MA: Harvard University Press.

Schein, J.D. et M.T. Delk (1974). *The deaf population of the United States*. Silver Spring, MD: National Association of the Deaf.

Schildroth, A.N. et M.A. Karchmer (Eds.) (1980). *Deaf children in America*. Boston: Little Brown & Company.

Statistique Canada, Division de la démographie. (1990). *Estimations annuelles postcensitaires de la population suivant l'état matrimonial, l'âge, le sexe et composantes de l'accroissement, Canada, provinces et territoires*, 1<sup>er</sup> juin 1989, numéro 91-210 au catalogue, volume 7. Ottawa.



## **Bibliographie**

### **Annexe E**





## Service de données personnalisées de l'ESLA

Le Service de données personnalisées de l'ESLA permet aux utilisateurs de bien cerner leurs besoins en matière de données sur les personnes ayant une incapacité. Moyennant l'aide d'un conseiller technique de l'ESLA, ces besoins se transforment en tableaux ou en rapports analytiques (prix négociables).

L'ESLA peut vous renseigner sur des villes, de grandes municipalités ou des groupements de municipalités de moindre envergure. Au besoin, le Service des données personnalisées de l'ESLA regroupera des régions géographiques de façon à combler vos exigences particulières.

## Fichiers de microdonnées

Le premier fichier de microdonnées renferme environ 1 32 000 enregistrements non identifiables de répondants adultes âgés de 15 ans et plus (71 900 adultes ayant une incapacité et 60 000 adultes n'ayant pas d'incapacité) vivant dans les ménages. Les totalisations sont disponibles à l'échelle canadienne, provinciale et territoriale et pour huit régions métropolitaines de recensement (RMR) : St. John's, Halifax, Montréal, Toronto, Winnipeg, Edmonton, Calgary et Vancouver. Tout enregistrement non compris dans l'une de ces RMR sera accompagné d'un code de désignation géographique (urbaine ou rurale).

Ce fichier de microdonnées coûte 3 000 \$. Chaque fichier est accompagné d'une documentation intégrale, en l'occurrence un cliché d'articles et une description complète des 553 variables. Il est possible d'utiliser des logiciels statistiques courants tels que SPSS et SAS afin de produire des totalisations à partir de ce fichier.

Le deuxième fichier de microdonnées contient environ 17 400 enregistrements non identifiables d'adultes âgés de 15 ans et plus ayant une incapacité vivant dans les établissements de santé. Dans le cas de ce fichier, les totalisations sont disponibles pour le Canada (sauf le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest) et les provinces et selon deux types d'établissements : les centres et établissements de soins spéciaux pour les personnes âgées et les personnes atteintes d'une maladie chronique, et les autres établissements. Ce fichier de microdonnées et la documentation intégrale comprise) coûte 1 500 \$.

Le troisième fichier de microdonnées comprend environ 35 160 enregistrements non identifiables d'enfants âgés de 14 ans et moins vivant dans un ménage et ayant une incapacité/n'ayant pas d'incapacité. Les totalisations sont disponibles pour le Canada et les régions, soit l'Est, Québec, l'Ontario et l'Ouest (incluant le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest). Ce fichier de microdonnées et la documentation intégrale comprise) coûte 1 000 \$.

#### 4. Loisirs et habitudes de vie des personnes ayant une incapacité au Canada

Ce rapport analyse les loisirs et les habitudes de vie des personnes ayant une incapacité et souligne certains aspects de la fréquence de leur participation à des activités telles que les visites à des amis, les discussions au téléphone, le magasinage, etc., de même que les obstacles qui entravent l'exercice de ces activités. On y examine aussi les services de soutien que reçoivent et/ou dont ont besoin ces personnes dans la conduite de leurs activités quotidiennes. Numéro 82-615 au catalogue, volume 4, 35 \$ (42 \$ US États-Unis, 49 \$ US autre pays).

#### 5. La déficience auditive au Canada

Ce rapport analyse les données de l'ESLA portant sur les Canadiens déficients auditifs vivant dans un ménage. On y traite de la gravité et de la cause de la déficience auditive selon les variables de l'âge au début de l'incapacité et du sexe. Y sont également analysés l'utilisation d'appareils spéciaux, ainsi que le nombre d'autres incapacités et leur nature. Une comparaison y est faite entre la population déficiente auditive et la population non déficiente auditive sous l'angle de variables telles que l'état matrimonial, la structure familiale, la scolarité, l'emploi et le revenu. Numéro 82-615 au catalogue, volume 5, 35 \$ (42 \$ US États-Unis, 49 \$ US autre pays).

#### 6. Profil des personnes ayant une incapacité et vivant dans un établissement de santé au Canada

Ce rapport trace le profil des adultes ayant une incapacité qui vivent dans les établissements de santé. On y examine et compare ces personnes avec leurs pairs vivant dans les ménages selon la gravité, la nature et les causes sous-jacentes des incapacités dont elles sont atteintes. L'analyse porte entre autres sur les frais supplémentaires, la mobilité et les sources de l'aide reçue pour certaines activités. Numéro 82-615 au catalogue, volume 6, 35 \$ (42 \$ US États-Unis, 49 \$ US autre pays).

\* \* \* \*

Rapports thématiques spéciaux - Une série de six rapports : aussi disponibles sur cassette. La série comprendra :

#### 1. Obstacles auxquels font face les personnes âgées ayant une incapacité au Canada

Ce rapport analyse les caractéristiques des personnes âgées ayant une incapacité vivant dans les établissements de soins et de services à la maison, de transport, des loisirs et des revenus, de l'éducation, du transport, des loisirs et des divertissements, de l'accessibilité au logement ainsi que de la disponibilité d'appareils, de dispositifs, de services et de soutiens spéciaux. Numéro 82-615 au catalogue, volume 1, 35 \$ (42 \$ US États-Unis, 49 \$ US autre pays).

#### 2. Certaines conséquences socio-économiques de l'incapacité pour les femmes au Canada

Ce rapport met l'accent sur la scolarité, les caractéristiques de leur participation à la population active et le revenu des femmes ayant une incapacité. On y compare ce segment de la population aux hommes ayant une incapacité et aux hommes et femmes n'ayant pas d'incapacité. Numéro 82-615 au catalogue, volume 2, 35 \$ (42 \$ US États-Unis, 49 \$ US autre pays).

#### 3. La cécité et la déficience visuelle au Canada

Ce rapport analyse les données de l'ESLA se rapportant aux personnes atteintes de déficience visuelle selon la province, l'âge au début de la déficience, le sexe ainsi que la gravité et la cause de l'incapacité. On y compare les personnes atteintes d'une déficience visuelle avec la population voyante selon des variables telles que l'état matrimonial, la structure de la famille, la scolarité, l'emploi et le revenu, et la participation à des activités de loisir. Numéro 82-615 au catalogue, volume 3, 35 \$ (42 \$ US États-Unis, 49 \$ US autre pays).



# Produits et publications de l'ESLA



## Publications non cataloguées

Le Guide de l'utilisateur de l'Enquête sur la santé et les limitations d'activités explique le contexte de l'ESLA, résume la méthodologie employée, reproduit les questionnaires de l'Enquête et présente une liste de certaines variables du recensement ainsi que les modalités de commande de totalisations via le Service de données personnalisées de l'ESLA. Cette publication est gratuite.

## Publications cataloguées

**Faits saillants : Personnes ayant une incapacité au Canada** (numéro 82-602 au catalogue, 25 \$, 30 \$ à l'extérieur du Canada) renferme les données relatives à certains groupes d'âge pour le Canada, les provinces et les territoires. On y trouve des données sur les personnes vivant dans un ménage ainsi que de l'information sur la nature et la gravité de l'incapacité, les habitudes de vie, les frais supplémentaires, le revenu et les obstacles auxquels font face les personnes ayant une incapacité dans l'exercice de leurs activités quotidiennes.

**Les profils intraprovinciaux/infraterritoriaux** renferment des données de l'ESLA semblables à celles présentées dans la publication 82-602 mentionnée ci-dessus, mais à un niveau géographique plus détaillé.

Chaque profil renferme des données se rapportant à certaines régions métropolitaines de recensement (s'il y a lieu) ainsi que des données pour certaines municipalités ou certains groupements de municipalités. Cette série comprend des :

### Données intraprovinciales pour...

82-603	Terre-Neuve
82-604	Ile-du-Prince-Édouard
82-605	Nouvelle-Écosse
82-606	Nouveau-Brunswick
82-607	Québec
82-608	Ontario
82-609	Manitoba
82-610	Saskatchewan
82-611	Alberta
82-612	Colombie-Britannique

### Données infraterritoriales pour...

82-613	Yukon
82-614	Territoires du Nord-Ouest

Les publications se vendent 26 \$ l'exemplaire (31 \$ à l'extérieur du Canada) sauf celles de l'Ontario et du Québec, qui coûtent 30 \$ chacune (36 \$ à l'extérieur du Canada). La série complète vous est offerte à prix réduit, soit 256 \$.

sur cassette.

**Profil de trois catégories de personnes ayant une incapacité**, par Gary L. Cohen (15 \$), examine la population ayant une incapacité sous trois angles : les personnes qui ne sont pas limitées au travail par leur affection ou leur problème de santé, celles qui le sont mais qui peuvent travailler et celles qui sont totalement incapables de travailler. L'auteur y fait ressortir les différences et les ressemblances qui existent entre les trois catégories. Le texte (sauf les tableaux) est disponible

cassette.

**L'incapacité et le marché du travail - Une analyse des personnes inactives ayant une incapacité**, par Gary L. Cohen (15 \$), fait ressortir les principaux facteurs associés à l'inactivité élevée des personnes ayant une incapacité et faisant face à des limitations. Ce rapport fait surtout des comparaisons entre les personnes ayant une incapacité qui étaient actives et celles qui étaient inactives. Le texte (sauf les tableaux) est disponible sur





## **Produits et publications de l'ESLA**

### **Annexe D**



**Autre :** limitation à cause de difficultés d'apprentissage ou à cause d'un désordre mental, émotif ou psychiatrique, ou à cause d'un retard de développement.

**Inconnue :** limitation dont la nature n'est pas spécifiée.

### Personnes occupées

Personnes qui, au cours de la semaine précédant le recensement :

- a) avaient fait un travail quelconque, à l'exclusion des travaux ménagers, des travaux d'entretien ou des réparations dans leur propre logement et du travail bénévole; ou étaient temporairement absentes de leur travail ou de l'entreprise à cause d'un conflit de travail à leur lieu de travail, d'une maladie ou d'une incapacité temporaire, de vacances, ou encore pour d'autres raisons.
- b)

Les données sont disponibles pour les adultes âgés de 15 à 64 ans, à l'exclusion des résidents d'établissements.

Dans le cadre de la base de données nationale sur l'incapacité, l'approche des limitations fonctionnelles a été utilisée pour la population adulte (âgée de 15 ans et plus) à l'aide d'une version modifiée des questions portant sur les «activités quotidiennes». Les personnes ne sont pas considérées comme ayant une incapacité si elles utilisent un appareil spécial qui élimine complètement la limitation : par exemple, une personne utilisant une prothèse auditive et déclarant qu'il n'y a aucune limitation lorsqu'elle l'utilise ne serait pas incluse dans la base de données. La notion de durée a également été considérée comme paramètre additionnel : la limitation devait être présente pour au moins six mois, c'est-à-dire qu'elle avait duré ou devait durer au moins six mois.

Pour les enfants âgés de moins de 15 ans, l'ESLA a fait appel à une approche générale des limitations ainsi qu'à une liste d'affections chroniques et à une autre concernant les appareils spéciaux. Une réponse positive à l'une ou l'autre de ces trois catégories indiquait une incapacité.

### Lecture labiale ou de la parole

L'usage d'indices visuels produits par l'interlocuteur aide à comprendre ce qui est dit. La majeure partie de l'information non auditive vient du mouvement des lèvres (d'où l'expression «lecture labiale») mais les gestes, la posture et le contexte aident aussi à déterminer ce que dit un interlocuteur lorsque ses mots sont confus ou noyés dans le bruit.

### Nature de l'incapacité

**Mobilité :** limitation dans la capacité de marcher, de se déplacer d'une pièce à l'autre, de transporter un objet sur dix mètres ou de se tenir debout pendant de longues périodes.

**Agilité :** limitation dans la capacité de se pencher, de s'habiller ou de se déshabiller, de se mettre au lit et de sortir du lit, de se couper les ongles d'orteils, de se servir de ses doigts pour saisir ou manier un objet, d'atteindre quelque chose ou de couper ses aliments.

**Vision :** limitation dans la capacité de lire les caractères ordinaires d'un journal ou de voir quelque un à quatre mètres, même avec des verres.

**Audition :** limitation dans la capacité d'entendre ce qui se dit lors d'une conversation avec une personne, ou au cours d'une conversation en groupe avec au moins trois autres personnes ou plus, même en portant une prothèse auditive.

**Parole :** limitation dans la capacité de parler et d'être compris.



**Catégorie III :** Personnes qui disent être incapables d'entendre ce que leur dit une autre personne lors d'une conversation.

**Ind. :** Désigne toute personne ayant une déficience auditive dont on ne peut mesurer le degré de déficience auditive en l'absence de réponses clés aux quatre questions de l'ESLA.

Il est certes intéressant de comparer les personnes ayant une déficience auditive selon leur degré de déficience, mais elles se distinguent également selon d'autres variables clés. Leur composition géographique — milieu urbain ou rural, province ou territoire — la présence d'autres limitations et l'âge au début de la déficience varient pour chaque catégorie. Ces facteurs peuvent brouiller les comparaisons (par exemple, le taux d'activité, l'emploi et la rémunération) si l'on n'attribue les écarts observés qu'à la seule déficience auditive.

#### Famille de recensement

Désigne une famille époux-épouse (avec ou sans enfants jamais mariés, peu importe leur âge) ou un parent seul (peu importe son état matrimonial) avec un ou plusieurs enfants jamais mariés (quel que soit leur âge) vivant dans le même logement. Aux fins du recensement, les personnes vivant en union libre son considérées comme «actuellement mariées», peu importe leur état matrimonial légal; elles figurent donc comme une famille époux-épouse dans la plupart des tableaux sur la famille de recensement.

#### Incapacité

«Dans le contexte de l'expérience de la santé, l'incapacité est toute réduction ou absence (résultant d'une déficience) de la capacité d'exécuter une activité de la manière ou dans la plénitude considérée comme normale par un être humain»<sup>1</sup>

Avec le développement de la Classification internationale des déficiences, incapacités et handicaps, l'Organisation mondiale de la santé a établi un cadre à l'intérieur duquel on peut mesurer la conséquence d'une maladie. Le concept d'«incapacité» a été mis en application par le biais d'une série de questions connues comme les «activités quotidiennes»<sup>2</sup>.

1. Classification internationale des déficiences, incapacités et handicaps, *Organisation mondiale de la santé, Genève, 1980, p. 143.*
2. Mesurer l'incapacité, *Etude spéciale n° 5, Organisation de coopération et de développement économiques, Paris, 1982.*

## Déficience auditive

Expression générique désignant toute réduction d'acuité auditive. On la préfère à «sourde» ou à «malentendant» pour deux raisons : a) manque de définitions reconnues de ces termes et b) leur non-usage par l'ESLA. De même, on évite d'utiliser le terme «perte» puisque ce terme porte sur l'habileté de détecter des sons et non pas sur l'habileté de les distinguer. Dire de l'ouïe qu'elle est déficiente reflète donc mieux la gamme des affections visées par l'ESLA.

L'expression «déficience auditive» a des significations diverses. Elle peut désigner la capacité réduite d'entendre des sons de toutes sortes, de basse ou de haute fréquence, ou la voix humaine. Vu l'importance de la communication parlée dans notre société, l'ESLA met l'accent sur la capacité d'entendre et de comprendre la parole. La déficience auditive peut nuire à la compréhension bien qu'on sache que quelqu'un parle. Elle peut toutefois aller jusqu'à la surdité totale, ce qui n'empêche pas de comprendre en partie ce que dit une interlocuteur si l'on suit le mouvement de ses lèvres. Pour nos besoins, l'expression se réfère tout autant à la capacité d'entendre qu'à celle de comprendre ce qui est dit.

## Degré de déficience auditive

La déficience auditive désigne tout aussi bien des troubles mineurs de l'ouïe que l'incapacité totale de communiquer en faisant usage de l'ouïe. L'ESLA détermine le degré de déficience auditive en posant deux questions sur la capacité de soutenir une conversation :

- Eprenevez-vous des difficultés à entendre ce qui se dit au cours d'une conversation normale avec une autre personne ?
- Eprenevez-vous des difficultés à entendre ce qui se dit au cours d'une conversation en groupe avec au moins trois autres personnes ?

A chacune s'ajoute la question complémentaire suivante, qui vise à déterminer s'il s'agit d'une réduction d'acuité auditive partielle ou totale :

- Etes-vous totalement incapable de le faire ?

Les réponses à ces questions ont permis d'établir l'échelle de déficience auditive suivante :

Catégorie I : Personnes qui disent n'avoir aucune difficulté à entendre ce que dit une autre personne mais avoir un peu de difficulté à entendre ce qui se dit dans un groupe.

Catégorie II : Personnes qui disent avoir un peu de difficulté à entendre ce que dit une autre personne et avoir un peu de difficulté à entendre ce qui se dit dans un groupe.

## Définitions

### Activité

Activité sur le marché du travail des personnes en âge de travailler qui, au cours de la semaine précédant le dénombrement, faisaient partie de la population active occupée ou de la population active en chômage. Les autres personnes, en âge de travailler, qui n'étaient ni occupées ni en chômage sont classées dans la catégorie des **inactifs**. Les données sont disponibles pour les personnes âgées de 15 à 64 ans, à l'exclusion des résidents d'établissements.

### Âge au début de la déficience

L'un des critères d'évaluation des effets de la déficience auditive est l'âge où elle s'est manifestée : l'âge au début de la déficience. L'âge au début de la déficience correspond à l'âge qu'avaient les personnes au début de leur déficience auditive, c'est-à-dire la date où l'on a pour la première fois remarqué une réduction d'acuité auditive.

### Appareils de télécommunication pour malentendants

Dispositif permettant de transmettre par voie téléphonique de l'information dactylographiée et au destinataire de l'imprimer, rendant ainsi possible aux personnes incapables d'entendre ou de parler la communication par voie téléphonique.

### Causes

Le même degré de déficience auditive peut avoir des causes diverses. L'ESLA a donc posé des questions additionnelles afin de déterminer pourquoi le répondant avait des problèmes d'audition. Lorsque des causes multiples étaient évoquées, on retenait la cause évoquée pour expliquer la difficulté d'entendre ce qui se dit au cours d'une conversation avec une autre personne.

### Chômeurs(euses)

Personnes qui, pendant la semaine précédant le recensement :

- a) étaient sans travail, mais avaient cherché un emploi au cours des quatre semaines précédentes et étaient prêtes à travailler; ou
- b) avaient été mises à pied mais prévoyaient reprendre leur emploi; ou
- c) avaient pris des dispositions précises en vue de se présenter à un nouvel emploi dans les quatre semaines suivantes.

Les données sont disponibles pour les adultes âgés de 15 à 64 ans, à l'exclusion des résidents d'établissements.





**Définitions**

**Annexe C**



En ce qui concerne l'ESLA, le taux de réponse obtenu (90%) se compare favorablement au taux habituellement observé dans ce type d'enquête. De plus, diverses mesures ont été mises en oeuvre pour diminuer le biais causé par le nombre de non-réponses, notamment en ajustant les données à la répartition de certaines caractéristiques démographiques obtenues par le recensement. Le taux de réponse était également élevé pour la plupart des questions particulières. Dans les tableaux, les non-réponses apparaissent comme «Indéterminé» ou «Non déclaré».

## Qualité des données

Toutes les statistiques obtenues à partir de la base de données de l'ESLA sont des estimations fondées sur une enquête probabiliste menée auprès d'une fraction seulement de la population canadienne (environ 1 personne sur 25 dans la strate des personnes ayant répondu «Oui» et 1 personne sur 300 dans la strate des personnes ayant répondu «Non»). Par conséquent, ces statistiques sont susceptibles d'erreurs qu'on peut regrouper en deux catégories : les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

L'erreur d'échantillonnage est la différence entre une estimation dérivée de l'échantillon et celle qui aurait été obtenue par un recensement de la population utilisant les mêmes procédures de collecte de données. Dans le cadre d'un sondage probabiliste tel que l'ESLA, on peut estimer cette erreur à partir des données de l'enquête. La mesure de l'erreur utilisée est l'écart-type de l'estimation. Des données ont été supprimées dans les tableaux lorsque l'erreur d'échantillonnage d'une estimation est supérieure à 25 % de l'estimation elle-même. Dans de tels cas, le symbole «--» est imprimé dans la case correspondante du tableau. Lorsque l'erreur estimée se situe entre 16,5 % et 25 %, l'estimation correspondante est accompagnée du symbole «\*» dans le tableau. Il convient d'utiliser ces estimations avec prudence.

Toutes les autres formes d'erreurs (erreurs d'observation, de réponse, de traitement et de non-réponse) sont des erreurs qui ne sont pas dues à l'échantillonnage. En général, il est difficile d'identifier et d'évaluer l'importance de plusieurs de ces erreurs.

Les erreurs d'observation se produisent lorsqu'il existe des différences entre la population cible et la population échantillonnée. Dans le cas de l'ESLA, l'intégration de l'enquête à la structure du recensement de la population a permis de réduire grandement ce type d'erreur. Seuls un certain nombre de réserves indiennes et de logements collectifs n'ont pas été considérés dans le processus d'échantillonnage, mais leur importance est négligeable au niveau de la population totale. Par conséquent, les erreurs d'observation ne devraient pas avoir d'influence significative sur les données de l'ESLA.

Toute enquête statistique souffre d'un certain pourcentage de non-réponse parmi l'échantillon sélectionné. La non-réponse est totale lorsque, pour une raison ou une autre, une personne choisie n'a pu être interviewée pour les fins de l'enquête. La non-réponse est partielle lorsque seulement une partie du questionnaire a été remplie. L'erreur due à la non-réponse dépend du niveau et, surtout, des différences qui peuvent exister entre les caractéristiques de l'échantillon des répondants et celles de l'échantillon des non-répondants. En principe, plus ces différences sont marquées, plus l'impact sur l'exactitude des estimations sera grand.



Pour chacun des échantillonnages choisis, on a établi un échantillon de résidents selon la liste fournie par l'établissement. Cette liste comprenait les résidents qui vivaient, au 1<sup>er</sup> mars 1987, dans l'établissement et qui avaient demeuré dans un établissement pendant une période continue de six mois ou plus.

Les données que contient la présente publication ont été pondérées de façon à avoir une estimation de l'ensemble de la population ayant une incapacité. Le tableau ci-après donne à l'utilisateur une idée générale de la répartition de cette population selon le type d'échantillon.

Nombre de personnes ayant une incapacité selon le type d'échantillon			
		Nombre	%
<hr/>			
1. Échantillon des ménages			
• «Oui» à la question du recensement relative à l'incapacité			
	1 835 980	55,3	
• «Non» à la question du recensement relative à l'incapacité			
	1 233 620	37,2	
2. Échantillon des établissements			
	247 275	7,5	
<hr/>			
3. TOTAL		3 316 875	100,0

réponse indiquait que la personne ne souffrait pas d'une limitation (ou d'une incapacité) chronique, ces répondants ont été exclus des estimations relatives à la population ayant une incapacité. Sur les 112 000 personnes, il y avait à peu près 11 735 non-répondants.

Étant donné le risque que, parmi les personnes ayant une incapacité moins grave, certaines aient pu répondre «Non» à la question sur l'incapacité posée dans le questionnaire du recensement, on a sélectionné 72 500 de ces répondants pour les interviewer par téléphone et leur poser les mêmes questions de sélection. Environ 3 910 personnes ont répondu «Oui» à ces questions et elles ont donc été incluses dans l'enquête à titre de personnes ayant une incapacité. Il convient de souligner que, comme on pouvait s'y attendre, une analyse subséquente des données a révélé que ces 3 910 personnes étaient plus jeunes et avaient une incapacité moins grave, de sorte qu'elles étaient moins limitées dans leurs activités en raison de leur incapacité que les personnes qui ont répondu «Oui» à la question relative à l'incapacité posée dans le questionnaire du recensement. Sur les 72 500 personnes, il y avait à peu près 5 270 non-répondants.

On peut obtenir une description plus détaillée du plan d'échantillonnage et des différences entre les deux échantillons de ménages en communiquant avec l'équipe du Programme des enquêtes postcensitaires ou en s'adressant au personnel des bureaux régionaux de Statistique Canada<sup>1</sup>.

Un échantillon d'environ 20 000 personnes résidant dans des établissements offrant des soins médicaux a également été sélectionné afin d'assurer que toutes les personnes ayant une incapacité sont bien représentées dans l'échantillon final.

Les cinq genres d'établissements compris dans l'ESLA sont :

- les orphelinats et les foyers pour enfants;
- les centres de soins spéciaux et les établissements pour personnes âgées et malades chroniques;
- les hôpitaux généraux;
- les hôpitaux psychiatriques; et
- les centres de traitement et les établissements pour handicapés physiques.

Le recensement de la population de 1986 a permis de dresser une liste d'établissements, à partir de laquelle on a choisi un échantillon dans chaque province, selon le genre et la taille des établissements.

---

1. *Jean-Pierre Morin*, Méthodologie de l'Enquête sur la santé et les limitations d'activités dans les institutions, Statistique Canada, Division des méthodes d'enquêtes sociales, Ottawa, octobre 1988.

## Plan d'échantillonnage

### Facteurs du plan d'échantillonnage

L'Enquête sur la santé et les limitations d'activités comprend deux échantillons distincts : les ménages et les établissements. Un ménage se définit comme une personne ou un groupe de personnes (autre que des résidents étrangers) occupant un même logement et n'ayant pas de domicile habituel ailleurs au Canada. Il se compose habituellement d'un groupe familial, avec ou sans chambreurs, employés, etc. Il peut aussi se composer de deux familles ou plus partageant le même logement, d'un groupe de personnes non apparentées ou d'une personne seule. L'échantillon des ménages comprenait également certains types de logements collectifs, comme les hôtels, les motels, les YMCA/YWCA et les résidences d'étudiants, dans les cas où les occupants n'avaient pas un autre lieu habituel de résidence. Les membres d'un ménage qui sont temporairement absents (par exemple, qui résident temporairement ailleurs) sont considérés comme faisant partie de leur ménage habituel. Comme dans le cas du recensement, chaque personne est membre d'un seul et unique ménage.

Les personnes vivant dans un ménage qui ont participé à l'ESLA ont été identifiées à partir des réponses à la question sur l'incapacité fournie dans le questionnaire complet du recensement de 1986, rempli par 20 % des ménages canadiens. Cette question était plutôt générale, et les recenseurs devaient indiquer s'ils étaient limités dans la nature ou l'importance de leurs activités par suite d'un problème de santé ou de leur état de santé. Cette question avait déjà été utilisée lors d'une enquête antérieure sur l'incapacité, et les résultats obtenus alors avaient révélé que la question permettait d'identifier la population ayant une incapacité grave et une partie de la population ayant une incapacité moins grave. Un certain nombre de personnes correspondant à cette dernière catégorie peuvent avoir répondu «Non» à la question posée lors du recensement.

On a alors sélectionné quelque 112 000 personnes qui ont répondu «Oui» à la question sur l'incapacité de façon à représenter les personnes de divers âges ayant une incapacité. Les questions posées portaient notamment sur le fait d'avoir de la difficulté à accomplir les activités quotidiennes ou d'être incapable de les accomplir et visaient à déterminer plus précisément si les personnes avaient des limitations chroniques dues à un problème de santé ou à leur état de santé. Ces questions relatives aux activités quotidiennes (désignées dans le reste du texte par l'expression «questions de sélection») permettaient également d'identifier la nature et la gravité de l'incapacité de la personne. Environ 22 040 personnes sur les 112 000 ayant déclaré, dans le questionnaire du recensement, être limitées dans leurs activités quotidiennes ont, à l'occasion du suivi subséquent, dit n'avoir aucune difficulté à accomplir aucune de leurs activités quotidiennes. Comme une telle





**Plan d'échantillonnage**

**Annexe B**



**Tableau A4. Population totale et personnes ayant une déficience auditive, âgées de moins de 15 ans qui vivent dans un ménage, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada**

Groupe d'âge	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Population totale	Ayant une déficience auditive	%	Population totale	Ayant une déficience auditive	%	Population totale	Ayant une déficience auditive	%
<b>Total</b>	<b>5 322 315</b>	<b>47 970</b>	<b>0,9</b>	<b>2 728 855</b>	<b>26 610</b>	<b>1,0</b>	<b>2 593 465</b>	<b>21 360</b>	<b>0,8</b>
Moins d'un an	382 235	1 560	0,4	204 385	1 060	0,5	177 850	500	0,3
1 an	322 180	1 225	0,4	161 380	755	0,5	160 800	470*	0,3*
2 ans	352 935	700	0,2	184 560	430*	0,2*	168 375	275*	0,2*
3 ans	364 545	4 150	1,1	184 345	1 865	1,0	180 205	2 280	1,3
4 ans	364 440	4 785	1,3	190 765	1 880	1,0	173 675	2 905	1,7
5 ans	363 855	2 780	0,8	192 025	2 140	1,1	171 825	645	0,4
6 ans	381 530	5 490	1,4	188 005	2 695	1,4	193 525	2 790	1,4
7 ans	334 650	1 915	0,6	162 715	1 045	0,6	171 935	870	0,5
8 ans	359 645	3 935	1,1	182 035	1 285	0,7	177 610	2 650	1,5
9 ans	333 240	4 440	1,3	162 890	3 025	1,9	170 350	1 415	0,8
10 ans	338 670	5 125	1,5	175 500	3 290	1,9	163 170	1 840	1,1
11 ans	360 685	2 845	0,8	181 905	1 455	0,8	178 785	1 390	0,8
12 ans	346 205	2 050	0,6	191 035	1 325	0,7	155 165	725	0,5
13 ans	324 580	1 360	0,4	164 490	670	0,4	160 095	690	0,4
14 ans	392 915	5 595	1,4	202 820	3 685	1,8	190 090	1 915	1,0

Tableau A3. Population totale et personnes ayant une déficience auditive vivant dans un établissement, selon le groupe d'âge et selon la province ou le territoire, Canada (fin)

Groupe d'âge	Alberta			Colombie-Britannique			Yukon		
	Population totale	Ayant une déficience auditive	%	Population totale	Ayant une déficience auditive	%	Population totale	Ayant une déficience auditive	%
Total	21 505	9 390	43,7	30 505	14 250	46,7	90	20	22,2
0 - 14	--	--	--	--	--	--	30	--	--
Total 15+	21 295	9 365	44,0	30 255	14 225	47,0	60	20	33,3
15 - 34	1 310	--	--	2 510	--	--	20	--	--
35 - 64	2 305	615*	26,7*	3 695	490*	13,3*	5	--	--
65 - 84	10 680	4 050	37,9	13 235	6 160	46,5	30	15	50,0
85 +	7 000	4 445	63,5	10 815	7 135	66,0	--	--	--

Groupe d'âge	Territoires du Nord-Ouest		
	Population totale	Ayant une déficience auditive	%
Total	100	40	40,0
0 - 14	15	--	--
Total 15+	90	35	38,9
15 - 34	15	5	33,3
35 - 64	25	5	20,0
65 - 84	40	20	50,0
85 +	10	5	50,0



Tableau A3. Population totale et personnes ayant une déficience auditive vivant dans un établissement, selon le groupe d'âge et selon la province ou le territoire, Canada

Groupe d'âge	Canada		Terre-Neuve		Île-du-Prince-Édouard	
	Population totale	Ayant une déficience auditive %	Population totale	Ayant une déficience auditive %	Population totale	Ayant une déficience auditive %
Total	255 090	113 395	3 770	1 375	980	315
0 - 14	2 870	420*	--	--	--	--
Total 15+	252 220	112 975	3 750	1 375	970	310
15 - 34	17 915	4 130	300	--	70	--
35 - 64	34 415	7 575	780	105*	155	--
65 - 84	123 420	51 585	1 770	710	430	110
85 +	76 465	49 685	900	530	315	190
		65,0		58,9		60,3
Groupe d'âge	Nouvelle-Écosse		Nouveau-Brunswick		Québec	
	Population totale	Ayant une déficience auditive %	Population totale	Ayant une déficience auditive %	Population totale	Ayant une déficience auditive %
Total	6 155	2 550	6 080	2 885	67 675	30 420
0 - 14	195	--	--	--	--	--
Total 15+	5 965	2 535	6 080	2 885	67 040	30 420
15 - 34	410	85*	285	--	5 250	1 645
35 - 64	1 045	165*	1 135	260	11 345	3 075
65 - 84	2 700	1 175	2 815	1 340	34 515	15 095
85 +	1 805	1 110	1 840	1 240	15 930	10 605
		61,5		67,4		66,6
Groupe d'âge	Ontario		Manitoba		Saskatchewan	
	Population totale	Ayant une déficience auditive %	Population totale	Ayant une déficience auditive %	Population totale	Ayant une déficience auditive %
Total	97 335	42 235	10 220	4 675	10 675	5 235
0 - 14	1 190*	--	185*	--	--	--
Total 15+	96 145	41 910	10 035	4 660	10 545	5 235
15 - 34	6 255	1 060*	830	290*	655	265*
35 - 64	11 345	2 205	1 315	295*	1 260	355*
65 - 84	47 630	18 805	4 555	1 915	5 020	2 195
85 +	30 915	19 840	3 330	2 160	3 610	2 420
		64,2		64,9		67,0

Tableau A2. Population totale et personnes ayant une déficience auditive vivant dans un établissement, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada

Groupe d'âge	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Population totale	Ayant une déficience auditive	%	Population totale	Ayant une déficience auditive	%	Population totale	Ayant une déficience auditive	%
Total	255 090	113 395	44,5	91 060	37 305	41,0	164 030	76 090	46,4
0 - 14	2 870	420*	14,6*	1 730	--	--	1 140	315*	27,6*
Total 15+	252 220	112 975	44,8	89 325	37 200	41,6	162 890	75 775	46,5
15 - 24	6 860	1 735	25,3	3 925	860	21,9	2 935	875	29,8
25 - 34	11 055	2 390	21,6	7 150	1 575	22,0	3 900	815	20,9
35 - 44	8 790	2 040	23,2	5 285	1 215	23,0	3 505	825	23,5
45 - 54	8 765	1 845	21,0	4 985	1 080	21,7	3 780	765	20,2
55 - 64	16 860	3 690	21,9	9 555	1 920	20,1	7 305	1 770	24,2
65 - 74	36 495	11 885	32,6	16 460	5 825	35,4	20 035	6 060	30,2
75 - 84	86 925	39 705	45,7	25 230	12 995	51,5	61 695	26 710	43,3
85 +	76 465	49 685	65,0	16 735	11 730	70,1	59 730	37 950	63,5

**Tableau A1. Population totale et personnes ayant une déficience auditive vivant dans un ménage, selon le sexe, le groupe d'âge et selon la province ou le territoire, Canada (fin)**

Groupe d'âge	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Population totale	Ayant une déficience auditive	%	Population totale	Ayant une déficience auditive	%	Population totale	Ayant une déficience auditive	%
<b>Territoires du Nord-Ouest, total</b>	<b>51 425</b>	<b>1 375</b>	<b>2,7</b>	<b>26 810</b>	<b>870</b>	<b>3,2</b>	<b>24 615</b>	<b>505</b>	<b>2,1</b>
<b>Total, 0 - 14</b>	<b>17 060</b>	<b>195*</b>	<b>1,1*</b>	<b>8 770</b>	--	--	<b>8 290</b>	--	--
0 - 4	6 385	--	--	3 455	--	--	2 930	--	--
5 - 9	5 655	--	--	2 605*	--	--	3 050	--	--
10 - 14	5 020	--	--	2 710*	--	--	2 305*	--	--
<b>Total, 15 +</b>	<b>34 365</b>	<b>1 175</b>	<b>3,4</b>	<b>18 040</b>	<b>750</b>	<b>4,2</b>	<b>16 325</b>	<b>425</b>	<b>2,6</b>
15 - 24	9 975	--	--	4 890	--	--	5 085	--	--
25 - 34	10 695	--	--	5 765	--	--	4 930	--	--
35 - 44	6 670	175*	2,6*	3 615	--	--	3 055	--	--
45 - 54	3 650	--	--	1 975*	--	--	1 675*	--	--
55 - 64	1 985*	190*	9,6*	--	--	--	--	--	--
65 - 74	--	190*	--	--	--	--	--	--	--
75 - 84	--	225*	--	--	200*	--	--	--	--
85 +	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Tableau A1. Population totale et personnes ayant une déficience auditive vivant dans un ménage, selon le sexe, le groupe d'âge et selon la province ou le territoire, Canada (suite)

Groupe d'âge	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Population totale	Ayant une déficience auditive	%	Population totale	Ayant une déficience auditive	%	Population totale	Ayant une déficience auditive	%
Colombie-Britannique, total	2 823 170	112 495	4,0	1 399 885	66 065	4,7	1 423 290	46 430	3,3
Total, 0 - 14	582 720	4 245	0,7	299 125	2 590	0,9	283 600	1 655	0,6
0 - 4	202 000	1 305*	0,6*	114 900	705*	0,6*	87 095	--	--
5 - 9	191 285	1 695	0,9	90 105	940*	1,0*	101 180	755*	0,7*
10 - 14	189 440	1 245*	0,7*	94 115	945*	1,0*	95 325	--	--
Total, 15 +	2 240 450	108 250	4,8	1 100 760	63 475	5,8	1 139 690	44 775	3,9
15 - 24	430 610	4 540	1,1	216 915	1 955	0,9	213 695	2 585	1,2
25 - 34	493 255	8 595	1,7	242 660	5 615	2,3	250 595	2 975	1,2
35 - 44	434 960	5 610	1,3	222 320	2 585	1,2	212 640	3 025	1,4
45 - 54	284 875	12 860	4,5	143 525	9 010	6,3	141 350	3 850	2,7
55 - 64	272 760	22 260	8,2	132 045	15 320	11,6	140 710	6 945	4,9
65 - 74	209 785	24 330	11,6	95 195	15 405	16,2	114 590	8 925	7,8
75 - 84	98 430	22 195	22,5	43 835	11 465	26,2	54 595	10 730	19,7
85 +	15 775*	7 855	49,8*	--	2 115	--	11 510*	5 740	49,9*
Yukon, total	23 095	795	3,4	12 035	520	4,3	11 060	270	2,4
Total, 0 - 14	5 835	125*	2,1*	3 035	--	--	2 800	--	--
0 - 4	2 270	--	--	1 360*	--	--	905*	--	--
5 - 9	1 890	--	--	940*	--	--	950*	--	--
10 - 14	1 680	--	--	--	--	--	945*	--	--
Total, 15 +	17 255	665	3,9	8 995	480	5,3	8 260	185*	2,2*
15 - 24	3 830	--	--	1 920	--	--	1 915	--	--
25 - 34	5 395	110*	2,0*	2 655	105*	4,0*	2 735	--	--
35 - 44	3 915	175*	4,5*	2 185	130*	5,9*	1 735	--	--
45 - 54	2 125	--	--	1 190*	--	--	930*	--	--
55 - 64	1 165*	--	--	--	--	--	--	--	--
65 - 74	--	215	--	--	135*	--	--	--	--
75 - 84	--	--	--	--	--	--	--	--	--
85 +	--	--	--	--	--	--	--	--	--

.../suite



**Tableau A1. Population totale et personnes ayant une déficience auditive vivant dans un ménage, selon le sexe, le groupe d'âge et selon la province ou le territoire, Canada (suite)**

Groupe d'âge	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Population totale	Ayant une déficience auditive	%	Population totale	Ayant une déficience auditive	%	Population totale	Ayant une déficience auditive	%
<b>Saskatchewan, total</b>	<b>979 150</b>	<b>38 480</b>	<b>3,9</b>	<b>489 655</b>	<b>22 585</b>	<b>4,6</b>	<b>489 495</b>	<b>15 890</b>	<b>3,2</b>
<b>Total, 0 - 14</b>	<b>238 490</b>	<b>1 460</b>	<b>0,6</b>	<b>121 975</b>	<b>720</b>	<b>0,6</b>	<b>116 510</b>	<b>735</b>	<b>0,6</b>
0 - 4	83 195	475*	0,6*	42 145	--	--	41 045	--	--
5 - 9	80 115	--	--	42 735	--	--	37 380	--	--
10 - 14	75 180	720	1,0	37 095	370*	1,0*	38 085	350*	0,9*
<b>Total, 15 +</b>	<b>740 660</b>	<b>37 020</b>	<b>5,0</b>	<b>367 680</b>	<b>21 865</b>	<b>5,9</b>	<b>372 980</b>	<b>15 155</b>	<b>4,1</b>
15 - 24	162 535	1 510	0,9	82 320	630*	0,8*	80 215	880	1,1
25 - 34	169 010	2 110	1,2	85 535	1 055	1,2	83 480	1 055	1,3
35 - 44	114 370	2 065	1,8	57 615	1 365	2,4	56 755	700	1,2
45 - 54	87 560	3 210	3,7	43 660	2 030	4,6	44 900	1 180	2,7
55 - 64	88 785	6 300	7,1	44 255	4 405	10,0	43 530	1 895	4,3
65 - 74	74 465	10 300	13,8	34 760	6 720	19,3	39 710	3 580	9,0
75 - 84	36 855	8 545	23,2	17 280	4 785	27,7	19 575	3 760	19,2
85 +	7 075	2 975	42,0	--	875	--	4 820*	2 100	43,6*
<b>Alberta, total</b>	<b>2 323 910</b>	<b>71 100</b>	<b>3,1</b>	<b>1 171 390</b>	<b>42 905</b>	<b>3,7</b>	<b>1 152 520</b>	<b>28 195</b>	<b>2,4</b>
<b>Total, 0 - 14</b>	<b>555 175</b>	<b>4 235</b>	<b>0,8</b>	<b>284 800</b>	<b>2 660</b>	<b>0,9</b>	<b>270 375</b>	<b>1 575</b>	<b>0,6</b>
0 - 4	202 980	2 055	1,0	104 085	1 575	1,5	98 895	480*	0,5*
5 - 9	181 675	1 270	0,7	90 790	520*	0,6*	90 885	750*	0,8*
10 - 14	170 520	910*	0,5*	89 920	565*	0,6*	80 595	--	--
<b>Total, 15 +</b>	<b>1 768 735</b>	<b>66 865</b>	<b>3,8</b>	<b>886 590</b>	<b>40 245</b>	<b>4,5</b>	<b>882 145</b>	<b>26 620</b>	<b>3,0</b>
15 - 24	400 010	3 030	0,8	200 685	1 565	0,8	199 325	1 465	0,7
25 - 34	476 360	6 195	1,3	241 880	3 050	1,3	234 480	3 145	1,3
35 - 44	332 260	7 955	2,4	170 135	4 420	2,6	162 125	3 540	2,2
45 - 54	213 965	6 735	3,1	109 110	4 555	4,2	104 855	2 180	2,1
55 - 64	173 475	12 735	7,3	87 305	8 645	9,9	86 175	4 095	4,8
65 - 74	113 890	14 610	12,8	51 615	9 390	18,2	62 275	5 215	8,4
75 - 84	50 845	12 160	23,9	21 795	6 575	30,2	29 050	5 585	19,2
85 +	7 930*	3 440	43,4*	--	2 045	--	--	1 395	--

.../suite



Tableau A1. Population totale et personnes ayant une déficience auditive vivant dans un ménage, selon le sexe, le groupe d'âge et selon la province ou le territoire, Canada (suite)

Groupe d'âge	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Population totale	Ayant une déficience auditive	%	Population totale	Ayant une déficience auditive	%	Population totale	Ayant une déficience auditive	%
Ontario, total	8 961 260	349 075	3,9	4 407 585	194 050	4,4	4 553 680	155 025	3,4
Total, 0 - 14	1 858 235	18 540	1,0	952 430	8 175	0,9	905 805	10 360	1,1
0 - 4	627 530	3 500*	0,6*	315 580	--	--	311 950	2 975*	1,0*
5 - 9	604 815	7 655	1,3	306 520	4 490	1,5	298 300	3 165*	1,1*
10 - 14	625 885	7 385	1,2	330 330	3 160*	1,0*	295 555	4 225*	1,4*
Total, 15 +	7 103 025	330 540	4,7	3 455 155	185 875	5,4	3 647 870	144 665	4,0
15 - 24	1 485 130	13 335	0,9	749 670	6 200	0,8	735 460	7 135	1,0
25 - 34	1 560 740	20 985	1,3	763 295	11 500	1,5	797 445	9 485	1,2
35 - 44	1 317 360	25 285	1,9	657 135	14 410	2,2	660 225	10 875	1,6
45 - 54	941 060	35 685	3,8	465 550	22 580	4,9	475 510	13 110	2,8
55 - 64	881 280	58 115	6,6	430 350	41 435	9,6	450 930	16 680	3,7
65 - 74	584 335	82 790	14,2	268 320	58 345	21,7	316 015	24 450	7,7
75 - 84	281 355	67 155	23,9	105 905	26 325	24,9	175 450	40 830	23,3
85 +	51 770*	27 190	52,5*	--	5 085	--	36 840*	22 105	60,0*
Manitoba, total	1 012 045	50 195	5,0	498 410	29 190	5,9	513 635	21 005	4,1
Total, 0 - 14	221 355	1 750	0,8	113 515	1 215	1,1	107 845	535*	0,5*
0 - 4	74 525	--	--	39 350	--	--	35 170	--	--
5 - 9	72 415	1 035	1,4	37 650	655*	1,7*	34 765	--	--
10 - 14	74 415	--	--	36 510	--	--	37 905	--	--
Total, 15 +	790 690	48 445	6,1	384 900	27 975	7,3	405 790	20 470	5,0
15 - 24	167 215	2 535	1,5	83 960	1 085	1,3	83 255	1 450	1,7
25 - 34	174 970	2 650	1,5	86 530	1 470	1,7	88 440	1 180	1,3
35 - 44	134 545	3 460	2,6	68 830	1 825	2,7	65 715	1 635	2,5
45 - 54	96 120	3 920	4,1	47 780	2 350	4,9	48 335	1 575	3,3
55 - 64	94 980	8 730	9,2	44 560	5 295	11,9	50 420	3 435	6,8
65 - 74	76 950	12 785	16,6	34 670	7 945	22,9	42 275	4 840	11,4
75 - 84	35 740	9 215	25,8	14 480	4 765	32,9	21 255	4 450	20,9
85 +	10 165	5 150	50,7	4 080*	3 245	79,5*	6 085*	1 910	31,4*

.../suite

**Tableau A1. Population totale et personnes ayant une déficience auditive vivant dans un ménage, selon le sexe, le groupe d'âge et selon la province ou le territoire, Canada (suite)**

Groupe d'âge	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Population totale	Avant une déficience auditive	%	Population totale	Avant une déficience auditive	%	Population totale	Avant une déficience auditive	%
<b>Nouveau-Brunswick, total</b>	<b>698 550</b>	<b>31 635</b>	<b>4,5</b>	<b>345 300</b>	<b>18 250</b>	<b>5,3</b>	<b>353 250</b>	<b>13 385</b>	<b>3,8</b>
<b>Total, 0 - 14</b>	<b>161 105</b>	<b>1 285</b>	<b>0,8</b>	<b>82 445</b>	<b>865</b>	<b>1,0</b>	<b>78 660</b>	<b>425*</b>	<b>0,5*</b>
0 - 4	49 880	--	--	26 155	--	--	23 725	--	--
5 - 9	53 015	355*	0,7*	26 950	--	--	26 065	--	--
10 - 14	58 215	880	1,5	29 340	540*	1,8*	28 870	340*	1,2*
<b>Total, 15 +</b>	<b>537 445</b>	<b>30 350</b>	<b>5,6</b>	<b>262 860</b>	<b>17 390</b>	<b>6,6</b>	<b>274 585</b>	<b>12 960</b>	<b>4,7</b>
15 - 24	122 475	800	0,7	61 515	335*	0,5*	60 965	465*	0,8*
25 - 34	121 470	1 710	1,4	60 545	855	1,4	60 925	850	1,4
35 - 44	97 180	2 815	2,9	48 500	1 610	3,3	48 680	1 210	2,5
45 - 54	63 565	1 930	3,0	31 470	1 310	4,2	32 090	620*	1,9*
55 - 64	59 540	6 475	10,9	28 705	4 285	14,9	30 835	2 190	7,1
65 - 74	46 745	8 060	17,2	21 470	5 005	23,3	25 280	3 055	12,1
75 - 84	21 740	5 925	27,3	9 070	2 975	32,8	12 670	2 950	23,3
85 +	4 730*	2 635	55,7*	--	1 005	--	3 150*	1 625	51,6*
<b>Québec, total</b>	<b>6 397 355</b>	<b>186 565</b>	<b>2,9</b>	<b>3 141 920</b>	<b>103 000</b>	<b>3,3</b>	<b>3 255 440</b>	<b>83 565</b>	<b>2,6</b>
<b>Total, 0 - 14</b>	<b>1 323 200</b>	<b>13 270</b>	<b>1,0</b>	<b>678 790</b>	<b>8 215</b>	<b>1,2</b>	<b>644 410</b>	<b>5 055</b>	<b>0,8</b>
0 - 4	426 075	3 955	0,9	220 730	2 040*	0,9*	205 340	1 915*	0,9*
5 - 9	464 640	4 820	1,0	229 580	2 110*	0,9*	235 060	2 710	1,2
10 - 14	432 485	4 495	1,0	228 475	4 060	1,8	204 010	--	--
<b>Total, 15 +</b>	<b>5 074 160</b>	<b>173 295</b>	<b>3,4</b>	<b>2 463 130</b>	<b>94 790</b>	<b>3,8</b>	<b>2 611 030</b>	<b>78 505</b>	<b>3,0</b>
15 - 24	1 041 200	6 235	0,6	526 225	3 760	0,7	514 970	2 470*	0,5*
25 - 34	1 178 830	13 215	1,1	579 325	8 085	1,4	599 505	5 130	0,9
35 - 44	972 850	10 760	1,1	486 065	7 295	1,5	486 785	3 460	0,7
45 - 54	673 280	20 555	3,1	331 195	12 395	3,7	342 085	8 165	2,4
55 - 64	612 825	39 250	6,4	289 615	21 235	7,3	323 210	18 015	5,6
65 - 74	400 195	42 195	10,5	176 570	24 550	13,9	223 630	17 645	7,9
75 - 84	163 185	29 270	17,9	61 610	11 765	19,1	101 580	17 500	17,2
85 +	31 795*	11 815	37,2*	--	5 700	--	--	6 120	--

.../suite

Tableau A1. Population totale et personnes ayant une déficience auditive vivant dans un ménage, selon le sexe, le groupe d'âge et selon la province ou le territoire, Canada (suite)

Groupe d'âge	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Population totale	Ayant une déficience auditive	%	Population totale	Ayant une déficience auditive	%	Population totale	Ayant une déficience auditive	%
Ile-du-Prince-Edouard, total	124 600	5 955	4,8	62 160	3 245	5,2	62 440	2 710	4,3
Total, 0 - 14	29 240	--	--	15 105	--	--	14 135	--	--
0 - 4	9 580	--	--	4 980	--	--	4 600	--	--
5 - 9	9 705	--	--	4 925	--	--	4 775	--	--
10 - 14	9 955	--	--	5 200	--	--	4 755	--	--
Total, 15 +	95 360	5 820	6,1	47 055	3 170	6,7	48 310	2 650	5,5
15 - 24	21 735	--	--	10 995	--	--	10 740	--	--
25 - 34	20 105	300*	1,5*	10 015	--	--	10 090	--	--
35 - 44	16 740	530	3,2	8 390	340*	4,1*	8 350	--	--
45 - 54	11 600	565	4,9	5 900	280*	4,7*	5 695	285*	5,0*
55 - 64	10 320	800	7,8	5 065	495*	9,8*	5 255	305*	5,8*
65 - 74	9 095	1 770	19,5	4 380	1 100	25,1	4 715	665	14,1
75 - 84	4 815	1 165	24,2	2 005	680	33,9	2 815	480*	17,1*
85 +	945*	495*	52,4*	--	--	--	650*	415*	63,8*
Nouvelle-Écosse, total	857 980	42 385	4,9	422 620	23 185	5,5	435 365	19 200	4,4
Total, 0 - 14	186 430	1 795	1,0	95 450	1 250	1,3	90 975	545*	0,6*
0 - 4	59 825	465*	0,8*	31 015	--	--	28 815	--	--
5 - 9	60 720	910*	1,5*	30 200	685*	2,3*	30 520	--	--
10 - 14	65 880	--	--	34 240	--	--	31 645	--	--
Total, 15 +	671 555	40 590	6,0	327 165	21 940	6,7	344 390	18 650	5,4
15 - 24	150 190	1 125	0,7	76 000	450*	0,6*	74 190	675*	0,9*
25 - 34	145 635	3 585	2,5	71 345	1 875	2,6	74 295	1 710	2,3
35 - 44	121 615	4 105	3,4	61 305	2 575	4,2	60 310	1 530	2,5
45 - 54	81 485	3 900	4,8	40 595	2 045	5,0	40 890	1 855	4,5
55 - 64	75 225	8 320	11,1	36 025	4 840	13,4	39 200	3 475	8,9
65 - 74	62 750	9 655	15,4	28 085	5 635	20,1	34 665	4 015	11,6
75 - 84	28 770	6 905	24,0	12 080	3 375	27,9	16 685	3 530	21,2
85 +	5 890*	2 995	50,8*	--	1 135	--	4 155*	1 860	44,8*

.../suite



**Tableau A1. Population totale et personnes ayant une déficience auditive vivant dans un ménage, selon le sexe, le groupe d'âge et selon la province ou le territoire, Canada**

Groupe d'âge	Les deux sexes			Hommes			Femmes		
	Population totale	Ayant une déficience auditive	%	Population totale	Ayant une déficience auditive	%	Population totale	Ayant une déficience auditive	%
<b>Canada</b>									
<b>Total</b>	<b>24 806 180</b>	<b>908 825</b>	<b>3,7</b>	<b>12 255 380</b>	<b>514 400</b>	<b>4,2</b>	<b>12 550 800</b>	<b>394 425</b>	<b>3,1</b>
<b>Total, 0 - 14</b>	<b>5 322 315</b>	<b>47 970</b>	<b>0,9</b>	<b>2 728 855</b>	<b>26 610</b>	<b>1,0</b>	<b>2 593 465</b>	<b>21 360</b>	<b>0,8</b>
0 - 4	1 786 340	12 425	0,7	925 430	5 990	0,6	860 905	6 430	0,7
5 - 9	1 772 920	18 565	1,0	887 670	10 190	1,1	885 250	8 375	0,9
10 - 14	1 763 055	16 980	1,0	915 750	10 425	1,1	847 305	6 555	0,8
<b>Total, 15 +</b>	<b>19 483 865</b>	<b>860 855</b>	<b>4,4</b>	<b>9 526 525</b>	<b>487 790</b>	<b>5,1</b>	<b>9 957 335</b>	<b>373 065</b>	<b>3,7</b>
15 - 24	4 101 550	34 365	0,8	2 068 985	16 685	0,8	2 032 565	17 680	0,9
25 - 34	4 450 690	60 895	1,4	2 195 780	34 375	1,6	2 254 910	26 520	1,2
35 - 44	3 627 900	64 055	1,8	1 823 935	37 190	2,0	1 803 965	26 865	1,5
45 - 54	2 505 860	91 060	3,6	1 245 920	57 705	4,6	1 259 940	33 355	2,6
55 - 64	2 313 090	166 860	7,2	1 119 890	108 500	9,7	1 193 200	58 360	4,9
65 - 74	1 610 800	211 220	13,1	730 605	136 905	18,7	880 195	74 315	8,4
75 - 84	734 870	166 265	22,6	294 510	74 490	25,3	440 360	91 775	20,8
85 +	139 105	66 135	47,5	46 900	21 940	46,8	92 205	44 195	47,9
<b>Terre-Neuve, total</b>	<b>553 640</b>	<b>18 770</b>	<b>3,4</b>	<b>277 620</b>	<b>10 525</b>	<b>3,8</b>	<b>276 020</b>	<b>8 250</b>	<b>3,0</b>
<b>Total, 0 - 14</b>	<b>143 475</b>	<b>925</b>	<b>0,6</b>	<b>73 415</b>	<b>675</b>	<b>0,9</b>	<b>70 060</b>	<b>250*</b>	<b>0,4*</b>
0 - 4	42 100	--	--	21 670	--	--	20 430	--	--
5 - 9	46 995	410*	0,9*	24 670	355*	1,4*	22 330	--	--
10 - 14	54 380	425*	0,8*	27 075	245*	0,9*	27 305	--	--
<b>Total, 15 +</b>	<b>410 160</b>	<b>17 845</b>	<b>4,4</b>	<b>204 205</b>	<b>9 845</b>	<b>4,8</b>	<b>205 960</b>	<b>8 000</b>	<b>3,9</b>
15 - 24	106 635	960	0,9	53 880	620	1,2	52 755	340*	0,6*
25 - 34	94 220	1 285	1,4	46 230	565	1,2	47 995	720	1,5
35 - 44	75 435	1 110	1,5	37 840	610	1,6	37 595	500*	1,3*
45 - 54	46 580	1 470	3,2	23 960	995	4,2	22 620	475*	2,1*
55 - 64	40 755	3 665	9,0	20 285	2 360	11,6	20 470	1 305	6,4
65 - 74	30 950	4 320	14,0	14 855	2 505	16,9	16 090	1 815	11,3
75 - 84	12 645	3 490	27,6	6 010	1 550	25,8	6 635	1 935	29,2
85 +	2 940*	1 550	52,7*	--	--	--	--	--	--

.../suite





## **Tableaux d'appoint**

### **Annexe A**



L'écart relevé par l'ESLA entre les taux de déficience auditive parmi les minorités visibles qui vivent dans un ménage concorde avec les résultats d'études menées à l'étranger<sup>1</sup>. Les Canadiens d'origine sud-européenne affichaient le taux de déficience auditive le plus proche de celui de la population sans incapacité. Ceux de race noire représentaient 0,3 % des adultes ayant une déficience auditive et 1,7 % de la population sans incapacité, l'écart le plus grand de tous ceux observés chez les minorités visibles. Ces résultats, à l'instar d'autres constatations intrigantes, ne semblent relever d'aucune explication scientifique connue.

## Scolarité

Le lien entre la scolarité et la déficience auditive ne prouve ni qu'une scolarité moindre conduise à la déficience auditive ni qu'une moins bonne ouïe nuise à la scolarité. L'association entre la scolarité et la déficience auditive n'est pas une relation de cause à effet mais plutôt le résultat de rapports complexes.

## Économie

Des enquêtes menées auprès d'autres populations ont régulièrement fait état des répercussions économiques de la déficience auditive (taux d'activité et d'emploi moindres et revenu inférieur)<sup>2</sup>. Ces répercussions n'ont pas été aussi évidentes dans l'ESLA que dans les autres études, en raison sans doute des facteurs énumérés précédemment (voir discussion à la page 9). Il serait illogique de conclure à partir des données de l'ESLA qu'il n'y a qu'un faible lien entre la situation économique et la déficience auditive. Il faudra cependant pousser la recherche au-delà du mandat de l'ESLA pour mesurer la force de ce lien.

- 1 J.D. Schein. «Hearing Disorders», dans Epidemiology of neurologic and sense organ disorders publié sous la direction de L.T. Kurland, J.F. Kurtzke et I.D. Goldberg, Harvard University Press, Cambridge, MA, 1973.
- 2 J.D. Schein et M.T. Delk. The deaf population of the United States, Silver Spring, MD, National Association of the Deaf, 1974.
- W. A. Welsh, G.G. Walter et D. Riley. «Providing deaf people with the opportunity for a degree: Benefits to individual and society», Journal of the American Deafness and Rehabilitation Association, 23(1), 7-13, 1989.
- W. A. Welsh et G.G. Walter «The effect of postsecondary education on the occupational attainment of deaf adults», Journal of the American Deafness and Rehabilitation Association, 22(1), 14-22, 1988.



## Degré de déficience

Que les personnes de la catégorie I soient moins nombreuses que prévu vient sans doute de ce que les personnes ayant une déficience auditive légère, n'étant pas conscientes de leur déficience ou ne la jugeant pas limitative, ne déclarent pas leur incapacité aussi souvent que celles ayant une déficience plus grave. La définition d'incapacité de l'ESLA, c'est-à-dire d'une déficience limitant la personne dans ses activités de tous les jours, donne du poids à cette explication.

## Capacités de communication et aides techniques

On a constaté une sous-utilisation d'aides techniques chez les personnes d'autres pays ayant une déficience auditive<sup>1</sup>. De même, au Canada, 7 adultes sur 10 ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage n'utilisent pas d'aide technique, et moins de 1 sur 5 de ceux vivant dans un établissement ont une aide technique auditive. Même chez les plus gravement atteints, moins de la moitié des adultes vivant dans un ménage et du quart de ceux vivant dans un établissement ont une prothèse auditive individuelle. De même, plus des trois quarts des personnes de moins de 15 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage sont sans prothèse auditive individuelle. Malgré ces faibles pourcentages, on dit ressentir peu le besoin de telles aides; près de 8 adultes sur 10 ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage disent ne pas avoir besoin d'aides qu'ils n'ont pas.

## Autres incapacités

Le pourcentage élevé de personnes ayant à la fois une déficience auditive et une autre incapacité mérite que les planificateurs des services sociaux y attachent une grande importance. La combinaison déficience visuelle-déficience auditive, parce qu'elle obstrue les deux grands canaux de communication, fait obstacle à l'apprentissage et à la réhabilitation. La proportion relativement élevée d'adultes ayant une déficience auditive et une déficience visuelle (20,1 % dans les ménages et 60,5 % dans les établissements) indique peut-être qu'une première incapacité rend plus vulnérable à une deuxième.

Près de 70 % des adultes ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage qui ont participé à cette enquête avaient une autre incapacité, ce qui influe grandement sur les conclusions à tirer quant aux effets de la déficience auditive, puisqu'ils sont peut-être tout aussi attribuables aux autres incapacités qu'à la réduction d'acuité auditive. Quoiqu'il en soit, la fréquence élevée des incapacités multiples fait qu'il est important de chercher à mieux comprendre leur impact sur la vie de tous les jours. D'après les données de l'ESLA, lorsque la déficience auditive s'accompagne d'autres incapacités, leurs effets adverses se multiplient au lieu de s'accumuler.

1. M.H. Miller et J.D. Schein. «Improving Consumer acceptance of hearing aids», The Hearing Journal, 40 (10), 25-32, 1987.

## 5. Conclusion

En raison du nombre de Canadiens ayant une déficience auditive — plus d'un million — la baisse d'acuité auditive représente l'une des incapacités les plus répandues au pays. Ce nombre élevé témoigne du vieillissement de la population canadienne : au fur et à mesure que grimpe l'âge moyen, le pourcentage de Canadiens ayant une déficience auditive s'accroît.

### Âge

Le taux de déficience auditive est de moins de 1 % chez les moins de 25 ans et de 47,5 % chez les 85 ans et plus qui vivent dans un ménage. Il est donc probable que le vieillissement de la population canadienne fera augmenter le taux de déficience auditive.

### Sexe

À de rares exceptions, le taux de déficience auditive est plus élevé chez les hommes que chez les femmes. Ce phénomène viendrait peut-être de ce que les hommes occupent des emplois les exposant davantage au bruit, car dans les premiers groupes d'âge, les hommes et les femmes présentent un taux de déficience auditive quasi égal. Il se pourrait aussi qu'un facteur génétique encore inconnu soit en cause. Mais selon toute vraisemblance, ce résultat est le fruit de facteurs multiples.

### Géographie

Il est normal que des écarts géographiques séparent les taux de déficience auditive, ne serait-ce qu'à cause des variations de la répartition selon l'âge. Celles-ci expliquent en grande partie la variance des taux provinciaux de déficience auditive. D'autres différences d'une province à l'autre influent peut-être sur les taux — régions rurales et urbaines, hommes et femmes, climat, économie, etc. Il faut donc comparer les taux d'une région à une autre avec prudence.

### Résidents des établissements

Que les résidents des établissements connaissent un taux de déficience auditive de beaucoup supérieur à celui de leurs pairs du même âge dans les ménages est une donnée intéressante mais inexploitée. Les personnes ayant une déficience auditive sont peut-être plus susceptibles de vivre dans un établissement parce que leur problème d'audition les rend moins capables de prendre soin d'elles-mêmes. Cette cause n'est sans doute pas la seule.

# Revenu

Le revenu d'emploi moyen des adultes de 15 à 64 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage est légèrement inférieur à celui des adultes sans incapacité. Les personnes n'ayant qu'une déficience auditive gagnent un peu plus et celles ayant des incapacités additionnelles gagnent nettement moins, et ce, comme prévu, quel que soit leur âge (tableau 23). À signaler qu'à partir de 55 ans, le revenu des adultes n'ayant qu'une déficience auditive glisse sous celui de ceux sans incapacité, ce qui indique un lien entre la déficience auditive et l'âge. Comme à la page 9, le lecteur est prié d'éviter les comparaisons faciles entre les groupes lorsqu'il interprète les données sur le revenu.

Tableau 23. Personnes sans incapacité et personnes ayant une déficience auditive, âgées de 15 à 64 ans, qui vivent dans un ménage, selon le genre d'incapacité, le revenu d'emploi moyen en 1985, le sexe et le groupe d'âge, Canada

Sexe et groupe d'âge	Total, personnes sans incapacité	Total, personnes ayant une déficience auditive	Genre d'incapacité	
			Déficience auditive et autres incapacités	Déficience auditive seulement
Les deux sexes				
Total, tous les âges	18 765 \$	18 500 \$	20 240 \$	16 635 \$
15 à 24 ans	7 440	7 045	8 525	4 825
25 à 34 ans	18 885	16 665	18 930	12 535
35 à 54 ans	24 665	21 415	24 730	18 240
55 à 64 ans	22 030	18 560	18 735	18 410
Hommes				
Total, tous les âges	23 560 \$	21 665 \$	23 020 \$	19 940 \$
15 à 24 ans	8 155	8 350	10 820	4 975
25 à 34 ans	23 045	20 645	22 390	15 300
35 à 54 ans	31 565	25 495	28 160	22 445
55 à 64 ans	26 450	19 885	19 325	20 435
Femmes				
Total, tous les âges	12 775 \$	10 395 \$	10 525 \$	10 305 \$
15 à 24 ans	6 675	5 415	5 890	4 620
25 à 34 ans	14 005	9 395	8 325	10 270
35 à 54 ans	15 575	11 290	12 705	10 435
55 à 64 ans	14 070	12 715	14 480	11 960



Parmi les personnes ayant une déficience auditive, à peine 17,9 % considèrent leur sécurité d'emploi passable, seulement 9,2 % la croient mauvaise, 37,7 % la disent bonne et 35,1 % l'estiment excellente. Les personnes de la catégorie II manifestent moins d'optimisme que celles des autres catégories, 30,3 % d'entre elles jugeant leur sécurité d'emploi passable ou mauvaise, comparativement à 18,1 % des personnes de la catégorie I et à 26,5 % des personnes de la catégorie III.

Quant on leur parle d'avancement, les personnes ayant une déficience auditive ont eu moins confiance, 13,3 % les croyant excellentes, 33,0 % bonnes, 19,1 %, passables et 34,1 %, mauvaises. Les personnes des catégories I et III semblaient avoir un peu moins d'espoir d'obtenir une promotion que celles de la catégorie II.

Les personnes n'ayant qu'une déficience auditive déclarent beaucoup moins d'obstacles liés au travail que celles ayant des incapacités additionnelles. Près de la moitié (46,5 %) des personnes ayant des incapacités multiples et 15,6 % de celles n'ayant qu'une déficience auditive disent qu'il leur est plus difficile de changer d'emploi ou d'en obtenir un meilleur à cause de leurs limitations. Au travail, 44,5 % des personnes ayant des incapacités multiples et 7,2 % de celles n'ayant qu'une déficience auditive disent être limitées. Au chapitre de la sécurité d'emploi, les personnes n'ayant qu'une déficience auditive sont proportionnellement plus nombreuses (79,8 %) à la juger bonne ou excellente que les personnes ayant des incapacités multiples (63,8 %). De même, les personnes n'ayant qu'une déficience auditive sont proportionnellement plus nombreuses (54,3 %) que celles ayant des incapacités multiples (35,6 %) à tenir leurs chances d'avancement pour bonnes ou excellentes.

Tableau 22. Personnes occupées de 15 à 64 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon le degré de déficience auditive et certaines questions liées au travail, Canada

Degré de déficience auditive					
Questions liées au travail	Total	Catégorie I	Catégorie II	Catégorie III	Ind. I
Nombre total de répondants	195 685	47 425	137 575	9 425	1 255*
À cause de votre affection ...					
Avez-vous de la difficulté à changer d'emploi ou à en obtenir un meilleur ? %	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Oui	29,7	31,7	27,9	47,6	--
Non	66,9	65,8	68,2	52,0	78,9*
Non déclaré	3,3	2,5*	3,8	--	--
Etes-vous limité dans le genre et la quantité de travail que vous pouvez faire ? %	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Oui	24,3	24,5	23,8	30,1	--
Non	75,7	75,5	76,2	69,9	77,3*
Non déclaré	-	-	-	-	-
Nombre total de répondants	162 360	40 695	114 170	6 750	745*
Sécurité d'emploi : %	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Excellente	35,1	37,4	33,3	50,3	--
Bonne	37,7	44,4	36,3	22,8	--
Passable	17,9	9,4	21,2	14,4*	--
Mauvaise	9,2	8,7	9,1	12,1*	--
Non déclaré	--	--	-	--	--
Chances d'avancement : %	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Excellentes	13,3	13,6	12,3	28,1	--
Bonnes	33,0	28,8	35,6	15,0*	--
Passables	19,1	20,0	17,8	30,7	--
Mauvaises	34,1	36,4	33,8	25,6	--
Non déclaré	0,6*	--	--	--	-

1. Ind. : Degré de déficience indéterminé.

2. Exclut les travailleurs autonomes ayant une déficience auditive.



## Conditions de travail

Des personnes ayant une déficience auditive, 7,8 % travaillent chez un employeur qui a pris des mesures particulières à leur intention, comme leur fournir du matériel spécialisé, un stationnement spécial, un horaire adapté et des tâches adaptées (tableau 21). De telles mesures sont proposées à 3,3 % des personnes de la catégorie I, à 9,0 % de celles de la catégorie II et à 15,7 % de celles de la catégorie III.

**Tableau 21. Personnes occupées de 15 à 64 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon le degré de déficience auditive et la prise de mesures par l'employeur, Canada**

Degré de déficience auditive	Mesures prises par l'employeur					Nombre total de répondants <sup>2</sup>	%
	Total	I Catégorie	II Catégorie	III Catégorie	Ind. <sup>1</sup>		
Mesures prises	162 360	40 695	114 170	6 750	745*	100,0	100,0*
Aucune mesure	91,1	92,7	90,9	84,2	95,3*	7,8	--
Non déclaré	1,1	4,0	--	--	--	3,3	15,7*
Ind. : Degré de déficience indéterminé.							
2. Exclut les travailleurs autonomes ayant une déficience auditive.							

Comme le montre le tableau 22, environ 3 personnes sur 10 ayant une déficience auditive (29,7 %) trouvent qu'en raison de leur déficience, il leur est difficile de changer d'emploi ou d'en obtenir un meilleur. C'est l'opinion de 31,7 % des personnes de la catégorie I, de 27,9 % de celles de la catégorie II et 47,6 % de celles de la catégorie III. Environ le quart (24,3 %) disent que leur déficience les limite dans le genre et la quantité de travail qu'elles peuvent accomplir. C'est le cas de 24,5 % des personnes de la catégorie I, de 23,8 % de celles de la catégorie II et de 30,1 % de celles de la catégorie III.

# Emploi

Des 217 500 personnes actives ayant une déficience auditive, 90,0 % (195 685) sont occupées, taux quasi identique à celui des personnes sans incapacité (89,7 %) (tableau 20). Le taux d'emploi varie selon l'âge et le sexe. Les femmes ayant une déficience auditive ont un taux d'emploi de 88,2 %, ce qui se compare favorablement à celui de 88,4 % observé chez les femmes n'ayant pas d'incapacité. Chez les hommes, les taux correspondants sont de 90,7 % et de 90,6 %.

Tableau 20. Personnes sans incapacité et personnes ayant une déficience auditive, âgées de 15 à 64 ans, qui vivent dans un ménage, selon le taux d'emploi, le genre d'incapacité, le sexe et le groupe d'âge, Canada

Taux d'emploi (%)		Genre d'incapacité			
Sexe et groupe d'âge	Les deux sexes, total	Total, personnes sans incapacité	Total, personnes ayant une déficience auditive	Déficience auditive	
				seulement auditive	et autres incapacités
15 à 24 ans	83,2	86,9	93,7	93,7	78,7
25 à 34 ans	89,0	84,6	87,5	96,6	79,9
35 à 54 ans	93,6	91,9	96,6	96,6	87,3
55 à 64 ans	91,3	92,1	95,0	95,0	89,4
Hommes, total	90,6	90,7	95,2	95,2	85,0
15 à 24 ans	82,7	90,8	96,2	96,2	85,0
25 à 34 ans	90,5	82,2	89,7	98,0	61,6
35 à 54 ans	94,5	93,2	98,0	98,0	87,8
55 à 64 ans	92,3	92,1	95,6	95,6	88,7
Femmes, total	88,4	88,2	88,8	88,8	87,7
15 à 24 ans	83,6	81,4	90,7	90,7	68,7
25 à 34 ans	87,2	88,8	80,1	80,1	94,6
35 à 54 ans	92,3	88,5	91,7	91,7	86,2
55 à 64 ans	89,6	91,8	92,2	92,2	91,5

Lorsqu'on compare le taux d'emploi des personnes n'ayant qu'une déficience auditive avec celui des personnes qui ont au moins une autre incapacité, il y a une différence importante entre les deux. Le taux d'emploi des personnes n'ayant qu'une déficience auditive (93,7 %) tranche avec celui des personnes qui ont au moins une autre incapacité (85,9 %).

La population active comprend les personnes qui travaillent (occupées) et celles qui cherchent activement du travail et sont disponibles à l'emploi (en chômage). Les inactifs comprennent les étudiants, les personnes au foyer, les personnes à la retraite et les personnes incapables de travailler. Des 417 235 personnes de 15 à 64 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, 217 500 (52,1 %) sont actives (tableau 19). C'est là un pourcentage inférieur du tiers à celui des Canadiens sans incapacité (77,9 %). Les chiffres selon le sexe sont de 38,0 % chez les femmes ayant une déficience auditive et de 67,9 % chez les hommes sans incapacité; ils étaient de 61,2 % chez les hommes ayant une déficience auditive et 88,1 % chez les hommes sans incapacité. Dans chaque catégorie (sauf chez les hommes de 15 à 24 ans), la proportion des actifs n'ayant pas d'incapacité dépasse celle des actifs ayant une déficience auditive.

Tableau 19. Personnes sans incapacité et personnes ayant une déficience auditive, âgées de 15 à 64 ans, qui vivent dans un ménage, selon le taux d'activité, le degré de déficience auditive, le sexe et le groupe d'âge, Canada

Taux d'activité (%)		Degré de déficience auditive			
Sexe et groupe d'âge	Total, personnes sans incapacité	Total, personnes ayant une déficience auditive		Ind. <sup>1</sup>	
		I Catégorie	II Catégorie	III Catégorie	Ind. <sup>1</sup>
Les deux sexes, total	77,9	52,1	48,8	53,9	52,6
15 à 24 ans	68,4	61,9	63,4	62,6	52,2
25 à 34 ans	85,4	72,5	78,2	71,1	69,9
35 à 54 ans	84,7	61,6	53,6	65,9	67,0
55 à 64 ans	60,4	33,9	33,2	35,3	--
Hommes, total	88,1	61,2	57,9	62,5	65,4
15 à 24 ans	70,2	73,6	70,3	75,3	61,8*
25 à 34 ans	97,1	82,7	87,4	82,1	79,5
35 à 54 ans	96,3	73,7	68,2	77,0	80,4
55 à 64 ans	81,7	41,4	39,6	43,1	--
Femmes, total	67,9	38,0	37,4	39,1	33,1
15 à 24 ans	66,5	50,8	58,0	49,7	45,5*
25 à 34 ans	74,0	59,1	70,0	56,2	47,9*
35 à 54 ans	73,1	42,4	34,5	47,7	36,8*
55 à 64 ans	40,5	20,0	24,2	18,7	--

1. Ind. : Degré de déficience indéterminé.

Il y a un lien entre le degré de déficience auditive et le taux d'activité. Les personnes de la catégorie II sont les plus actives (53,9 %); suivent de près celles de la catégorie III (52,6 %) et de la catégorie I (48,8 %). Le taux d'activité des femmes ayant une déficience auditive est de 37,4 % dans la catégorie I, de 39,1 % dans la catégorie II et de 33,1 % dans la catégorie III. Chez les hommes, les taux correspondants sont de 57,9 %, de 62,5 % et de 65,4 % (voir « Comparaisons » à la page 9 pour obtenir plus de détails sur les différentes catégories).

Les adultes ayant une déficience auditive qui vivent dans un établissement ont en général moins de neuf années de scolarité; 9,2 % n'ont aucune scolarité; 43,3 % ont d'une à huit années de scolarité; 19,1 % ont terminé leurs études secondaires et 10,5 % ont un grade d'études postsecondaires (tableau 18). Il faut interpréter ces résultats en tenant compte de la présence dominante des personnes âgées dans les établissements de santé, car les 55 ans et plus ont tendance à être moins scolarisés que leurs cadets.

Tableau 18. Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un établissement, selon le degré de déficience auditive et le niveau de scolarité, Canada

Niveau de scolarité	Total	I Catégorie	II Catégorie	III Catégorie	Ind. <sup>1</sup>	Degré de déficience auditive				
Nombre total <sup>2</sup>	112 975	37 610	30 285	43 245	1 835					
%	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0					
Aucune scolarité	9,2	8,0	9,9	9,8	11,2*					
8 années ou moins	43,3	46,9	40,3	42,2	45,8					
Études secondaires	19,1	17,3	21,5	18,9	21,0*					
Études postsecondaires	10,5	12,0	12,9	7,5	--					

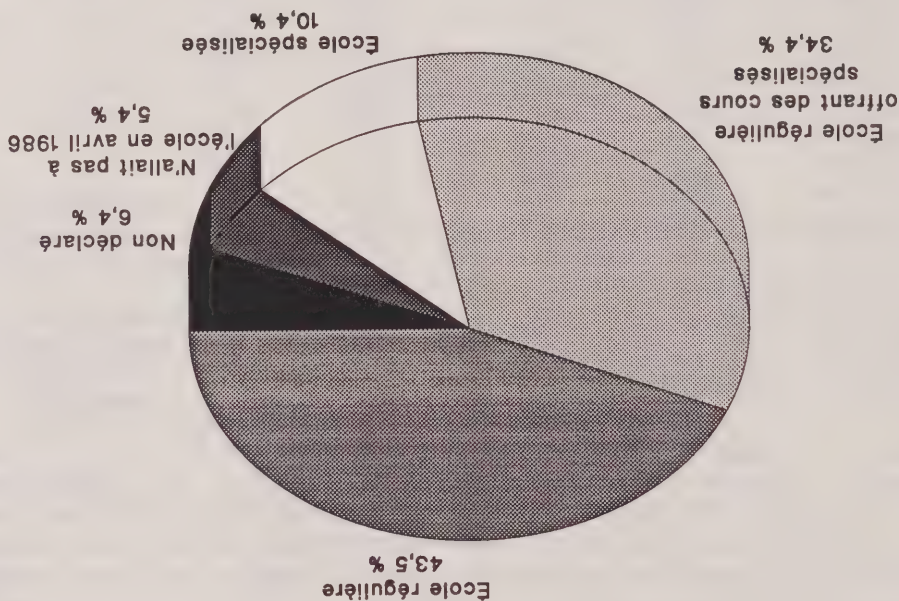
1. Ind. : Degré de déficience indéterminé.

2. Le nombre de personnes dont le niveau de scolarité n'est pas connu est inclus dans le total mais n'est pas indiqué séparément.



En avril 1986, près de la moitié des enfants de 5 à 14 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage fréquentant une école spécialisée (10,4 %) ou une école régulière offrant des cours spécialisés (34,4 %) (graphique 9). Moins d'élèves ayant une déficience auditive (43,5 %) que d'élèves ayant une incapacité (50,6 %) fréquentaient une école régulière n'offrant pas de cours spécialisés.

Graphique 9. Personnes de 5 à 14 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon le type d'école fréquentée en avril 1986, Canada



Parmi ceux qui ont indiqué avoir fréquenté l'un ou l'autre type d'école régulière, 61,3 % ont fréquenté seulement les classes ordinaires, 34,3 %, quelques classes ordinaires et quelques classes spécialisées et 4,4 % ont indiqué avoir fréquenté les classes spécialisées seulement.

Environ 4 enfants ayant une déficience auditive sur 10 (40,8 %) auraient besoin de temps supplémentaire pour compléter leur programme d'études.

Le tableau 17 présente de l'information supplémentaire sur les adultes de 15 à 64 ans ayant une déficience auditive et qui, en avril 1986, n'étaient pas à l'école et avaient terminé leurs études. La majorité des personnes des catégories I (76,6 %) et II (72,2 %) ont terminé leurs études avant que leur acuité auditive ne diminue, contrairement à celles de la catégorie III (35,9 %).

Tableau 17. Personnes de 15 à 64 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage<sup>1</sup>, selon le degré de déficience auditive et la période de fin des études, Canada

Période de fin des études	Degré de déficience auditive				
	Total	Catégorie I	Catégorie II	Catégorie III	Ind. <sup>2</sup>
Etudes terminées...	Nombre total de répondants	101 920	261 790	16 430	5 310
	%	100,0	100,0	100,0	100,0
	Après la déficience auditive	26,2	22,3	63,8	15,9*
	Avant la déficience auditive	72,0	76,6	72,2	83,8
Non déclaré	1,8	1,0*	2,2	--	--

1. Comprend celles qui, en avril 1986, n'étaient pas inscrites à l'école et avaient terminé leurs études.  
2. Ind. : Degré de déficience indéterminé.

## Scolarité

On associe souvent déficience auditive à faible scolarité. Le tableau 16 montre la scolarité moyenne des adultes ayant une déficience auditive et celle des personnes sans incapacité qui vivent dans un ménage. Alors qu'un peu plus de 10 % des personnes sans incapacité ont un grade universitaire, seulement 3,1 % des personnes ayant une déficience auditive en ont un. À l'autre extrême, trois fois plus d'adultes ayant une déficience auditive (42,6 %) que d'adultes sans incapacité (14,0 %) n'ont pas atteint le secondaire.

**Tableau 16. Personnes sans incapacité et personnes ayant une déficience auditive, âgées de 15 ans et plus, qui vivent dans un ménage, selon le degré de déficience auditive et le niveau de scolarité, Canada**

Niveau de scolarité	Total, personnes		Degré de déficience auditive			
	Total, personnes	ayant une incapacité déficience auditive	Catégorie I	Catégorie II	Catégorie III	Ind. I
Nombre total de personnes	16 689 310	860 855	211 930	587 065	45 575	16 290
%	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
8 années ou moins	14,0	42,6	38,8	43,4	52,0	34,1
Études secondaires	43,6	33,3	33,2	33,6	25,4	43,6
Études postsecondaires	18,7	13,0	13,5	13,3	7,9	9,9
Certificat ou diplôme	13,5	8,0	10,3	7,0	13,1	--
Grade universitaire	10,2	3,1	4,2	2,7	1,7*	9,0*

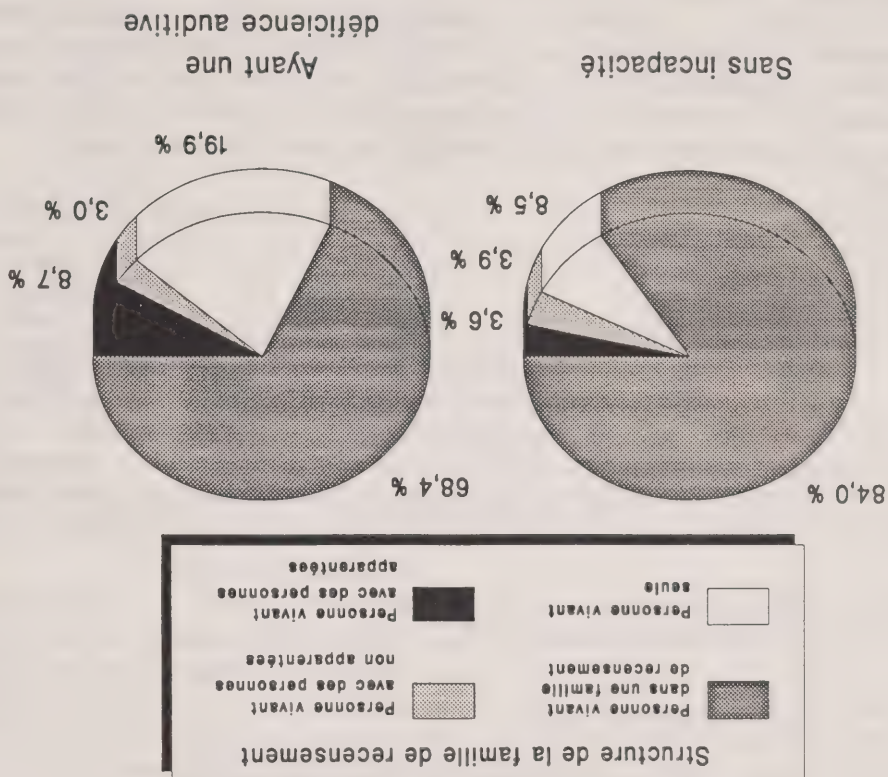
I. Ind. : Degré de déficience indéterminé.

Il y a un rapport entre le degré de déficience auditive et le niveau de scolarité. Les personnes appartenant à la catégorie I se sont rendues en plus grand nombre au-delà du secondaire (28,0 %) que celles des catégories II (23,0 %) et III (22,7 %).

## Composition de la famille

Près de 1 adulte sur 5 ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage habite seul (19,9 %), comparativement à 8,5 % des adultes sans incapacité (graphique 8). Près de 1 sur 11 (8,7 %) habite avec une personne apparentée, ce qui est le cas de 3,6 % des adultes n'ayant pas d'incapacité. Ils sont proportionnellement aussi nombreux dans l'un et l'autre groupe à vivre avec des personnes non apparentées (3,0 % et 3,9 %). Comme la situation vis-à-vis du ménage varie avec l'âge et que les personnes ayant une déficience auditive sont en moyenne plus âgées que l'ensemble de la population, on ne peut comparer directement les deux groupes de façon adéquate.

**Graphique 8. Personnes sans incapacité et personnes ayant une déficience auditive, âgées de 15 ans et plus, qui vivent dans un ménage, selon le type de famille de recensement<sup>1</sup>, Canada**





# Etat matrimonial

La plupart des 860 855 adultes ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage — 505 225 ou 58,7 % — sont mariés (tableau 15). Viennent ensuite les personnes veuves (193 200 ou 22,4 %), célibataires (106 545 ou 12,4 %), divorcées (28 210 ou 3,3 %) et séparées (27 675 ou 3,2 %). Les adultes ayant une déficience et vivant dans un ménage sont proportionnellement aussi nombreux à être mariés que leurs homologues sans incapacité (61,5 % et 58,7 %) et à être divorcés (3,1 % et 3,3 %). La proportion d'adultes célibataires ayant une déficience auditive (12,4 %) est nettement inférieure à la proportion d'adultes célibataires sans incapacité (28,8 %), tandis que le pourcentage de personnes veuves est beaucoup plus élevé chez les adultes ayant une déficience auditive (22,4 %) que chez ceux n'ayant pas d'incapacité (4,0 %). Ces derniers chiffres sont fort probablement le résultat des écarts de répartition selon l'âge entre les deux populations.

Tableau 15. Personnes sans incapacité et personnes ayant une déficience auditive, âgées de 15 et plus, qui vivent dans un ménage, selon le degré de déficience auditive et l'état matrimonial, Canada

Etat matrimonial	Total, personnes	Total, personnes sans incapacité	déficience auditive	Degré de déficience auditive			
				I Catégorie	II Catégorie	III Catégorie	Ind. I
Nombre total de personnes	16 689 310	860 855	211 930	587 065	45 575	16 290	100,0
%	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Mariées	61,5	58,7	60,9	58,8	45,3	64,8	64,8
Célibataires	28,8	12,4	10,6	11,9	23,4	20,4	20,4
Veuves	4,0	22,4	21,3	23,0	23,7	12,5	12,5
Divorcées	3,1	3,3	4,0	3,2	--	--	--
Séparées	2,5	3,2	3,2	3,0	6,4	--	--

1. Ind. : Degré de déficience indéterminé.

L'analyse selon le degré de déficience révèle de grandes similitudes entre les catégories I et II au chapitre de la répartition selon l'état matrimonial. La catégorie III se démarque en ce que la proportion de célibataires y est plus grande (23,4 %) que dans les autres, celle des personnes mariées, moindre (45,3 %), celle des personnes séparées, plus grande (6,4 %), et celle des personnes divorcées, négligeable.

Tableau 14. Personnes de 15 ans et plus appartenant à une minorité visible et vivant dans un ménage, selon le genre d'incapacité et la minorité visible, Canada

Minorité visible	Membres des minorités visibles sans incapacité	Membres des minorités visibles ayant une déficience auditive
Nombre total, toutes	1 596 090	41 430
%	100,0	100,0
Sud-européenne	35,3	63,3
Chinoise	14,6	11,5
Indo-pakistanaise	10,5	9,5
Noire	17,7	6,3
Ouest-asiatique et arabe	5,3	3,8*
Japonaise	2,1	2,8*
Latino-américaine	2,3	--
Autre origine	10,1	2,0*
Origine multiple <sup>1</sup>	2,0	-

1. Quelconque dit appartenir à plus d'une minorité visible.

Les Sud-Européens forment donc un pourcentage plus important des membres des minorités visibles ayant une déficience auditive que ce que nous permettrait de supposer leur proportion au sein de la population sans incapacité des minorités visibles, et les Noirs, une proportion bien inférieure à ce que leur pourcentage de la population sans déficience des minorités visibles laissait croire. Tous les autres groupes étaient moins représentés parmi les membres des minorités visibles ayant une déficience auditive que dans l'ensemble de la population des minorités visibles sans incapacité.

Les Sud-Européens représentent 63,3 % des membres des minorités visibles ayant une déficience auditive même s'ils ne forment que 35,3 % des membres des minorités visibles sans incapacité. Les Chinois représentent 11,5 % des personnes ayant une déficience auditive et appartenant à une minorité visible et 14,6 % des personnes sans incapacité membres d'une minorité visible. Les Indo-Pakistanaïens constituent 9,5 % des personnes ayant une déficience auditive et faisant partie d'une minorité visible et 10,5 % des personnes sans incapacité issues d'une telle minorité. Les Noirs représentent 6,3 % des membres des minorités visibles ayant une déficience auditive et 17,7 % des membres des minorités visibles sans incapacité. Les Ouest-Asiatiques, les Arabes et les Japonais composent 6,6 % des adultes ayant une déficience auditive et issus d'une minorité visible et 7,4 % des personnes sans incapacité appartenant à une minorité visible.

Une autre façon de voir cette caractéristique est de comparer la taille relative de chaque minorité visible en relation avec l'ensemble de la population sans incapacité et en relation avec l'ensemble de la population ayant une déficience auditive (tableau 14).

#### 4. Autres caractéristiques démographiques

##### Minorités visibles

Des 860 855 adultes ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, à peine 41 430 (4,8 %) sont issus de minorités visibles. Pourtant, les minorités visibles représentent 9,6 % de la population adulte sans incapacité (tableau 13). Il semblerait donc y avoir disproportion entre le taux de déficience auditive des minorités visibles et leur pourcentage au sein de la population adulte sans incapacité. Les Canadiens d'origine sud-européenne ayant une déficience auditive représentent 3,0 % des adultes ayant une déficience auditive et 3,4 % des adultes sans incapacité. Viennent ensuite les Canadiens d'origine chinoise — 0,6 % des adultes ayant une déficience auditive et 1,4 % des adultes sans incapacité — ceux d'origine indo-pakistanaise — 0,5 % des personnes ayant une déficience auditive et 1,0 % des personnes sans incapacité — et ceux de race noire — 0,3 % des personnes ayant une déficience auditive et 1,7 % de celles n'ayant pas d'incapacité. Les membres de minorités visibles d'origine ouest-asiatique et arabe, japonaise ou autres représentent 0,4 % des gens ayant une déficience auditive mais 1,7 % des adultes sans incapacité.

**Tableau 13. Personnes sans incapacité et personnes ayant une déficience auditive, âgées de 15 ans et plus, qui vivent dans un ménage, selon la minorité visible, Canada**

Minorité visible	Total,		Total,	
	personnes sans incapacité	%	personnes ayant une déficience auditive	%
Nombre total de répondants	16 689 310	100,0	860 855	100,0
Nombre total, toutes minorités visibles	1 596 090	9,6	41 430	4,8
Sud-européenne	563 305	3,4	26 215	3,0
Chinoise	232 785	1,4	4 760	0,6
Indo-pakistanaise	167 175	1,0	3 945	0,5
Noire	282 545	1,7	2 600	0,3
Ouest-asiatique et arabe	85 385	0,5	1 555*	0,2*
Japonaise	33 990	0,2	1 155*	0,1*
Latino-américaine	36 910	0,2	--	--
Autre origine	161 420	1,0	845*	0,1*
Origine multiple <sup>1</sup>	32 570	0,2	-	-

1. Quiconque dit appartenir à plus d'une minorité visible.

## Obstacles de la vie quotidienne

Au tableau 12 se trouvent les pourcentages d'adultes ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage qui disent avoir de la difficulté à accomplir des activités de tous les jours. Très peu d'adultes n'ayant qu'une déficience auditive trouvent difficile d'accomplir leurs tâches quotidiennes; de ce nombre, la majeure partie (6,3 %) ont de la difficulté à exécuter les gros travaux ménagers. Par ailleurs, un fort pourcentage de ceux qui ont une autre incapacité disent avoir de la difficulté à faire leurs gros travaux ménagers (55,4 %), leur magasinage (34,7 %), leur entretien ménager (28,5 %), leurs finances (21,2 %) et leurs repas (19,8 %). Une fraction à peine (10,5 %) ont de la difficulté à se prodiguer des soins personnels.

D'où la conclusion que bon nombre des difficultés de la vie quotidienne auxquelles se butent les adultes ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage sont le résultat de leurs autres incapacités ou d'une combinaison de ces incapacités et de leur déficience auditive, la dernière accentuant l'effet des premières.

Tableau 12. Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon la présence d'autres incapacités et la difficulté d'accomplir des activités de tous les jours, Canada

Activités de tous les jours		Total		Déficience auditive seulement		Déficience auditive et autres incapacités	
Nombre total de répondants déclarant avoir de la difficulté...		860 855		259 925		600 930	
%		100,0		100,0		100,0	
Gros travaux ménagers	40,6	6,3	55,4				
Magasinage	24,7	1,6	34,7				
Entretien ménager	20,3	1,4	28,5				
Finances	15,3	1,8	21,2				
Repas	14,0	0,5*	19,8				
Soins personnels	7,3	-	10,5				



# Nature des autres incapacités

L'autre limitation la plus souvent citée par les adultes ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage était la mobilité réduite (54,8 %) (tableau 11). Venait ensuite l'agilité réduite (47,8 %), la déficience visuelle (20,1 %), puis, en dernier, la déficience de la parole (8,1 %). On a relevé d'autres incapacités chez 27,9 % des personnes ayant une déficience auditive. Les femmes ayant une déficience auditive ont plus souvent que les hommes chacune des autres incapacités, sauf la déficience de la parole, qu'ont plus d'hommes (8,4 %) que de femmes (7,7 %).

Tableau 11. Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon la nature de l'autre incapacité<sup>1</sup> et le sexe, Canada

Sexe	Personnes ayant une déficience auditive	%	Nature de l'autre incapacité			Les deux sexes	Hommes	Femmes
			Mobilité	Agilité	Vue			
					%			
				</				

1. Voir l'annexe C, Définitions, pour une description de la nature de l'incapacité.

2. Les pourcentages ne totalisent pas 100 %, car chaque répondant peu déclarer plus d'une autre incapacité.

### 3. Nombre et nature des autres incapacités

#### Nombre des autres incapacités

Près de 7 adultes sur 10 ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage (69,8 %) ont une ou plusieurs autres incapacités ou affections (tableau 10). Les jeunes ayant une déficience auditive ont en général moins d'incapacités additionnelles que leurs aînés. Près de 52 % des personnes de 15 à 24 ans et 90,7 % de celles de 85 ans et plus ont au moins une autre incapacité. Même si la présence d'incapacités additionnelles s'accroît de façon irrégulière en même temps que la déficience auditive, on peut dire en général que le nombre d'incapacités augmente avec l'âge.

Tableau 10. Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon la présence d'autres incapacités, le sexe et le groupe d'âge, Canada

Sexe et groupe d'âge	Total	Déficience auditive seulement (%)	Déficience auditive et autres incapacités (%)
<b>Les deux sexes, total</b>	<b>860 855</b>	<b>30,2</b>	<b>69,8</b>
15 à 24 ans	34 365	48,0	51,9
25 à 34 ans	60 895	53,9	46,1
35 à 54 ans	155 115	38,3	61,7
55 à 64 ans	166 860	28,3	71,7
65 à 74 ans	211 220	28,7	71,3
75 à 84 ans	166 265	22,4	77,6
85 ans et plus	66 135	9,3	90,7
<b>Hommes, total</b>	<b>487 790</b>	<b>37,5</b>	<b>62,5</b>
15 à 24 ans	16 685	43,0	57,0
25 à 34 ans	34 375	69,4	30,6
35 à 54 ans	94 895	45,8	54,2
55 à 64 ans	108 500	33,9	66,1
65 à 74 ans	136 905	35,8	64,2
75 à 84 ans	74 490	26,6	73,4
85 ans et plus	21 940	12,9	87,1
<b>Femmes, total</b>	<b>373 065</b>	<b>20,6</b>	<b>79,4</b>
15 à 24 ans	17 680	52,8	47,1
25 à 34 ans	26 520	33,8	66,2
35 à 54 ans	60 220	26,4	73,6
55 à 64 ans	58 360	17,9	82,1
65 à 74 ans	74 315	15,6	84,4
75 à 84 ans	91 775	18,9	81,1
85 ans et plus	44 195	7,5	92,5

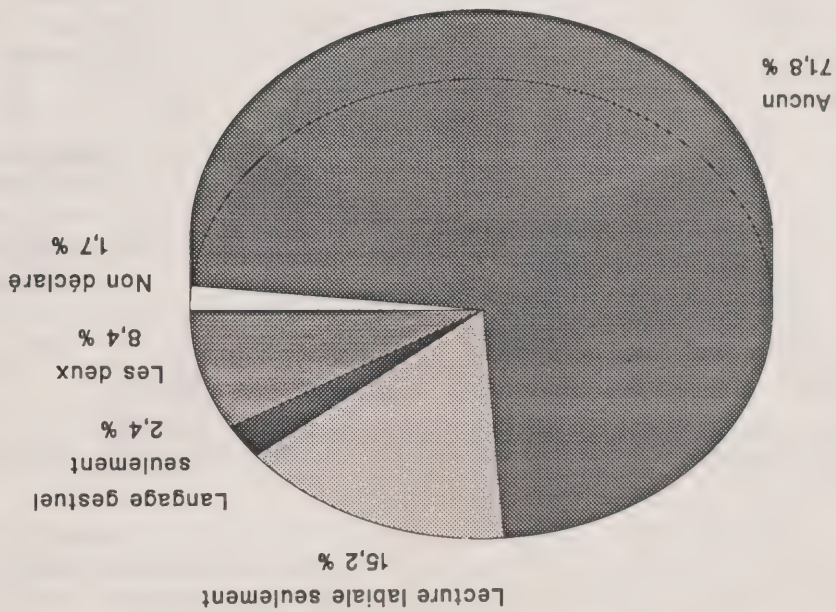
Une déficience auditive précoce peut faire obstacle à l'acquisition de la parole. La façon dont la personne ayant une déficience auditive sera comprise dépend en partie de l'auditoire à qui elle s'adresse; plus son auditoire lui est familier, meilleures sont ses chances d'être comprise. Des enfants de 5 à 14 ans qui vivent dans un ménage et qui ont une déficience auditive et de la difficulté à parler, 4 sur 10 (40,0 %) ont de la difficulté à se faire comprendre par les membres de leur famille : 30,6 % se font comprendre en partie et 9,4 % n'y arrivent pas (tableau 9). Près de 3 sur 4 (72,7 %) ont de la difficulté à se faire comprendre par des amis — 59,8 % y arrivent en partie et 12,9 %, pas du tout. Plus de 9 sur 10 (91,7 %) disent avoir de la difficulté à se faire comprendre par d'autres personnes que leur famille ou leurs amis — 63,0 % y arrivent en partie et 28,7 %, pas du tout.

**Tableau 9. Personnes de 5 à 14 ans ayant une déficience auditive et de la difficulté à parler et vivant dans un ménage, selon la capacité de se faire comprendre, Canada**

Capacité de se faire comprendre par...		Total	%
Famille			
Nombre total de répondants	10 855	100,0	
Entièrement	6 410	59,1	
Partiellement	3 320	30,6	
Pas du tout	1 020	9,4	
Non déclaré	--	--	
Amis			
Nombre total de répondants	10 855	100,0	
Entièrement	2 840	26,2	
Partiellement	6 495	59,8	
Pas du tout	1 395	12,9	
Non déclaré	--	--	
Autres			
Nombre total de répondants	10 855	100,0	
Entièrement	780	7,2	
Partiellement	6 840	63,0	
Pas du tout	3 120	28,7	
Non déclaré	--	--	

La plupart des enfants de 5 à 14 ans qui ont une déficience auditive et font partie d'un ménage n'utilisent ni le langage gestuel (71,8 %), bien qu'un petit nombre (8,4 %) ait recours aux deux (graphique 7). Les enfants sont bien plus nombreux que les adultes à utiliser le langage gestuel (10,8 %) et la lecture labiale (23,6 %), seuls ou en combinaison.

Graphique 7. Personnes de 5 à 14 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon l'utilisation du langage gestuel et de la lecture labiale, Canada





# Aides non techniques

Les personnes ayant une déficience auditive utilisent ordinairement la vue pour comprendre ce qui se dit, surtout par le biais de la communication manuelle (langage gestuel et épéllation digitale) et la lecture sur les lèvres. Le tableau 8 illustre que, des 860 855 adultes ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, seulement 3,5 % utilisent le langage gestuel [seul (1,0 %) ou en combinaison avec la lecture labiale (2,5 %)]. Une proportion nettement plus grande (12,0 %) utilisent la lecture labiale [seule (9,5 %) ou en combinaison avec le langage gestuel (2,5 %)]. Vue sous l'angle du degré de déficience, la communication gestuelle est utilisée par 1,7 % des personnes de la catégorie I, 3,2 % de celles de la catégorie II et 16,0 % de celles de la catégorie III. La lecture labiale sert à 9,7 % des personnes de la catégorie I, à 11,8 % de celles de la catégorie II et à 28,6 % de celles de la catégorie III.

**Tableau 8. Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon le degré de déficience auditive et le mode de communication, Canada**

Degré de déficience auditive		Mode de communication				
		Total	Catégorie I	Catégorie II	Catégorie III	Ind. <sup>1</sup>
Nombre total de répondants...		860 855	211 930	587 065	45 575	16 290
%		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Langage gestuel seulement	1,0	0,8	0,9	3,6	--	--
Lecture labiale seulement	9,5	8,8	9,5	16,2	--	--
Les deux	2,5	0,9	2,3	12,4	--	--
Ni l'un, ni l'autre	82,3	86,0	83,6	56,3	61,9	34,3
Inconnu	4,7	3,5	3,7	11,5		

1. Ind. : Degré de déficience indéterminé.

# Besoins

Interrogés à savoir s'il leur manquait des aides techniques, la plupart des 860 855 adultes ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage (78,3 %) ont répondu non (tableau 7). Des 149 660 (17,4 %) à qui il en manquait, 114 695 avaient besoin d'une prothèse auditive, 41 150, d'un téléphone à volume réglable, 8 425, d'un décodeur de sous-titres, 8 030, d'autres appareils, 7 260, d'un ATME, et 6 295, d'un système d'amplification. Comme prévu, c'est dans la catégorie I qu'on disait le moins manquer d'aides techniques (10,1 %). Suivaient à quasi égalité les catégories II (20,2 %) et III (19,0 %).

Tableau 7. Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon le degré de déficience auditive et le manque d'aides techniques, Canada

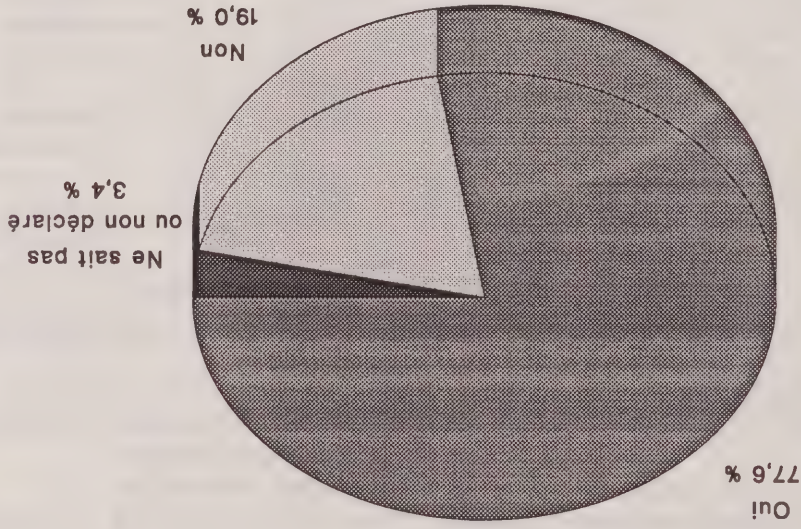
Degré de déficience auditive					
Manque d'aides techniques	Total <sup>1</sup>	Catégorie I	Catégorie II	Catégorie III	Ind. <sup>2</sup>
Nombre total de répondants...	860 855	211 930	587 065	45 575	16 290
%	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Ne manque d'aucune aide	78,3	86,8	76,3	71,4	58,7
À qui il manque...	17,4	10,1	20,2	19,0	7,9*
Prothèse auditive	13,3	7,9	15,8	9,5	5,8*
Téléphone à volume réglable	4,8	3,7	5,1	6,4	--
ATME	0,8	--	0,9	2,7*	--
Décodeur de sous-titres	1,0	--	0,9	5,1	-
Système d'amplification	0,7	--	0,9	--	--
Autre aide	0,9	0,4*	1,0	2,0*	--
Non déclaré	0,2*	--	0,1*	--	--
Non déclaré	4,3	3,1	3,5	9,6	33,3

1. Le total des répondants disant utiliser une aide technique n'est pas égal au total de chaque aide technique, un répondant étant susceptible d'utiliser plus d'un type d'aide technique.

2. Ind. : Degré de déficience indéterminé.

Des enfants de 5 à 14 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, 77,6 % peuvent entendre au téléphone, 19,0 % en sont incapables et 3,4 % ne le savent pas ou n'ont pas répondu à cette question (graphique 6).

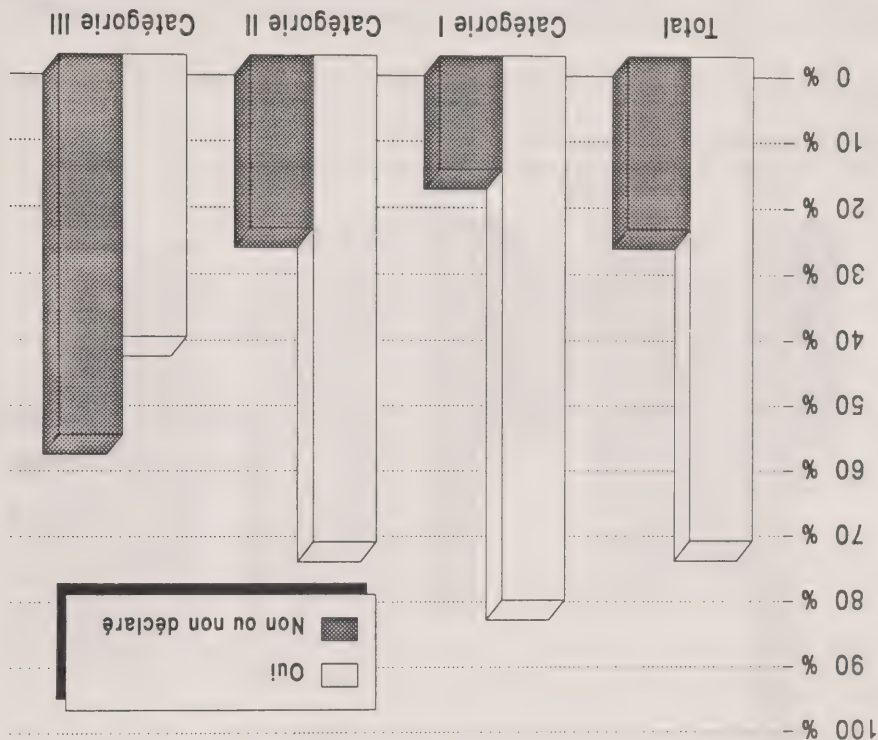
**Graphique 6. Personnes de 5 à 14 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon la capacité d'entendre au téléphone, Canada**



## Usage du téléphone

Des adultes ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, 73,8 % disent entendre ce qui se dit au téléphone (graphique 5). Comme prévu, la proportion d'adultes qui se disent incapables d'entendre ce qui se dit au téléphone va de 14,5 % dans la catégorie I à 23,9 % dans la catégorie II et à 54,9 % dans la catégorie III.

**Graphique 5. Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon le degré de déficience auditive<sup>1</sup> et la capacité d'entendre au téléphone, Canada**

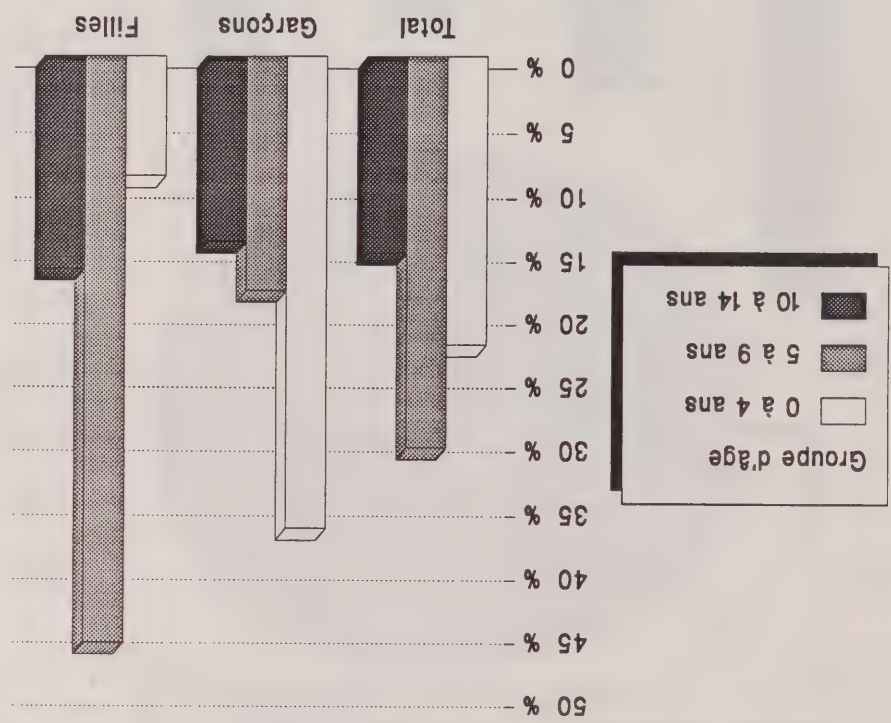


1. On a exclu 16 290 personnes, leur degré de déficience n'ayant pas été déterminé.



Près du quart des personnes de moins de 15 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage ont une prothèse auditive individuelle (23,1%). Les filles sont plus nombreuses (25,8%) à utiliser une prothèse que les garçons (20,9%).

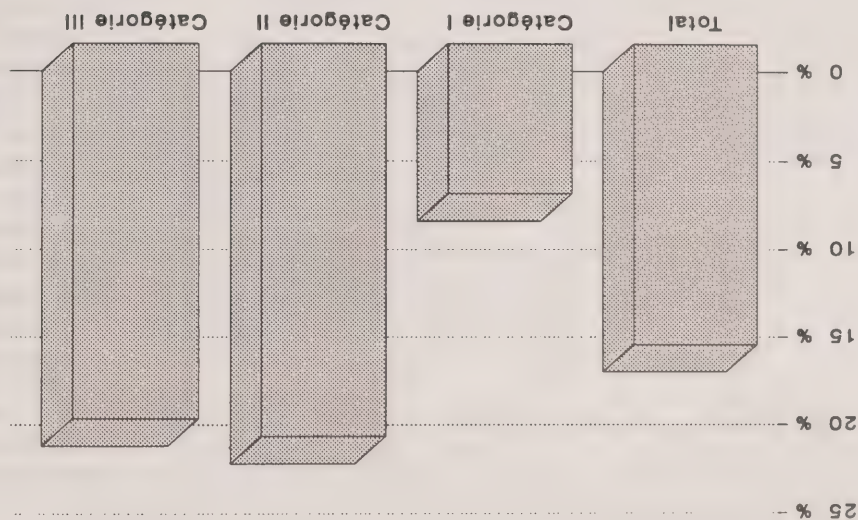
Graphique 4. Personnes de moins de 15 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon l'usage d'une prothèse auditive et individuelle, Canada



Les personnes de la naissance à 4 ans (22,5%) et celles de 5 à 9 ans (30,6%) utilisent plus fréquemment une prothèse que celles de 10 à 14 ans (15,2%) (graphique 4). Chez les 0 à 4 ans, leur usage est plus répandu chez les garçons que chez les filles, situation inverse chez les 5 à 9 ans. Ces tendances, que l'on pourrait attribuer à l'écart entre les degrés de déficience selon l'âge et le sexe, mériteraient une étude approfondie.

Des adultes vivant dans un établissement, seulement 17,0 % utilisent une aide technique auditive; la plupart ont la leur, alors qu'une fraction utilisent un appareil de groupe (graphique 3). Les appareils individuels sont les appareils que l'on peut entièrement porter sur soi. Un appareil de groupe — dispositif d'amplification pouvant servir à une ou plusieurs personnes — serait, par exemple, un système AM, FM ou à infrarouges. La proportion d'utilisateurs varie selon le degré de déficience auditive : il est de 8,4 % dans la catégorie I, de 22,2 % dans la catégorie II et de 21,2 % dans la catégorie III.

**Graphique 3. Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un établissement, selon l'usage d'une aide technique auditive et le degré de déficience auditive,<sup>1</sup> Canada**



*1. Ind. : Inclus dans le «total» mais n'apparaissant pas seul en raison de la grande variabilité de l'échantillonnage.*

## Aptitudes à la communication et aides techniques

La technologie moderne offre aux personnes ayant une déficience auditive de nombreux moyens de pallier leur insuffisance auditive. Des 860 855 adultes ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, seulement 260 995 (30,3 %) utilisent une aide technique (tableau 6). De ce nombre, 232 140 (88,9 %) emploient une prothèse auditive, 82 220 (31,5 %), un téléphone à volume réglable, 22 115, un autre système d'amplification, 16 140, un appareil de télécommunication pour les malentendants [(ATMB) une adaptation du téléphone qui transforme les messages téléphoniques en messages imprimés] et 7 570, un décodeur de sous-titres.

**Tableau 6. Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon le degré de déficience auditive et l'usage d'une aide technique, Canada**

Degré de déficience auditive		Utilisation d'une aide technique				
		Total <sup>1</sup>	Catégorie I	Catégorie II	Catégorie III	Ind. 2
Nombre total de répondants...		860 855	211 930	587 065	45 575	16 290
Qui utilisent une aide technique		260 995	39 075	192 880	25 505	3 535
Prothèse auditive		232 140	33 065	174 065	21 585	3 425
Téléphone à volume réglable		82 220	12 225	62 695	5 980	1 320*
Système d'amplification		22 115	5 345	15 400	1 255*	--
ATMB		16 140	850*	10 455	4 705	--
Décodeur de sous-titres		7 570	735*	2 755	3 950	--
Autres aides		21 515	2 885	12 730	5 810	--
Qui n'utilisent pas d'aide technique		554 460	162 585	369 290	15 300	7 280
Non déclaré		45 400	10 265	24 895	4 770	5 470

1. Le total des répondants disant utiliser une aide technique n'est pas égal au total de chaque aide technique, puisqu'un répondant est susceptible d'utiliser plus d'un type d'aide technique.

2. Ind. : Degré de déficience indéterminé.

Sous le rapport du degré de déficience, les 211 930 adultes de la catégorie I qui vivent dans un ménage sont proportionnellement moins nombreux (39 075 ou 18,4 %) à utiliser une aide technique que ceux des autres catégories. Des 587 065 adultes de la catégorie II, 192 880 (32,9 %) disent utiliser une aide, tout comme 25 505 (56,0 %) des 45 575 de la catégorie III. L'ordre des appareils selon la fréquence de leur usage ne change que dans la catégorie III, où les ATMB montent au quatrième rang, les systèmes d'amplification glissent au dernier et les décodeurs passent de la dernière à la cinquième place.



## Causes d'incapacité

On peut déclarer avoir de la difficulté à entendre soit en tête-à-tête, soit en groupe. Lorsqu'un répondant donne des causes diverses pour expliquer son type de déficience auditive, seule celle évoquée pour expliquer la difficulté qu'il a à entendre au cours d'une conversation seul à seul figure au tableau 5.

C'est le vieillissement que les adultes vivant dans un ménage mentionnent le plus souvent dans chaque catégorie pour expliquer leur déficience auditive. Des 211 930 personnes dans la catégorie I, 61 090 attribuent leur déficience auditive au vieillissement. Les 587 065 personnes appartenant à la catégorie II l'évoquent 174 190 fois. Les 45 575 de la catégorie III l'évoquent à peine plus souvent (12 170 fois) qu'une maladie ou une attaque d'apoplexie (12 085). La maladie ou une attaque d'apoplexie sont également les deuxièmes causes les plus fréquemment évoquées dans les catégories I et II. Près de 1 personne sur 5 ayant une déficience auditive (18,1 %) attribue sa déficience auditive à son travail, raison évoquée moins souvent par les gens de la catégorie III que ceux des autres catégories. Environ 1 personne sur 12 des 860 855 personnes ayant une déficience auditive dit qu'un accident ou une blessure a provoqué son état. Environ 1 personne sur 10 ne sait pas ce qui l'a causé.

**Tableau 5. Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon le degré de déficience auditive et la cause de la déficience, Canada**

Degré de déficience auditive					
Cause de la déficience auditive	Total	I Catégorie	II Catégorie	III Catégorie	Ind. 1
Nombre total de répondants	860 855	211 930	587 065	45 575	16 290
Vieillessement	250 920	61 090	174 190	12 170	3 465
Maladie ou attaque	180 645	45 235	121 240	12 085	2 085
d'apoplexie	155 945	42 310	110 365	2 500	775*
Milieu de travail	73 935	14 675	55 855	3 035	--
Accident au travail, accident de la route, autre accident	59 060	8 760	42 205	7 875	--
Présence à la naissance	32 580	9 890	19 745	1 485*	1 460*
Autre cause	84 870	25 365	54 155	4 095	1 255*
Ne sait pas	22 900	4 610	9 305	2 325	6 660
Non déclaré					

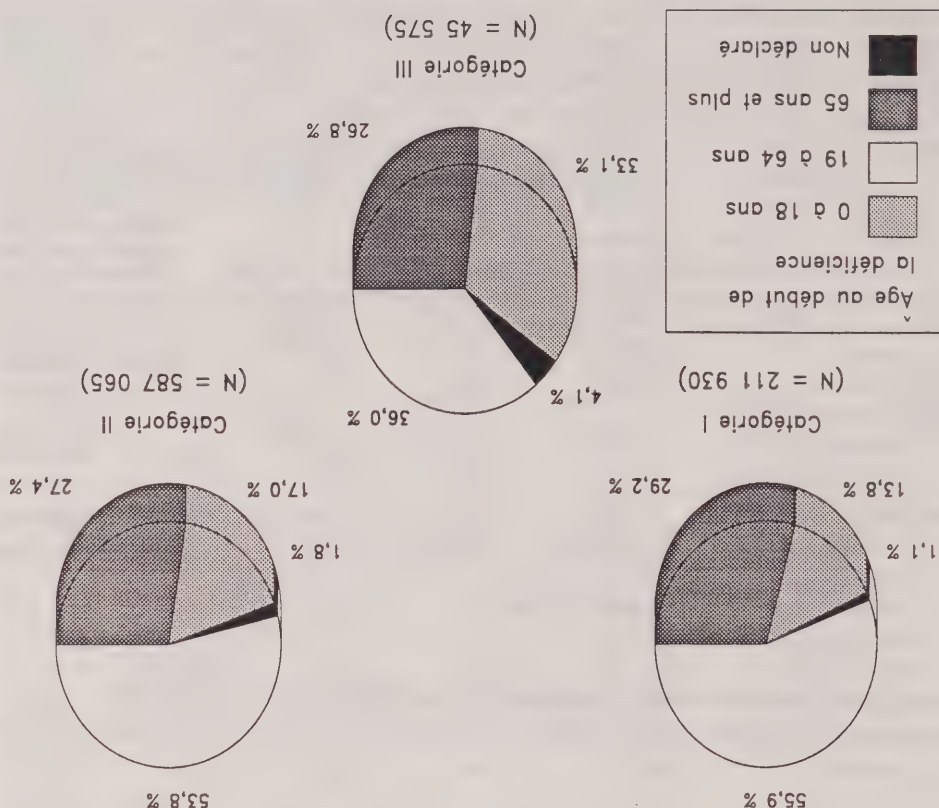
1. Ind. : Degré de déficience indéterminé.



La répartition des personnes ayant une déficience auditive selon l'âge au début de la déficience varie d'une catégorie à l'autre (graphique 2). La majorité des personnes tombant dans les catégories I et II ont commencé à mal entendre entre 19 et 64 ans. Un pourcentage semblable des personnes des catégories I et II — 29,2 % et 27,4 % respectivement — ont commencé à mal entendre lorsqu'elles avaient 65 ans et plus. Comme 13,8 % des personnes appartenant à la catégorie I, 17,0 % de celles faisant partie de la catégorie II ont constaté une baisse de leur ouïe avant d'avoir eu 19 ans. Les personnes de la catégorie III, quant à elles, sont assez également réparties selon les trois groupes d'âge au début de la déficience : 33,1 % avaient alors de 0 à 18 ans, 36,0 %, de 19 à 64 ans et 26,8 %, 65 ans et plus. En comparant les trois catégories, il est important de noter que les personnes de la catégorie III ont non seulement les déficiences auditives les plus graves

mais aussi, en général, les plus précoces.

**Graphique 2. Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon l'âge au début de la déficience et le degré de déficience auditive, Canada**



facteurs peuvent brouiller les comparaisons (selon le taux d'activité, l'emploi et le revenu) si l'on n'attribue les écarts observés qu'à la seule déficience auditive.

De même, il faut interpréter avec prudence toute comparaison entre les personnes ayant une déficience auditive et les personnes sans incapacité, car les conclusions que l'on en tire peuvent être influencées par des facteurs importants autres que la déficience auditive (la scolarité et la répartition géographique, par exemple).

#### Âge au début de la déficience

Pour mesurer l'impact de la déficience auditive, il faut à tout prix tenir compte de l'âge qu'avait le sujet lorsque celle-ci s'est manifestée : l'âge au début de la déficience. La déficience auditive pouvant s'aggraver avec le temps, l'âge qui figure au tableau 4 correspond à l'âge qu'avaient les personnes au début de leur déficience auditive. La déficience peut et, dans bien des cas, va s'accroître au fil des ans, mais il n'est fait mention ici que de l'âge au début de la déficience.

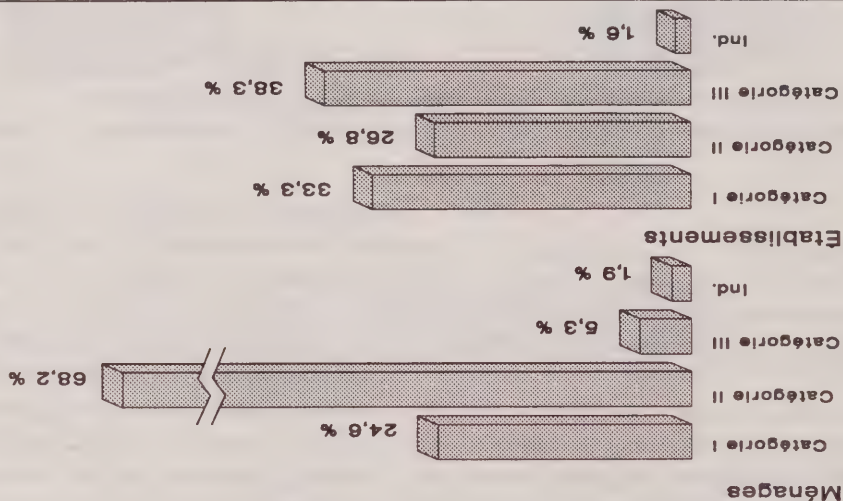
Des 860 855 adultes vivant dans un ménage qui ont dit avoir de la difficulté à entendre, 146 090 (17,0 %) disent que cela a commencé alors qu'elles avaient 18 ans ou moins, 455 465 (52,9 %), à l'âge adulte (19 à 64 ans) et 238 900 (27,8 %), après qu'elles aient eu 65 ans. Un petit groupe de personnes — 20 400 (2,4 %) — n'ont pas fourni l'âge qu'elles avaient au début de la déficience.

Tableau 4. Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon l'âge au début de la déficience, le sexe et le degré de déficience auditive, Canada

Sexe et degré de déficience auditive	Groupe d'âge			
	Total	0 à 18 ans	19 à 64 ans	65 ans et plus
Les deux sexes	860 855	146 090	455 465	238 900
	%	100,0	100,0	100,0
	Catégorie I	24,6	20,0	25,9
	Catégorie II	68,2	68,3	67,3
	Catégorie III	5,3	10,3	5,1
Hommes	487 790	73 080	302 085	99 140
	%	100,0	100,0	100,0
	Catégorie I	23,7	18,3	27,2
	Catégorie II	68,6	68,4	65,0
	Catégorie III	5,4	10,9	5,0
Femmes	373 065	73 010	153 380	139 760
	%	100,0	100,0	100,0
	Catégorie I	25,9	21,6	25,1
	Catégorie II	67,7	68,2	68,9
	Catégorie III	5,1	9,8	5,2
Ind.	1,4	--	0,7*	0,9*
	34,5	--	16,1*	100,0
	6 915	23,2	11,3*	56,5
	23,2	11,3*	56,5	9,0*
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5
	27,0	9,1	52,5	11,4
	100,0	100,0	100,0	100,0
	20 400	13,4	11,4	100,0
	100,0	100,0	100,0	100,0
	13 485	27,0	9,1	52,5

Le graphique 1 montre les trois catégories de déficience auditive. Du côté des ménages, la catégorie II (difficulté moyenne) vient en tête, avec 587 065 (68,2 %) personnes, suivie de la catégorie I, avec 211 930 (24,6 %) personnes et de la catégorie III, avec 45 575 (5,3 %) personnes. Du côté des établissements, la situation est tout autre, puisque ce sont les personnes qui présentent soit les déficiences les plus graves soit les déficiences les moins graves qui sont les plus nombreuses.

**Graphique 1. Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage ou un établissement, selon le degré de déficience auditive, Canada**



**Catégories**

**Catégorie I -** Personnes qui disent n'avoir aucune difficulté à entendre ce que dit une autre personne mais avoir au moins un peu de difficulté à entendre ce qui se dit dans un groupe;

**Catégorie II -** Personnes qui disent avoir un peu de difficulté à entendre ce que dit une autre personne et avoir au moins un peu de difficulté à entendre ce qui se dit dans un groupe;

**Catégorie III -** Personnes qui disent être incapables d'entendre ce que leur dit une autre personne lors d'une conversation;

**Ind. -** Toute personne ayant une déficience auditive dont on ne peut mesurer le degré de déficience en l'absence de réponses de réponses clés aux quatre questions de l'ESLA.

## Comparaisons

Il est certes intéressant de comparer les personnes ayant une déficience auditive selon leur degré de déficience, mais elles se distinguent également selon d'autres variables clés. Leur composition géographique (milieu urbain ou rural, province ou territoire), la présence d'autres limitations et l'âge au début de la déficience varient dans chaque catégorie. Ces



# Gravité et type d'incapacité

Le tableau 3 donne le nombre d'adultes canadiens selon le type de déficience auditive. La majeure partie (814 250) des 860 855 adultes ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage ont de la difficulté à entendre ce qui se dit lors d'une conversation en groupe. Il en serait ainsi en partie à cause de leur incapacité de déterminer rapidement quel est leur interlocuteur et, par conséquent, de se tourner vers lui afin de capter les messages visuels qui complèteraient ce qu'ils entendent (méthode appelée lecture labiale ou de la parole). Seulement 14,1 % des 814 250 personnes déclarant avoir de la difficulté à entendre ce qui se dit dans un groupe disent ne rien entendre du tout. Des 648 680 qui déclarent avoir de la difficulté à entendre une autre personne, 7,0 % disent ne rien entendre.

Tableau 3. Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive, selon le lieu de résidence, le type de conversation et la difficulté à entendre, Canada

Type de conversation et difficulté à entendre		Total		Ménages		Établissements	
		Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
Conversation avec une autre personne	Difficulté à entendre	724 015	100,0	648 680	100,0	75 340	100,0
	Incapable d'entendre	61 855	8,5	45 575	7,0	16 280	21,6
Conversation en groupe	Incapable d'entendre	61 855	8,5	45 575	7,0	16 280	21,6
	Difficulté à entendre	925 600	100,0	814 250	100,0	111 350	100,0
	Incapable d'entendre	170 870	18,5	114 975	14,1	55 900	50,2

Des 75 340 résidents adultes des établissements qui ont de la difficulté à entendre ce qui se dit au cours d'une conversation normale avec une autre personne, 21,6 % n'entendent rien du tout, ce qui est le cas d'à peine 7,0 % des adultes qui ont la même difficulté mais qui font partie d'un ménage. Des adultes vivant dans un établissement qui ont de la difficulté à entendre ce qui se dit dans une conversation de groupe, 50,2 % n'entendent absolument rien, comme 14,1 % de la population adulte des ménages.



Le taux de déficience auditive est nettement plus élevé chez les résidents d'établissements de santé que chez les personnes vivant dans un ménage (annexe A, tableau A2). Des 252 220 adultes vivant dans un établissement, 112 975 (44,8 %) ont une déficience auditive : 75 340 disent avoir de la difficulté à entendre ce qui se dit au cours d'une conversation normale avec une autre personne, alors que 11 350 disent avoir de la difficulté à entendre ce qui se dit au cours d'une conversation normale avec au moins trois autres personnes. Des 75 340 personnes qui ont de la difficulté à entendre ce qui se dit au cours d'une conversation normale avec une autre personne, 21,6 % n'entendent rien de ce qui se dit et 78,2 % n'entendent que partiellement. Des 111 350 résidents ayant de la difficulté à entendre en groupe, 50,2 % n'entendent rien du tout et 49,5 % entendent un peu. Parmi les 2 870 personnes de moins de 15 ans qui vivent dans un établissement, 420 (14,6 %) ont également une déficience auditive. Une fois de plus, la relation entre l'âge et la déficience auditive explique le faible pourcentage de déficience pour ce groupe d'âge.

Les 112 975 résidents adultes ayant une déficience auditive représentent 44,8 % de la population des établissements de santé. En comparaison, les adultes ayant une déficience auditive qui vivent dans un ménage constituent 4,4 % de la population adulte des ménages. En fait, la répartition selon l'âge des populations des établissements et des ménages varie beaucoup : parmi l'ensemble de la population adulte qui vit en établissement, 79,3 % ont 65 ans et plus, tandis que des personnes qui vivent dans un ménage, 12,8 % font partie de ce groupe d'âge. À noter également que 89,6 % des adultes ayant une déficience auditive et vivant dans un établissement ont 65 ans et plus. Comme il y a une forte corrélation entre l'âge et la déficience auditive, on peut présumer que l'écart entre le taux de déficience auditive de la population des ménages et celui de la population des établissements de santé découle de ce que les établissements abritent une proportion beaucoup plus élevée de personnes âgées que les ménages.

L'écart de répartition selon l'âge pourrait également expliquer que l'ensemble des femmes adultes qui vivent dans un établissement ont plus souvent une déficience auditive (46,5 %) que les hommes (41,6 %). Près de 9 sur 10 d'entre elles (86,8 %) ont 65 ans et plus, ce qui est le cas de 65,4 % des résidents masculins. Saut chez les 15 à 24 ans, les 35 à 44 ans et les 55 à 64 ans, le taux de déficience auditive des hommes qui vivent dans un établissement dépasse celui des femmes. Ainsi, l'écart entre le taux de déficience auditive entre les hommes et les femmes vivant dans un établissement s'explique en grande partie par l'écart entre leur âge moyen.

Le tableau A3 de l'annexe A illustre le taux de déficience auditive des résidents d'établissement pour chaque province et territoire selon l'âge. À l'échelle des provinces, la proportion de résidents ayant une déficience auditive va de 32,0 % à l'Île-du-Prince-Édouard à 49,6 % en Saskatchewan. Le taux généralement plus bas des territoires est prévisible car l'âge moyen y est de beaucoup inférieur à la moyenne : le taux de déficience auditive est de 33,3 % au Yukon et de 38,9 % dans les Territoires du Nord-Ouest.

Les femmes qui vivent dans un ménage sont moins susceptibles d'avoir une déficience auditive que les hommes. Chez les moins de 15 ans, le taux est de 0,8 % chez les femmes et de 1,0 % chez les hommes, tandis que chez les adultes, il est respectivement de 3,7 % et de 5,1 %. Les taux s'écartent parfois de cette tendance selon le groupe d'âge (tableau 2). Chez les adultes, le taux est plus élevé chez les femmes que chez les hommes dans deux groupes d'âge. D'abord chez les 15 à 24 ans, où il est de 0,9 % chez les femmes et de 0,8 % chez les hommes, puis chez les 85 ans et plus, où il est de 47,9 % chez les femmes et de 46,8 % chez les hommes. Dans les cinq groupes intermédiaires d'adultes, le taux masculin dépasse de loin celui des femmes : l'écart diminue chez les plus jeunes adultes, s'élargit au maximum chez les 65 à 74 ans, puis rediminue chez les 75 à 84 ans pour à peu près s'estomper chez les 85 ans et plus.

## Géographie

Le taux de déficience auditive des adultes vivant dans un ménage varie d'une province à l'autre; il va d'un creux de 3,4 % au Québec à un sommet de 6,1 % à l'Île-du-Prince-Édouard et au Manitoba. Le lien entre l'âge, le sexe et le taux de déficience auditive est le même partout — le taux est plus élevé chez les hommes et augmente avec l'âge (annexe A, tableau A1). Mais selon le groupe d'âge, il fluctue considérablement d'une province à l'autre. Le Québec présente le taux le plus faible dans chaque groupe d'âge adulte, à l'exception des 45 à 54 ans, alors que les neuf autres provinces enregistrent soit des creux, soit des sommets. Ainsi, hormis le Québec, la Nouvelle-Écosse affiche l'un des taux de déficience auditive les plus faibles chez les 15 à 24 ans mais celui le plus élevé chez les 25 à 34 ans, tandis que la Saskatchewan présente le taux le plus faible après le Québec chez les 25 à 34 ans mais le sixième taux en importance chez les 15 à 24 ans.

Quand on considère tous les groupes d'âge adultes, les deux territoires ont des taux inférieurs à la moyenne canadienne (4,4 %), soit de 3,9 % au Yukon et de 3,4 % dans les Territoires du Nord-Ouest. L'âge moyen de leurs habitants — 24,4 ans dans les Territoires du Nord-Ouest et 29,4 ans au Yukon — est inférieur à la moyenne canadienne, qui était de 32,8 ans en 1981. Ces différences notables dans la répartition selon l'âge expliquent en majeure partie les différences de taux parmi les provinces et entre les provinces et les territoires.

1. Estimations annuelles postcensitaires de la population suivant l'état matrimonial, l'âge, le sexe et composantes de l'accroissement, Canada, provinces et territoires, 1<sup>er</sup> juin 1989, numéro 91-210 au catalogue, volume 7, Statistique Canada, Division de la démographie, Ottawa, 1990.

De moins de 1 % (0,8 %) chez les adultes de 15 à 24 ans vivant dans un ménage, le taux de déficience auditive grimpe à près de 48 % (47,5 %) chez les 85 ans et plus (tableau 2). Il augmente sensiblement de 2,5 % chez les 35 à 54 ans à 7,2 % chez les 55 à 64 ans. Ensuite, il double presque dans chacun des trois groupes d'âge subséquents, passant de 13,1 % chez les 65 à 74 ans à 47,5 % chez les 85 ans et plus.

Tableau 2. Personnes ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada

Groupe d'âge	Les deux sexes	Hommes	Femmes
Total	3,7	4,2	3,1
0 à 4 ans	0,7	0,6	0,7
5 à 9 ans	1,0	1,1	0,9
10 à 14 ans	1,0	1,1	0,8
15 à 24 ans	0,8	0,8	0,9
25 à 34 ans	1,4	1,6	1,2
35 à 54 ans	2,5	3,1	2,0
55 à 64 ans	7,2	9,7	4,9
65 à 74 ans	13,1	18,7	8,4
75 à 84 ans	22,6	25,3	20,8
85 ans et plus	47,5	46,8	47,9

D'une année à l'autre, le taux varie considérablement chez les moins de 15 ans vivant dans un ménage (annexe A, tableau A4). Comme les maladies infectieuses sont responsables de la déficience auditive d'une forte proportion d'enfants, ces variations sont normales parce qu'imputables en partie à des épidémies de maladies infantiles, dont le nombre et la gravité varient selon l'année et l'endroit <sup>1</sup>.

1. S.C. Brown. «Etiological trends, characteristics, and distributions», dans Deaf children in America publié sous la direction de A.N. Schildroth et M.A. Karchmer, Little Brown and Company, Boston, 1986;  
J.D. Schein. «Hearing Disorders», dans Epidemiology of neurologic and sense organ disorders publié sous la direction de L.T. Kurland, J.F. Kurtze et I.D. Goldberg, Harvard University Press, Cambridge, MA, 1973.



## 2. Nature et ampleur de la déficience auditive

Nombre, âge, sexe et répartition géographique

Plus d'un million de Canadiens disent avoir une déficience auditive qui les limite dans leurs activités. L'expression « déficience auditive » a des sens différents. Elle peut désigner la capacité réduite d'entendre des sons de toutes sortes, de basse ou de haute fréquence, ou la voix humaine. Vu l'importance de la communication parlée dans notre société, l'ESLA met l'accent sur la capacité d'entendre et de comprendre la parole. La déficience auditive peut nuire à la compréhension bien qu'on sache que quelqu'un parle. Elle peut toutefois aller jusqu'à la surdité totale, ce qui n'empêche pas de comprendre en partie ce que dit un interlocuteur si l'on suit le mouvement de ses lèvres. Pour nos besoins, l'expression se réfère tout autant à la capacité d'entendre qu'à celle de comprendre ce qui est dit.

Des 19 483 865 Canadiens de 15 ans et plus vivant dans un ménage, 860 855 disent avoir de la difficulté à entendre (tableau 1). Cela signifie que plus de 1 adulte canadien sur 25 (4,4 %) vivant dans un ménage déclare une certaine déficience auditive. De plus, 47 970 des 5 322 315 personnes de moins de 15 ans vivant dans un ménage, soit moins de 1 % (0,9 %), ont également été déclarées déficientes auditives. De plus, 112 975 personnes de 15 ans et plus et 420 personnes de moins de 15 ans vivant dans un établissement déclarent une déficience auditive.

Tableau 1. Population totale et personnes ayant une déficience auditive, selon le lieu de résidence et le groupe d'âge, Canada

Lieu de résidence	Population totale	Ayant une déficience auditive	
		Nombre	%
Total	25 061 270	1 022 220	4,1
Moins de 15 ans	5 325 185	48 390	0,9
15 ans et plus	19 736 085	973 830	4,9
Vivant dans un...			
Ménage	24 806 180	908 825	3,7
Moins de 15 ans	5 322 315	47 970	0,9
15 ans et plus	19 483 865	860 855	4,4
Etablissement	255 090	113 395	44,5
Moins de 15 ans	2 870	420	14,6
15 ans et plus	252 220	112 975	44,8



## 1. Introduction

Vous trouverez, dans le présent rapport thématique, des données recueillies lors de l'Enquête sur la santé et les limitations d'activités (ESLA). Cette enquête, menée auprès des personnes ayant une incapacité à permis de recueillir de l'information sur les ménages à l'automne 1986 et sur les résidents des établissements de santé au printemps 1987. L'ESLA s'inscrit dans l'engagement qu'a pris Statistique Canada de monter et de maintenir une base de données nationale sur les personnes ayant une incapacité.

L'ESLA vise les personnes qui ont une incapacité physique ou une déficience psychologique et qui, au recensement de 1986, vivaient au Canada. Font partie de ce groupe les résidents des provinces et des deux territoires, les personnes vivant dans les réserves indiennes et les résidents permanents de la plupart des logements collectifs et des établissements de santé. Le détail du plan d'échantillonnage est présenté à l'annexe B et les définitions des termes et des concepts, à l'annexe C.

Des données ont été recueillies relativement à la nature et à la gravité de l'incapacité, ainsi qu'aux obstacles auxquels se butent les personnes ayant une incapacité dans l'exercice de leurs activités quotidiennes.

Le présent rapport, intitulé «La déficience auditive au Canada», dresse le profil des personnes ayant une déficience auditive, dont il compare certaines caractéristiques socio-économiques à celles de la population sans incapacité.

- Très peu d'adultes n'ayant qu'une déficience auditive disent se buter à des obstacles dans leur vie quotidienne en raison de leur état, contrairement à un fort pourcentage de ceux ayant une autre incapacité ou affection en plus de leur insuffisance auditive. À peine 6,3 % des premiers, comparativement à 55,4 % des derniers, disent avoir de la difficulté à faire leurs gros travaux ménagers.

### Caractéristiques démographiques

- On se marie autant (58,7 %) chez les adultes ayant une déficience auditive que chez les personnes sans incapacité (61,5 %). Le taux de personnes divorcées ou séparées est aussi très semblable : 6,5 % chez les adultes ayant une déficience auditive et 5,6 % chez ceux qui n'ont pas d'incapacité.

- Bien que la majorité (52,1 %) des adultes de 15 à 64 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage accèdent au marché du travail, ils le font en moins grand nombre que leur pairs sans incapacité (77,9 %). La déficience auditive semble influencer davantage sur le taux d'activité des femmes que sur celui des hommes, puisque 38,0 % d'entre elles font partie de la population active, comparativement à 67,9 % des femmes sans incapacité. Chez les hommes, les chiffres correspondants sont respectivement de 61,2 % et de 88,1 %.

## Faits saillants

Environ 4 Canadiens sur 100 (1 022 220 personnes) ont une déficience auditive qui peut les limiter dans l'exercice de leurs activités quotidiennes.

### Nature et ampleur de la déficience auditive

- Le taux de déficience auditive monte en flèche avec l'âge, soit d'un peu moins de 1 % chez les moins de 25 ans vivant dans un ménage à près de la moitié (47,5 %) chez les 85 ans et plus. Le taux de déficience auditive est en général plus élevé chez les hommes.

- Environ 17 % des adultes ayant une déficience auditive ont constaté leur état avant d'avoir eu 19 ans. Près de 53 % s'en sont rendu compte entre 19 et 64 ans et près de 28 %, après avoir eu 64 ans.

- Des 860 855 adultes ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, 3 sur 10 utilisent une aide technique pour pallier leur insuffisance auditive. De ce nombre, près de 9 sur 10 emploient une prothèse auditive individuelle. La plupart des adultes ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage disent avoir toutes les aides techniques dont ils ont besoin. Des 17,4 % à qui il en manque, la majorité (114 695) disent vouloir une prothèse auditive individuelle.

- Seule une minorité de la population adulte des ménages déclare communiquer manuellement, lire sur les lèvres ou les deux; 3,5 % ont recours au langage gestuel et 12,0 %, à la lecture labiale.

- Près de 1 adulte sur 3 vivant dans un ménage évoque le vieillissement pour expliquer sa déficience auditive.

### Nombre et nature des autres incapacités

- La présence d'autres incapacités est un facteur déterminant dans l'analyse des réponses données par les personnes ayant une déficience auditive. Près de 7 adultes sur 10 ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage ont une autre incapacité. Plus de la moitié d'entre elles disent avoir une mobilité réduite.

6.	Personnes de 5 à 14 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon la capacité d'entendre au téléphone, Canada . . . . .	17
7.	Personnes de 5 à 14 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon l'utilisation du langage gestuel et de la lecture labiale, Canada . . . . .	20
8.	Personnes sans incapacité et personnes ayant une déficience auditive, âgées de 15 ans et plus, qui vivent dans un ménage, selon le type de famille de recensement, Canada . . . . .	28
9.	Personnes de 5 à 14 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon le type d'école fréquentée en avril 1986, Canada . . . . .	31

Tableaux d'appoint - Annexe A

A1.	Population totale et personnes ayant une déficience auditive vivant dans un ménage, selon le sexe, le groupe d'âge et selon la province ou le territoire, Canada . . . . .	A-1
A2.	Population totale et personnes ayant une déficience auditive vivant dans un établissement, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada . . . . .	A-8
A3.	Population totale et personnes ayant une déficience auditive vivant dans un établissement, selon le groupe d'âge et selon la province ou le territoire, Canada . . . . .	A-9
A4.	Population totale et personnes ayant une déficience auditive, âgées de moins de 15 ans qui vivent dans un ménage, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada . . . . .	A-11



# Tableaux (suite et fin)

18.	Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un établissement, selon le degré de déficience auditive et le niveau de scolarité, Canada	. 32
19.	Personnes sans incapacité et personnes ayant une déficience auditive, âgées de 15 à 64 ans, qui vivent dans un ménage, selon le taux d'activité, le degré de déficience auditive, le sexe et le groupe d'âge, Canada	. 33
20.	Personnes sans incapacité et personnes ayant une déficience auditive, âgées de 15 à 64 ans, qui vivent dans un ménage, selon le taux d'emploi, le genre d'incapacité, le sexe et le groupe d'âge, Canada	. 34
21.	Personnes occupées de 15 à 64 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon le degré de déficience auditive et la prise de mesures par l'employeur, Canada	. 35
22.	Personnes occupées de 15 à 64 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon le degré de déficience auditive et certaines questions liées au travail, Canada	. 36
23.	Personnes sans incapacité et personnes ayant une déficience auditive, âgées de 15 à 64 ans, qui vivent dans un ménage, selon le genre d'incapacité, le revenu d'emploi moyen en 1985, le sexe et le groupe d'âge, Canada	. 38
Graphiques		
1.	Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage ou un établissement, selon le degré de déficience auditive, Canada	. 9
2.	Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon l'âge au début de la déficience et le degré de déficience auditive, Canada	. 11
3.	Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un établissement, selon l'usage d'une aide technique auditive et le degré de déficience auditive, Canada	. 14
4.	Personnes de moins de 15 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon l'usage d'une prothèse auditive individuelle, Canada	. 15
5.	Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon le degré de déficience auditive et la capacité d'entendre au téléphone, Canada	. 16

# Tableaux (suite)

5.	Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon le degré de déficience auditive et la cause de la déficience, Canada . . . . .	12
6.	Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon le degré de déficience auditive et l'usage d'une aide technique, Canada . . . . .	13
7.	Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon le degré de déficience auditive et le manque d'aides techniques, Canada . . . . .	18
8.	Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon le degré de déficience auditive et le mode de communication, Canada . . . . .	19
9.	Personnes de 5 à 14 ans ayant une déficience auditive et de la difficulté à parler et vivant dans un ménage, selon la capacité de se faire comprendre, Canada . . . . .	21
10.	Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon la présence d'autres incapacités, le sexe et le groupe d'âge, Canada . . . . .	22
11.	Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon la nature de l'autre incapacité et le sexe, Canada . . . . .	23
12.	Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon la présence d'autres incapacités et la difficulté d'accomplir des activités de tous les jours, Canada . . . . .	24
13.	Personnes sans incapacité et personnes ayant une déficience auditive, âgées de 15 ans et plus, qui vivent dans un ménage, selon la minorité visible, Canada . . . . .	25
14.	Personnes de 15 ans et plus appartenant à une minorité visible et vivant dans un ménage, selon le genre d'incapacité et la minorité visible, Canada . . . . .	26
15.	Personnes sans incapacité et personnes ayant une déficience auditive, âgées de 15 et plus, qui vivent dans un ménage, selon le degré de déficience auditive et l'état matrimonial, Canada . . . . .	27
16.	Personnes sans incapacité et personnes ayant une déficience auditive, âgées de 15 ans et plus, qui vivent dans un ménage, selon le degré de déficience auditive et le niveau de scolarité, Canada . . . . .	29
17.	Personnes de 15 à 64 ans ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon le degré de déficience auditive et la période de fin des études, Canada . . . . .	30

# Table des matières

Page

Faits saillants . . . . . 1

1. Introduction . . . . . 3

2. Nature et ampleur de la déficience auditive . . . . . 4

3. Nombre et nature des autres incapacités . . . . . 22

4. Autres caractéristiques démographiques . . . . . 25

5. Conclusion . . . . . 39

## Annexes

A. Tableaux d'appoint . . . . . A-1

B. Plan d'échantillonnage . . . . . B-1

C. Définitions . . . . . C-1

D. Produits et publications de l'ESLA . . . . . D-1

E. Bibliographie . . . . . E-1

## Tableaux

1. Population totale et personnes ayant une déficience auditive, selon le lieu de résidence et le groupe d'âge, Canada . . . . . 4

2. Personnes ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon le sexe et le groupe d'âge, Canada . . . . . 5

3. Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive, selon le lieu de résidence, le type de conversation et la difficulté à entendre, Canada . . . . . 8

4. Personnes de 15 ans et plus ayant une déficience auditive et vivant dans un ménage, selon l'âge au début de la déficience, le sexe et le degré de déficience auditive, Canada . . . . . 10

.../suite

## Remerciements

L'excellent appui statistique du Programme des enquêtes postcensitaires de Statistique Canada m'a grandement aidé dans la préparation du présent rapport. Je remercie spécialement Adele Furtie, directrice, Karen Roberts, chef des opérations, et Colleen Cardillo, adjointe à la recherche, de leurs conseils, de leur patience et de leur collaboration. N'eût été du temps qu'elles y ont généreusement investi, ce projet aurait échoué. Je dis aussi merci à l'Université de l'Alberta, à son Western Canadian Centre of Specialization in Deafness, et à la chaire d'études sur la surdité David Peikoff de m'avoir accordé le temps et les ressources nécessaires à la rédaction de ce rapport.

En remerciant ces personnes et organisations, je ne les associe en rien à quelque erreur ou déclaration erronée que ce soit susceptible de s'être glissée dans le présent rapport. J'assume l'entière responsabilité de ce qui suit.

Jerome D. Schein, Ph. D.  
Chaire d'études sur la surdité David Peikoff  
Département de psychologie éducationnelle  
Université de l'Alberta  
Edmonton (Alberta)



## Avant-propos

L'Enquête sur la santé et les limitations d'activités (ESLA), menée en 1986 et en 1987, brosse un portrait détaillé des personnes ayant une incapacité au Canada. L'ESLA a été réalisée auprès des personnes ayant une incapacité et vivant dans un ménage ou un établissement de santé.

Le présent rapport s'inscrit dans la *Série thématique spéciale* qui offre des aperçus sur de nombreux sujets inclus dans l'ESLA. Les rapports de cette série, rédigés par des experts de Statistique Canada et de l'extérieur dans un langage non technique, renferment des tableaux et des graphiques simples.

Le présent rapport, intitulé «*La déficience auditive au Canada*», est le cinquième d'une série de six. On y trace le profil des personnes ayant une déficience auditive, dont on compare certaines caractéristiques socio-économiques à celles de la population sans incapacité. Ce rapport a été rédigé par Jerome D. Schein, titulaire de la chaire d'études sur la surdité David Peikoff au département de psychologie éducationnelle de l'Université de l'Alberta.

Je tiens à remercier de leur travail les auteurs, les réviseurs et le personnel de Statistique Canada chargé de diriger et de produire la série.

Nous espérons non seulement que les rapports de la *Série thématique spéciale* fourniront aux Canadiens et Canadiennes de l'information très utile sur la situation à laquelle font face les personnes ayant une incapacité, mais qu'ils les inciteront également à entreprendre de nouvelles recherches dans ce domaine.

Ivan P. Fellegi  
Statisticien en chef du Canada

## Données de catalogage avant publication (Canada)

Schein, Jerome Daniel

La déficience auditive au Canada

(Série thématique spéciale de l'Enquête sur la santé et les limitations d'activités; v. 5)  
Titre de la p. de r. addit.: Canadians with impaired hearing.  
Texte en français et en anglais disposé tête-bêche.  
ISBN 0-660-54869-0  
CS82-615 v. 5

1. Sourds -- Canada -- Statistiques. 2. Handicapés  
auditifs -- Canada -- Statistiques. I. Programme  
des enquêtes postcensitaires (Canada). II. Titre.  
III. Titre: Canadians with impaired hearing.  
IV. Collection

HD2576 S35 1991 305.9'08162'0971021 C92-099401-6F

Disponible aussi en audio cassette.

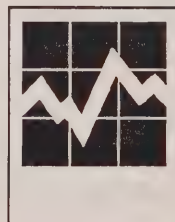
## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les  
publications de Statistique Canada :

- néant ou zéro.

-- nombre infime c'est-à-dire que la variabilité d'échantillonnage  
(coefficient de variation) est supérieure à 25 %.

\* variance d'échantillonnage élevée (coefficient de variation compris  
entre 16,5 % et 25 %); utiliser avec prudence.



Statistique Canada

Programme des enquêtes postcensitaires

# La déficience auditive au Canada

Série thématique spéciale  
Enquête sur la santé et les limitations d'activités  
ISSN 1180-4610

préparé par :

Jerome D. Schein, Ph. D.  
Chaire d'études sur la surdité David Peikoff  
Département de psychologie éducationnelle  
Université de l'Alberta  
Edmonton (Alberta)

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada  
© Ministre de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie, 1992

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistré ou non, sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du Chef, Services aux auteurs, Division des publications, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 1992

Prix : Canada : 35 \$  
États-Unis : 42 \$ US  
Autres pays : 49 \$ US

Catalogue 82-615, Vol. 5

ISBN 0-660-54869-0

Ottawa

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Programme des enquêtes postcensitaires

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-2050) ou au centre de consultation de Statistique Canada a:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Ecosse, Nouveau-Brunswick et Ile-du-Prince-Edouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Vukon et nord de la C.-B.	
(territoire desservi par la Northwestel Inc.)	
Territoires du Nord-Ouest	
(territoire desservi par la Northwestel Inc.)	
Zénith 0-8913	
Northwestel Inc.)	
Appelée à frais virés au 403-495-2011	

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du bilinguisme 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)





0 772 247 0  
Catalogue 82-615

# La déficience auditive au Canada

Série thématique spéciale

Enquête sur la santé et les limitations d'activités

5



Statistique  
Canada  
Statistics  
Canada



Canada









